



HOUSE OF COMMONS
CHAMBRE DES COMMUNES
CANADA

45th PARLIAMENT, FIRST SESSION

45^e LÉGISLATURE, PREMIÈRE SESSION

ORDER PAPER AND NOTICE PAPER

No. 97

Monday, March 23, 2026

FEUILLETON ET FEUILLETON DES AVIS

N° 97

Le lundi 23 mars 2026

Hour of meeting

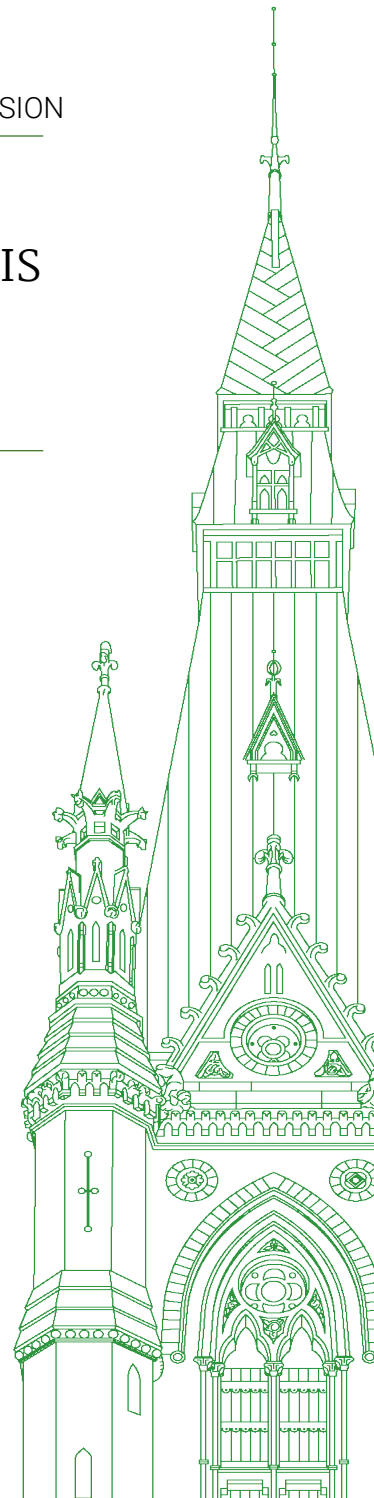
11:00 a.m.

Ouverture de la séance

11 heures

For further information,
contact the Journals Branch
at 992-2038.

Pour de plus amples renseignements,
veuillez communiquer avec la Direction
des journaux au 992-2038.



The Order Paper is the official agenda for the House of Commons and is published for each sitting. It lists all of the items of business that may be brought forward during that sitting. The Notice Paper contains notice of all items Members wish to introduce in the House.

Le Feuilleton, qui est le programme officiel de la Chambre des communes, est publié pour chaque séance et comprend la liste des affaires qui pourraient être étudiées pendant la séance. Le Feuilleton des avis comprend les avis des motions et des questions que les députés veulent présenter à la Chambre.

TABLE OF CONTENTS

Order Paper

Order of Business	7
Orders of the Day	53
Government Orders	53
Business of Supply	53
Ways and Means	75
Government Bills (Commons)	76
Government Bills (Senate)	78
Government Business	78
Private Members' Business	79
Deferred Recorded Divisions	79
Items in the Order of Precedence	80
Items outside the Order of Precedence	93
List for the Consideration of Private Members' Business	94

Notice Paper

Introduction of Government Bills	III
Introduction of Private Members' Bills	III
Notices of Motions (Routine Proceedings)	III
Questions	III
Notices of Motions for the Production of Papers	XII
Business of Supply	XII
Government Business	XV
Private Members' Notices of Motions	XV
Private Members' Business	XV
Report Stage of Bills	XVII
Motions Respecting Senate Amendments to Bills	XIX

TABLE DES MATIÈRES

Feuilleton

Ordre des travaux	7
Ordre du jour	53
Ordres émanant du gouvernement	53
Travaux des subsides	53
Voies et moyens	75
Projets de loi émanant du gouvernement (Communes)	76
Projets de loi émanant du gouvernement (Sénat)	78
Affaires émanant du gouvernement	78
Affaires émanant des députés	79
Votes par appel nominal différés	79
Affaires dans l'ordre de priorité	80
Affaires qui ne font pas partie de l'ordre de priorité	93
Liste portant examen des affaires émanant des députés	94

Feuilleton des avis

Dépôt de projets de loi émanant du gouvernement	III
Dépôt de projets de loi émanant des députés	III
Avis de motions (Affaires courantes ordinaires)	III
Questions	III
Avis de motions portant production de documents	XII
Travaux des subsides	XII
Affaires émanant du gouvernement	XV
Avis de motions émanant des députés	XV
Affaires émanant des députés	XV
Étape du rapport des projets de loi	XVII
Motions relatives aux amendements du Sénat à des projets de loi	XIX

ORDER PAPER

FEUILLETON

ORDER OF BUSINESS

PRIVATE MEMBERS' BUSINESS — from
11:00 a.m. to 12:00 noon

GOVERNMENT ORDERS

STATEMENTS BY MEMBERS — at
2:00 p.m.

ORAL QUESTIONS — not later than 2:15 p.m.
until 3:00 p.m.

DAILY ROUTINE OF BUSINESS — at
3:00 p.m.

Tabling of Documents

Introduction of Government Bills

No. 1

February 24, 2026 — The Minister of Crown-Indigenous Relations — Bill entitled "An Act to give effect to the Final Self-Government Agreement for the Tłegóhłı Got'ınę and to make consequential amendments to other Acts".

Recommendation
(Pursuant to Standing Order 79(2))

Her Excellency the Governor General recommends to the House of Commons the appropriation of public revenue under the circumstances, in the manner and for the purposes set out in a measure entitled "An Act to give effect to the Final Self-Government Agreement for the Tłegóhłı Got'ınę and to make consequential amendments to other Acts".

Statements by Ministers

Presenting Reports from Interparliamentary Delegations

Presenting Reports from Committees

Introduction of Private Members' Bills

No. 1

June 10, 2025 — Yvan Baker (Etobicoke Centre) — Bill entitled "An Act to establish Somali Heritage Month".

ORDRE DES TRAVAUX

AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS — de
11 heures à 12 heures

ORDRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

DÉCLARATIONS DE DÉPUTÉS — à
14 heures

QUESTIONS ORALES — au plus tard à 14 h 15
jusqu'à 15 heures

AFFAIRES COURANTES ORDINAIRES —
à 15 heures

Dépôt de documents

Dépôt de projets de loi émanant du gouvernement

N° 1

24 février 2026 — La ministre des Relations Couronne-Autochtones — Projet de loi intitulé « Loi portant mise en vigueur de l'accord définitif sur l'autonomie gouvernementale des Tłegóhłı Got'ınę et modifiant certaines lois en conséquence ».

Recommandation
(Conformément à l'article 79(2) du Règlement)

Son Excellence la gouverneure générale recommande à la Chambre des communes l'affectation de deniers publics dans les circonstances, de la manière et aux fins prévues dans une mesure intitulée « Loi portant mise en vigueur de l'accord définitif sur l'autonomie gouvernementale des Tłegóhłı Got'ınę et modifiant certaines lois en conséquence ».

Déclarations de ministres

Présentation de rapports de délégations interparlementaires

Présentation de rapports de comités

Dépôt de projets de loi émanant des députés

N° 1

10 juin 2025 — Yvan Baker (Etobicoke-Centre) — Projet de loi intitulé « Loi instituant le Mois du patrimoine somalien ».

No. 2

September 11, 2025 — Don Davies (Vancouver Kingsway) — Bill entitled “An Act to amend the Canada Elections Act (voting age)”.

No. 3

September 11, 2025 — Don Davies (Vancouver Kingsway) — Bill entitled “An Act to enact the Canada Pharmacare Act”.

No. 4

October 22, 2025 — Fayçal El-Khoury (Laval—Les Îles) — Bill entitled “An Act to amend the Criminal Code and to establish a national strategy to protect seniors from coercive control and violence”.

No. 5

November 19, 2025 — Yves-François Blanchet (Beloeil—Chambly) — Bill entitled “An Act to amend the Criminal Code (promotion of hatred or antisemitism)”.

No. 6

December 4, 2025 — The Honourable Arielle Kayabaga (London West) — Bill entitled “An Act to establish a National Day of the Canadian Athlete”.

No. 7

January 26, 2026 — Matt Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Bill entitled “An Act to establish a federal framework for the improvement of men’s health”.

No. 8

January 29, 2026 — Jenny Kwan (Vancouver East) — Bill entitled “An Act to amend the Citizenship Act and the Immigration and Refugee Protection Act”.

First Reading of Senate Public Bills

S-217 — March 13, 2026 — Adam Chambers (Simcoe North) — An Act to amend the Canada Revenue Agency Act (reporting on unpaid income tax).

S-242 — February 24, 2026 — An Act respecting national action for the prevention of intimate partner violence.

Motions

Motions to concur in committee reports:

Debate — limited to three hours, pursuant to Standing Order 66(2).

Voting — not later than the expiry of the time provided for debate.

N° 2

11 septembre 2025 — Don Davies (Vancouver Kingsway) — Projet de loi intitulé « Loi modifiant la Loi électorale du Canada (âge de voter) ».

N° 3

11 septembre 2025 — Don Davies (Vancouver Kingsway) — Projet de loi intitulé « Loi édictant la Loi canadienne sur l'assurance médicaments ».

N° 4

22 octobre 2025 — Fayçal El-Khoury (Laval—Les Îles) — Projet de loi intitulé « Loi modifiant le Code criminel et prévoyant l'élaboration d'une stratégie nationale visant à protéger les personnes âgées contre le contrôle coercitif et la violence ».

N° 5

19 novembre 2025 — Yves-François Blanchet (Beloeil—Chambly) — Projet de loi intitulé « Loi modifiant le Code criminel (fomentation de la haine ou l'antisémitisme) ».

N° 6

4 décembre 2025 — L'honorable Arielle Kayabaga (London-Ouest) — Projet de loi intitulé « Loi instituant la Journée nationale des athlètes canadiens ».

N° 7

26 janvier 2026 — Matt Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Projet de loi intitulé « Loi prévoyant l'élaboration d'un cadre fédéral pour l'amélioration de la santé des hommes ».

N° 8

29 janvier 2026 — Jenny Kwan (Vancouver-Est) — Projet de loi intitulé « Loi modifiant la Loi sur la citoyenneté et la Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés ».

Première lecture des projets de loi d'intérêt public émanant du Sénat

S-217 — 13 mars 2026 — Adam Chambers (Simcoe-Nord) — Loi modifiant la Loi sur l'Agence du revenu du Canada (rapports concernant l'impôt sur le revenu impayé).

S-242 — 24 février 2026 — Loi concernant une action nationale pour la prévention de la violence entre partenaires intimes.

Motions

Motions portant adoption de rapports de comités :

Débat — limite de trois heures, conformément à l'article 66(2) du Règlement.

Mise aux voix — au plus tard à la fin de la période prévue pour le débat.

No. 1

September 11, 2025 – Dan Albas (Okanagan Lake West–South Kelowna) – That the second report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 2

September 11, 2025 – Gabriel Hardy (Montmorency–Charlevoix) – That the first report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 3

September 11, 2025 – Gabriel Hardy (Montmorency–Charlevoix) – That the second report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 4

September 11, 2025 – Michael Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands–Rideau Lakes) – That the first report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 5

September 11, 2025 – Michael Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands–Rideau Lakes) – That the second report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 6

September 11, 2025 – Matt Strauss (Kitchener South–Hespeler) – That the first report of the Standing Committee on Health, presented on Thursday, June 19, 2025, be concurred in.

No. 7

September 11, 2025 – Cathay Wagantall (Yorkton–Melville) – That the first report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 8

September 11, 2025 – Cathay Wagantall (Yorkton–Melville) – That the second report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 9

September 11, 2025 – Philip Lawrence (Northumberland–Clarke) – That the second report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

N° 1

11 septembre 2025 – Dan Albas (Okanagan Lake-Ouest–Kelowna-Sud) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 2

11 septembre 2025 – Gabriel Hardy (Montmorency–Charlevoix) – Que le premier rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 3

11 septembre 2025 – Gabriel Hardy (Montmorency–Charlevoix) – Que le deuxième rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 4

11 septembre 2025 – Michael Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands–Rideau Lakes) – Que le premier rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 5

11 septembre 2025 – Michael Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands–Rideau Lakes) – Que le deuxième rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 6

11 septembre 2025 – Matt Strauss (Kitchener-Sud–Hespeler) – Que le premier rapport du Comité permanent de la santé, présenté le jeudi 19 juin 2025, soit agréé.

N° 7

11 septembre 2025 – Cathay Wagantall (Yorkton–Melville) – Que le premier rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 8

11 septembre 2025 – Cathay Wagantall (Yorkton–Melville) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 9

11 septembre 2025 – Philip Lawrence (Northumberland–Clarke) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

No. 10

September 11, 2025 – Kelly McCauley (Edmonton West) – That the first report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 11

September 11, 2025 – Kelly McCauley (Edmonton West) – That the second report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 12

September 11, 2025 – Tamara Jansen (Cloverdale–Langley City) – That the first report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 13

September 11, 2025 – Tamara Jansen (Cloverdale–Langley City) – That the second report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 14

September 11, 2025 – Helena Konanz (Similkameen–South Okanagan–West Kootenay) – That the first report of the Standing Committee on Health, presented on Thursday, June 19, 2025, be concurred in.

No. 15

September 15, 2025 – Marie-Hélène Gaudreau (Laurentides–Labelle) – That the first report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 16

September 15, 2025 – Dan Mazier (Riding Mountain) – That the first report of the Standing Committee on Health, presented on Thursday, June 19, 2025, be concurred in.

No. 17

September 15, 2025 – Dan Albas (Okanagan Lake West–South Kelowna) – That the third report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 18

September 15, 2025 – Dan Albas (Okanagan Lake West–South Kelowna) – That the fourth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

N° 10

11 septembre 2025 – Kelly McCauley (Edmonton-Ouest) – Que le premier rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 11

11 septembre 2025 – Kelly McCauley (Edmonton-Ouest) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 12

11 septembre 2025 – Tamara Jansen (Cloverdale–Langley City) – Que le premier rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 13

11 septembre 2025 – Tamara Jansen (Cloverdale–Langley City) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 14

11 septembre 2025 – Helena Konanz (Similkameen–Okanagan-Sud–Kootenay-Ouest) – Que le premier rapport du Comité permanent de la santé, présenté le jeudi 19 juin 2025, soit agréé.

N° 15

15 septembre 2025 – Marie-Hélène Gaudreau (Laurentides–Labelle) – Que le premier rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 16

15 septembre 2025 – Dan Mazier (Mont-Riding) – Que le premier rapport du Comité permanent de la santé, présenté le jeudi 19 juin 2025, soit agréé.

N° 17

15 septembre 2025 – Dan Albas (Okanagan Lake-Ouest–Kelowna-Sud) – Que le troisième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 18

15 septembre 2025 – Dan Albas (Okanagan Lake-Ouest–Kelowna-Sud) – Que le quatrième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

No. 19

September 15, 2025 – Dan Albas (Okanagan Lake West–South Kelowna) – That the fifth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 20

September 16, 2025 – Xavier Barsalou-Duval (Pierre-Boucher–Les Patriotes–Verchères) – That the second report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 21

September 16, 2025 – Xavier Barsalou-Duval (Pierre-Boucher–Les Patriotes–Verchères) – That the third report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 22

September 16, 2025 – Xavier Barsalou-Duval (Pierre-Boucher–Les Patriotes–Verchères) – That the fourth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 23

September 16, 2025 – Xavier Barsalou-Duval (Pierre-Boucher–Les Patriotes–Verchères) – That the fifth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 24

September 16, 2025 – Philip Lawrence (Northumberland–Clarke) – That the third report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 25

September 16, 2025 – Philip Lawrence (Northumberland–Clarke) – That the fourth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 26

September 16, 2025 – Philip Lawrence (Northumberland–Clarke) – That the fifth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 27

September 16, 2025 – Kelly Block (Carlton Trail–Eagle Creek) – That the first report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

N° 19

15 septembre 2025 – Dan Albas (Okanagan Lake-Ouest–Kelowna-Sud) – Que le cinquième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 20

16 septembre 2025 – Xavier Barsalou-Duval (Pierre-Boucher–Les Patriotes–Verchères) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 21

16 septembre 2025 – Xavier Barsalou-Duval (Pierre-Boucher–Les Patriotes–Verchères) – Que le troisième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 22

16 septembre 2025 – Xavier Barsalou-Duval (Pierre-Boucher–Les Patriotes–Verchères) – Que le quatrième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 23

16 septembre 2025 – Xavier Barsalou-Duval (Pierre-Boucher–Les Patriotes–Verchères) – Que le cinquième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 24

16 septembre 2025 – Philip Lawrence (Northumberland–Clarke) – Que le troisième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 25

16 septembre 2025 – Philip Lawrence (Northumberland–Clarke) – Que le quatrième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 26

16 septembre 2025 – Philip Lawrence (Northumberland–Clarke) – Que le cinquième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 27

16 septembre 2025 – Kelly Block (Sentier Carlton–Eagle Creek) – Que le premier rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

No. 28

September 16, 2025 – Kelly Block (Carlton Trail–Eagle Creek) – That the second report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 29

September 16, 2025 – Leslyn Lewis (Haldimand–Norfolk) – That the second report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 30

September 16, 2025 – Leslyn Lewis (Haldimand–Norfolk) – That the third report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 31

September 16, 2025 – Leslyn Lewis (Haldimand–Norfolk) – That the fourth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 32

September 16, 2025 – Leslyn Lewis (Haldimand–Norfolk) – That the fifth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 33

September 16, 2025 – Blake Richards (Airdrie–Cochrane) – That the first report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 34

September 16, 2025 – Blake Richards (Airdrie–Cochrane) – That the second report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 35

September 18, 2025 – Jeremy Patzer (Swift Current–Grasslands–Kindersley) – That the first report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 36

September 18, 2025 – Jeremy Patzer (Swift Current–Grasslands–Kindersley) – That the second report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 37

September 18, 2025 – Jagsharan Singh Mahal (Edmonton Southeast) – That the first report of the Standing Committee on

N° 28

16 septembre 2025 – Kelly Block (Sentier Carlton–Eagle Creek) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 29

16 septembre 2025 – Leslyn Lewis (Haldimand–Norfolk) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 30

16 septembre 2025 – Leslyn Lewis (Haldimand–Norfolk) – Que le troisième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 31

16 septembre 2025 – Leslyn Lewis (Haldimand–Norfolk) – Que le quatrième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 32

16 septembre 2025 – Leslyn Lewis (Haldimand–Norfolk) – Que le cinquième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 33

16 septembre 2025 – Blake Richards (Airdrie–Cochrane) – Que le premier rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 34

16 septembre 2025 – Blake Richards (Airdrie–Cochrane) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 35

18 septembre 2025 – Jeremy Patzer (Swift Current–Grasslands–Kindersley) – Que le premier rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 36

18 septembre 2025 – Jeremy Patzer (Swift Current–Grasslands–Kindersley) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 37

18 septembre 2025 – Jagsharan Singh Mahal (Edmonton-Sud-Est) – Que le premier rapport du Comité permanent de la

Science and Research, presented on Monday, September 15, 2025, be concurred in.

No. 38

September 18, 2025 – Jagsharan Singh Mahal (Edmonton Southeast) – That the second report of the Standing Committee on Science and Research, presented on Monday, September 15, 2025, be concurred in.

No. 39

September 18, 2025 – Tony Baldinelli (Niagara Falls–Niagara-on-the-Lake) – That the first report of the Standing Committee on Science and Research, presented on Monday, September 15, 2025, be concurred in.

No. 40

September 18, 2025 – Tony Baldinelli (Niagara Falls–Niagara-on-the-Lake) – That the second report of the Standing Committee on Science and Research, presented on Monday, September 15, 2025, be concurred in.

No. 41

September 18, 2025 – Clifford Small (Central Newfoundland) – That the first report of the Standing Committee on Fisheries and Oceans, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 42

September 18, 2025 – Vincent Ho (Richmond Hill South) – That the first report of the Standing Committee on Science and Research, presented on Monday, September 15, 2025, be concurred in.

No. 43

September 18, 2025 – Vincent Ho (Richmond Hill South) – That the second report of the Standing Committee on Science and Research, presented on Monday, September 15, 2025, be concurred in.

No. 44

September 18, 2025 – Rhonda Kirkland (Oshawa) – That the first report of the Standing Committee on Public Safety and National Security, presented on Wednesday, September 17, 2025, be concurred in.

No. 45

September 18, 2025 – Frank Caputo (Kamloops–Thompson–Nicola) – That the first report of the Standing Committee on Public Safety and National Security, presented on Wednesday, September 17, 2025, be concurred in.

No. 46

September 18, 2025 – John Brassard (Barrie South–Innisfil) – That the first report of the Standing Committee on Access to

science et de la recherche, présenté le lundi 15 septembre 2025, soit agréé.

N° 38

18 septembre 2025 – Jagsharan Singh Mahal (Edmonton-Sud-Est) – Que le deuxième rapport du Comité permanent de la science et de la recherche, présenté le lundi 15 septembre 2025, soit agréé.

N° 39

18 septembre 2025 – Tony Baldinelli (Niagara Falls–Niagara-on-the-Lake) – Que le premier rapport du Comité permanent de la science et de la recherche, présenté le lundi 15 septembre 2025, soit agréé.

N° 40

18 septembre 2025 – Tony Baldinelli (Niagara Falls–Niagara-on-the-Lake) – Que le deuxième rapport du Comité permanent de la science et de la recherche, présenté le lundi 15 septembre 2025, soit agréé.

N° 41

18 septembre 2025 – Clifford Small (Central Newfoundland) – Que le premier rapport du Comité permanent des pêches et des océans, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 42

18 septembre 2025 – Vincent Ho (Richmond Hill-Sud) – Que le premier rapport du Comité permanent de la science et de la recherche, présenté le lundi 15 septembre 2025, soit agréé.

N° 43

18 septembre 2025 – Vincent Ho (Richmond Hill-Sud) – Que le deuxième rapport du Comité permanent de la science et de la recherche, présenté le lundi 15 septembre 2025, soit agréé.

N° 44

18 septembre 2025 – Rhonda Kirkland (Oshawa) – Que le premier rapport du Comité permanent de la sécurité publique et nationale, présenté le mercredi 17 septembre 2025, soit agréé.

N° 45

18 septembre 2025 – Frank Caputo (Kamloops–Thompson–Nicola) – Que le premier rapport du Comité permanent de la sécurité publique et nationale, présenté le mercredi 17 septembre 2025, soit agréé.

N° 46

18 septembre 2025 – John Brassard (Barrie-Sud–Innisfil) – Que le premier rapport du Comité permanent de l'accès à

Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 47

September 18, 2025 – John Brassard (Barrie South–Innisfil) – That the second report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 48

September 19, 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the first report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 49

September 19, 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the second report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 50

September 19, 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the first report of the Standing Committee on Science and Research, presented on Monday, September 15, 2025, be concurred in.

No. 51

September 19, 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the second report of the Standing Committee on Science and Research, presented on Monday, September 15, 2025, be concurred in.

No. 52

September 19, 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the first report of the Standing Committee on Fisheries and Oceans, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 53

September 19, 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the first report of the Standing Committee on Public Safety and National Security, presented on Wednesday, September 17, 2025, be concurred in.

No. 54

September 19, 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the first report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 55

September 19, 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the second report of the Standing

l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 47

18 septembre 2025 – John Brassard (Barrie-Sud–Innisfil) – Que le deuxième rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 48

19 septembre 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le premier rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 49

19 septembre 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 50

19 septembre 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le premier rapport du Comité permanent de la science et de la recherche, présenté le lundi 15 septembre 2025, soit agréé.

N° 51

19 septembre 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le deuxième rapport du Comité permanent de la science et de la recherche, présenté le lundi 15 septembre 2025, soit agréé.

N° 52

19 septembre 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le premier rapport du Comité permanent des pêches et des océans, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 53

19 septembre 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le premier rapport du Comité permanent de la sécurité publique et nationale, présenté le mercredi 17 septembre 2025, soit agréé.

N° 54

19 septembre 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le premier rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 55

19 septembre 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le deuxième rapport du Comité

Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 56

September 19, 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the second report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 57

September 19, 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the third report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 58

September 19, 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the fourth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 59

September 19, 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the fifth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 60

September 19, 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the first report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 61

September 19, 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the second report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 62

September 19, 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the first report of the Standing Committee on Health, presented on Thursday, June 19, 2025, be concurred in.

No. 63

September 19, 2025 – Michael Cooper (St. Albert–Sturgeon River) – That the first report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 64

September 19, 2025 – Michael Cooper (St. Albert–Sturgeon River) – That the second report of the Standing Committee on

permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 56

19 septembre 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 57

19 septembre 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le troisième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 58

19 septembre 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le quatrième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 59

19 septembre 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le cinquième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 60

19 septembre 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le premier rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 61

19 septembre 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 62

19 septembre 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le premier rapport du Comité permanent de la santé, présenté le jeudi 19 juin 2025, soit agréé.

N° 63

19 septembre 2025 – Michael Cooper (St. Albert–Sturgeon River) – Que le premier rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 64

19 septembre 2025 – Michael Cooper (St. Albert–Sturgeon River) – Que le deuxième rapport du Comité permanent de

Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 65

September 19, 2025 – Chak Au (Richmond Centre–Marpole) – That the first report of the Standing Committee on Public Safety and National Security, presented on Wednesday, September 17, 2025, be concurred in.

No. 66

September 19, 2025 – Jason Groleau (Beauce) – That the first report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 67

September 19, 2025 – Jason Groleau (Beauce) – That the second report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 68

September 19, 2025 – Jason Groleau (Beauce) – That the third report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 69

September 22, 2025 – Chris d'Entremont (Acadie–Annapolis) – That the first report of the Standing Committee on Fisheries and Oceans, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 70

September 22, 2025 – Jacob Mantle (York–Durham) – That the first report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 71

September 22, 2025 – Jacob Mantle (York–Durham) – That the second report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 72

September 22, 2025 – Jacob Mantle (York–Durham) – That the third report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 73

September 22, 2025 – Mel Arnold (Kamloops–Shuswap–Central Rockies) – That the first report of the Standing Committee on Fisheries and Oceans, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 65

19 septembre 2025 – Chak Au (Richmond-Centre–Marpole) – Que le premier rapport du Comité permanent de la sécurité publique et nationale, présenté le mercredi 17 septembre 2025, soit agréé.

N° 66

19 septembre 2025 – Jason Groleau (Beauce) – Que le premier rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 67

19 septembre 2025 – Jason Groleau (Beauce) – Que le deuxième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 68

19 septembre 2025 – Jason Groleau (Beauce) – Que le troisième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 69

22 septembre 2025 – Chris d'Entremont (Acadie–Annapolis) – Que le premier rapport du Comité permanent des pêches et des océans, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 70

22 septembre 2025 – Jacob Mantle (York–Durham) – Que le premier rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 71

22 septembre 2025 – Jacob Mantle (York–Durham) – Que le deuxième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 72

22 septembre 2025 – Jacob Mantle (York–Durham) – Que le troisième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 73

22 septembre 2025 – Mel Arnold (Kamloops–Shuswap–Central Rockies) – Que le premier rapport du Comité permanent des pêches et des océans, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

No. 74

September 22, 2025 – Kelly DeRidder (Kitchener Centre) – That the first report of the Standing Committee on Science and Research, presented on Monday, September 15, 2025, be concurred in.

No. 75

September 22, 2025 – Kelly DeRidder (Kitchener Centre) – That the second report of the Standing Committee on Science and Research, presented on Monday, September 15, 2025, be concurred in.

No. 76

September 23, 2025 – Brad Redekopp (Saskatoon West) – That the first report of the Standing Committee on Citizenship and Immigration, presented on Tuesday, September 23, 2025, be concurred in.

No. 77

September 23, 2025 – Aaron Gunn (North Island–Powell River) – That the first report of the Standing Committee on Fisheries and Oceans, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 78

September 23, 2025 – Dan Muys (Flamborough–Glanbrook–Brant North) – That the second report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 79

September 23, 2025 – Dan Muys (Flamborough–Glanbrook–Brant North) – That the third report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 80

September 23, 2025 – Dan Muys (Flamborough–Glanbrook–Brant North) – That the fourth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 81

September 23, 2025 – Dan Muys (Flamborough–Glanbrook–Brant North) – That the fifth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 82

September 23, 2025 – Adam Chambers (Simcoe North) – That the first report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

N° 74

22 septembre 2025 – Kelly DeRidder (Kitchener-Centre) – Que le premier rapport du Comité permanent de la science et de la recherche, présenté le lundi 15 septembre 2025, soit agréé.

N° 75

22 septembre 2025 – Kelly DeRidder (Kitchener-Centre) – Que le deuxième rapport du Comité permanent de la science et de la recherche, présenté le lundi 15 septembre 2025, soit agréé.

N° 76

23 septembre 2025 – Brad Redekopp (Saskatoon-Ouest) – Que le premier rapport du Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration, présenté le mardi 23 septembre 2025, soit agréé.

N° 77

23 septembre 2025 – Aaron Gunn (North Island–Powell River) – Que le premier rapport du Comité permanent des pêches et des océans, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 78

23 septembre 2025 – Dan Muys (Flamborough–Glanbrook–Brant-Nord) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 79

23 septembre 2025 – Dan Muys (Flamborough–Glanbrook–Brant-Nord) – Que le troisième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 80

23 septembre 2025 – Dan Muys (Flamborough–Glanbrook–Brant-Nord) – Que le quatrième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 81

23 septembre 2025 – Dan Muys (Flamborough–Glanbrook–Brant-Nord) – Que le cinquième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 82

23 septembre 2025 – Adam Chambers (Simcoe-Nord) – Que le premier rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

No. 83

September 23, 2025 — Adam Chambers (Simcoe North) — That the second report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 84

September 23, 2025 — Adam Chambers (Simcoe North) — That the third report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 85

September 23, 2025 — Fraser Tolmie (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — That the first report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 86

September 23, 2025 — Fraser Tolmie (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — That the second report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 87

September 23, 2025 — Dane Lloyd (Parkland) — That the first report of the Standing Committee on Public Safety and National Security, presented on Wednesday, September 17, 2025, be concurred in.

No. 88

September 23, 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — That the second report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 89

September 23, 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — That the third report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 90

September 23, 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — That the fourth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 91

September 23, 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — That the fifth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

N° 83

23 septembre 2025 — Adam Chambers (Simcoe-Nord) — Que le deuxième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 84

23 septembre 2025 — Adam Chambers (Simcoe-Nord) — Que le troisième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 85

23 septembre 2025 — Fraser Tolmie (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Que le premier rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 86

23 septembre 2025 — Fraser Tolmie (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 87

23 septembre 2025 — Dane Lloyd (Parkland) — Que le premier rapport du Comité permanent de la sécurité publique et nationale, présenté le mercredi 17 septembre 2025, soit agréé.

N° 88

23 septembre 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 89

23 septembre 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — Que le troisième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 90

23 septembre 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — Que le quatrième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 91

23 septembre 2025 — Chris Warkentin (Grande Prairie) — Que le cinquième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

No. 92

September 23, 2025 – Chris Warkentin (Grande Prairie) – That the first report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 93

September 23, 2025 – Chris Warkentin (Grande Prairie) – That the second report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 94

September 23, 2025 – Chris Warkentin (Grande Prairie) – That the first report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 95

September 23, 2025 – Chris Warkentin (Grande Prairie) – That the second report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 96

September 23, 2025 – Chris Warkentin (Grande Prairie) – That the first report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 97

September 23, 2025 – Chris Warkentin (Grande Prairie) – That the second report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 98

September 23, 2025 – Chris Warkentin (Grande Prairie) – That the first report of the Standing Committee on Science and Research, presented on Monday, September 15, 2025, be concurred in.

No. 99

September 23, 2025 – Chris Warkentin (Grande Prairie) – That the second report of the Standing Committee on Science and Research, presented on Monday, September 15, 2025, be concurred in.

No. 100

September 23, 2025 – Chris Warkentin (Grande Prairie) – That the first report of the Standing Committee on Fisheries and Oceans, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

N° 92

23 septembre 2025 – Chris Warkentin (Grande Prairie) – Que le premier rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 93

23 septembre 2025 – Chris Warkentin (Grande Prairie) – Que le deuxième rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 94

23 septembre 2025 – Chris Warkentin (Grande Prairie) – Que le premier rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 95

23 septembre 2025 – Chris Warkentin (Grande Prairie) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 96

23 septembre 2025 – Chris Warkentin (Grande Prairie) – Que le premier rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 97

23 septembre 2025 – Chris Warkentin (Grande Prairie) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 98

23 septembre 2025 – Chris Warkentin (Grande Prairie) – Que le premier rapport du Comité permanent de la science et de la recherche, présenté le lundi 15 septembre 2025, soit agréé.

N° 99

23 septembre 2025 – Chris Warkentin (Grande Prairie) – Que le deuxième rapport du Comité permanent de la science et de la recherche, présenté le lundi 15 septembre 2025, soit agréé.

N° 100

23 septembre 2025 – Chris Warkentin (Grande Prairie) – Que le premier rapport du Comité permanent des pêches et des océans, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

No. 101

September 23, 2025 – Chris Warkentin (Grande Prairie) – That the first report of the Standing Committee on Public Safety and National Security, presented on Wednesday, September 17, 2025, be concurred in.

No. 102

September 23, 2025 – Chris Warkentin (Grande Prairie) – That the first report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 103

September 23, 2025 – Chris Warkentin (Grande Prairie) – That the second report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 104

September 23, 2025 – Chris Warkentin (Grande Prairie) – That the third report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 105

September 23, 2025 – The Honourable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – That the second report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 106

September 23, 2025 – The Honourable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – That the third report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 107

September 23, 2025 – The Honourable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – That the fourth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 108

September 23, 2025 – The Honourable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – That the fifth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 109

September 23, 2025 – The Honourable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – That the first report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

N° 101

23 septembre 2025 – Chris Warkentin (Grande Prairie) – Que le premier rapport du Comité permanent de la sécurité publique et nationale, présenté le mercredi 17 septembre 2025, soit agréé.

N° 102

23 septembre 2025 – Chris Warkentin (Grande Prairie) – Que le premier rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 103

23 septembre 2025 – Chris Warkentin (Grande Prairie) – Que le deuxième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 104

23 septembre 2025 – Chris Warkentin (Grande Prairie) – Que le troisième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 105

23 septembre 2025 – L'honorable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 106

23 septembre 2025 – L'honorable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Que le troisième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 107

23 septembre 2025 – L'honorable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Que le quatrième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 108

23 septembre 2025 – L'honorable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Que le cinquième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 109

23 septembre 2025 – L'honorable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Que le premier rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

No. 110

September 23, 2025 – The Honourable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – That the second report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 111

September 23, 2025 – The Honourable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – That the first report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 112

September 23, 2025 – The Honourable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – That the second report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 113

September 23, 2025 – The Honourable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – That the first report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 114

September 23, 2025 – The Honourable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – That the second report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 115

September 23, 2025 – The Honourable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – That the first report of the Standing Committee on Science and Research, presented on Monday, September 15, 2025, be concurred in.

No. 116

September 23, 2025 – The Honourable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – That the second report of the Standing Committee on Science and Research, presented on Monday, September 15, 2025, be concurred in.

No. 117

September 23, 2025 – The Honourable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – That the first report of the Standing Committee on Fisheries and Oceans, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 118

September 23, 2025 – The Honourable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – That the first report of the Standing Committee on Public Safety and National Security, presented on Wednesday, September 17, 2025, be concurred in.

N° 110

23 septembre 2025 – L'honorable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Que le deuxième rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 111

23 septembre 2025 – L'honorable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Que le premier rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 112

23 septembre 2025 – L'honorable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 113

23 septembre 2025 – L'honorable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Que le premier rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 114

23 septembre 2025 – L'honorable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 115

23 septembre 2025 – L'honorable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Que le premier rapport du Comité permanent de la science et de la recherche, présenté le lundi 15 septembre 2025, soit agréé.

N° 116

23 septembre 2025 – L'honorable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Que le deuxième rapport du Comité permanent de la science et de la recherche, présenté le lundi 15 septembre 2025, soit agréé.

N° 117

23 septembre 2025 – L'honorable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Que le premier rapport du Comité permanent des pêches et des océans, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 118

23 septembre 2025 – L'honorable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Que le premier rapport du Comité permanent de la sécurité publique et nationale, présenté le mercredi 17 septembre 2025, soit agréé.

No. 119

September 23, 2025 – The Honourable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – That the first report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 120

September 23, 2025 – The Honourable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – That the second report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 121

September 23, 2025 – The Honourable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – That the third report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 122

September 24, 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the first report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 123

September 24, 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the second report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 124

September 24, 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the third report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 125

September 24, 2025 – Arnold Viersen (Peace River–Westlock) – That the first report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 126

September 24, 2025 – Arnold Viersen (Peace River–Westlock) – That the second report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 127

September 24, 2025 – Michael Ma (Markham–Unionville) – That the first report of the Standing Committee on Citizenship and Immigration, presented on Tuesday, September 23, 2025, be concurred in.

N° 119

23 septembre 2025 – L'honorable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Que le premier rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 120

23 septembre 2025 – L'honorable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Que le deuxième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 121

23 septembre 2025 – L'honorable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Que le troisième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 122

24 septembre 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le premier rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 123

24 septembre 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le deuxième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 124

24 septembre 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le troisième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 125

24 septembre 2025 – Arnold Viersen (Peace River–Westlock) – Que le premier rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 126

24 septembre 2025 – Arnold Viersen (Peace River–Westlock) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 127

24 septembre 2025 – Michael Ma (Markham–Unionville) – Que le premier rapport du Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration, présenté le mardi 23 septembre 2025, soit agréé.

No. 128

September 25, 2025 – Kerry Diotte (Edmonton Griesbach) – That the first report of the Standing Committee on Canadian Heritage, presented on Wednesday, September 24, 2025, be concurred in.

No. 129

September 25, 2025 – Kerry Diotte (Edmonton Griesbach) – That the second report of the Standing Committee on Canadian Heritage, presented on Wednesday, September 24, 2025, be concurred in.

No. 130

September 25, 2025 – Kerry Diotte (Edmonton Griesbach) – That the third report of the Standing Committee on Canadian Heritage, presented on Wednesday, September 24, 2025, be concurred in.

No. 131

September 25, 2025 – The Honourable Michelle Rempel Garner (Calgary Nose Hill) – That the first report of the Standing Committee on Citizenship and Immigration, presented on Tuesday, September 23, 2025, be concurred in.

No. 132

September 26, 2025 – Bernard Généreux (Côte-du-Sud–Rivière-du-Loup–Kataskomiq–Témiscouata) – That the first report of the Standing Committee on Canadian Heritage, presented on Wednesday, September 24, 2025, be concurred in.

No. 133

September 26, 2025 – Bernard Généreux (Côte-du-Sud–Rivière-du-Loup–Kataskomiq–Témiscouata) – That the second report of the Standing Committee on Canadian Heritage, presented on Wednesday, September 24, 2025, be concurred in.

No. 134

September 26, 2025 – Bernard Généreux (Côte-du-Sud–Rivière-du-Loup–Kataskomiq–Témiscouata) – That the third report of the Standing Committee on Canadian Heritage, presented on Wednesday, September 24, 2025, be concurred in.

No. 135

October 1, 2025 – Costas Menegakis (Aurora–Oak Ridges–Richmond Hill) – That the first report of the Standing Committee on Citizenship and Immigration, presented on Tuesday, September 23, 2025, be concurred in.

No. 136

October 3, 2025 – Cheryl Gallant (Algonquin–Renfrew–Pembroke) – That the first report of the Standing Committee on National Defence, presented on Tuesday, September 23, 2025, be concurred in.

N° 128

25 septembre 2025 – Kerry Diotte (Edmonton Griesbach) – Que le premier rapport du Comité permanent du patrimoine canadien, présenté le mercredi 24 septembre 2025, soit agréé.

N° 129

25 septembre 2025 – Kerry Diotte (Edmonton Griesbach) – Que le deuxième rapport du Comité permanent du patrimoine canadien, présenté le mercredi 24 septembre 2025, soit agréé.

N° 130

25 septembre 2025 – Kerry Diotte (Edmonton Griesbach) – Que le troisième rapport du Comité permanent du patrimoine canadien, présenté le mercredi 24 septembre 2025, soit agréé.

N° 131

25 septembre 2025 – L'honorable Michelle Rempel Garner (Calgary Nose Hill) – Que le premier rapport du Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration, présenté le mardi 23 septembre 2025, soit agréé.

N° 132

26 septembre 2025 – Bernard Généreux (Côte-du-Sud–Rivière-du-Loup–Kataskomiq–Témiscouata) – Que le premier rapport du Comité permanent du patrimoine canadien, présenté le mercredi 24 septembre 2025, soit agréé.

N° 133

26 septembre 2025 – Bernard Généreux (Côte-du-Sud–Rivière-du-Loup–Kataskomiq–Témiscouata) – Que le deuxième rapport du Comité permanent du patrimoine canadien, présenté le mercredi 24 septembre 2025, soit agréé.

N° 134

26 septembre 2025 – Bernard Généreux (Côte-du-Sud–Rivière-du-Loup–Kataskomiq–Témiscouata) – Que le troisième rapport du Comité permanent du patrimoine canadien, présenté le mercredi 24 septembre 2025, soit agréé.

N° 135

1^{er} octobre 2025 – Costas Menegakis (Aurora–Oak Ridges–Richmond Hill) – Que le premier rapport du Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration, présenté le mardi 23 septembre 2025, soit agréé.

N° 136

3 octobre 2025 – Cheryl Gallant (Algonquin–Renfrew–Pembroke) – Que le premier rapport du Comité permanent de la défense nationale, présenté le mardi 23 septembre 2025, soit agréé.

No. 137

October 3, 2025 — Cheryl Gallant (Algonquin—Renfrew—Pembroke) — That the second report of the Standing Committee on National Defence, presented on Tuesday, September 23, 2025, be concurred in.

No. 138

October 3, 2025 — Kevin Waugh (Saskatoon South) — That the first report of the Standing Committee on Canadian Heritage, presented on Wednesday, September 24, 2025, be concurred in.

No. 139

October 3, 2025 — Kevin Waugh (Saskatoon South) — That the second report of the Standing Committee on Canadian Heritage, presented on Wednesday, September 24, 2025, be concurred in.

No. 140

October 3, 2025 — Kevin Waugh (Saskatoon South) — That the third report of the Standing Committee on Canadian Heritage, presented on Wednesday, September 24, 2025, be concurred in.

No. 141

October 3, 2025 — Scott Anderson (Vernon—Lake Country—Monashee) — That the first report of the Standing Committee on National Defence, presented on Tuesday, September 23, 2025, be concurred in.

No. 142

October 3, 2025 — Scott Anderson (Vernon—Lake Country—Monashee) — That the second report of the Standing Committee on National Defence, presented on Tuesday, September 23, 2025, be concurred in.

No. 143

October 6, 2025 — James Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — That the first report of the Standing Committee on National Defence, presented on Tuesday, September 23, 2025, be concurred in.

No. 144

October 6, 2025 — James Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — That the second report of the Standing Committee on National Defence, presented on Tuesday, September 23, 2025, be concurred in.

No. 145

October 8, 2025 — Burton Bailey (Red Deer) — That the first report of the Standing Committee on Health, presented on Thursday, June 19, 2025, be concurred in.

No. 146

October 8, 2025 — Matt Jeneroux (Edmonton Riverbend) — That the first report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

N° 137

3 octobre 2025 — Cheryl Gallant (Algonquin—Renfrew—Pembroke) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de la défense nationale, présenté le mardi 23 septembre 2025, soit agréé.

N° 138

3 octobre 2025 — Kevin Waugh (Saskatoon-Sud) — Que le premier rapport du Comité permanent du patrimoine canadien, présenté le mercredi 24 septembre 2025, soit agréé.

N° 139

3 octobre 2025 — Kevin Waugh (Saskatoon-Sud) — Que le deuxième rapport du Comité permanent du patrimoine canadien, présenté le mercredi 24 septembre 2025, soit agréé.

N° 140

3 octobre 2025 — Kevin Waugh (Saskatoon-Sud) — Que le troisième rapport du Comité permanent du patrimoine canadien, présenté le mercredi 24 septembre 2025, soit agréé.

N° 141

3 octobre 2025 — Scott Anderson (Vernon—Lake Country—Monashee) — Que le premier rapport du Comité permanent de la défense nationale, présenté le mardi 23 septembre 2025, soit agréé.

N° 142

3 octobre 2025 — Scott Anderson (Vernon—Lake Country—Monashee) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de la défense nationale, présenté le mardi 23 septembre 2025, soit agréé.

N° 143

6 octobre 2025 — James Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Que le premier rapport du Comité permanent de la défense nationale, présenté le mardi 23 septembre 2025, soit agréé.

N° 144

6 octobre 2025 — James Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de la défense nationale, présenté le mardi 23 septembre 2025, soit agréé.

N° 145

8 octobre 2025 — Burton Bailey (Red Deer) — Que le premier rapport du Comité permanent de la santé, présenté le jeudi 19 juin 2025, soit agréé.

N° 146

8 octobre 2025 — Matt Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Que le premier rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

No. 147

October 8, 2025 – Matt Jeneroux (Edmonton Riverbend) – That the second report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 148

October 8, 2025 – Matt Jeneroux (Edmonton Riverbend) – That the third report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 149

October 8, 2025 – Jeff Kibble (Cowichan–Malahat–Langford) – That the first report of the Standing Committee on National Defence, presented on Tuesday, September 23, 2025, be concurred in.

No. 150

October 8, 2025 – Jeff Kibble (Cowichan–Malahat–Langford) – That the second report of the Standing Committee on National Defence, presented on Tuesday, September 23, 2025, be concurred in.

No. 151

October 16, 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the first report of the Standing Committee on National Defence, presented on Tuesday, September 23, 2025, be concurred in.

No. 152

October 16, 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the second report of the Standing Committee on National Defence, presented on Tuesday, September 23, 2025, be concurred in.

No. 153

October 16, 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the first report of the Standing Committee on Canadian Heritage, presented on Wednesday, September 24, 2025, be concurred in.

No. 154

October 16, 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the second report of the Standing Committee on Canadian Heritage, presented on Wednesday, September 24, 2025, be concurred in.

No. 155

October 16, 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the third report of the Standing Committee on Canadian Heritage, presented on Wednesday, September 24, 2025, be concurred in.

N° 147

8 octobre 2025 – Matt Jeneroux (Edmonton Riverbend) – Que le deuxième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 148

8 octobre 2025 – Matt Jeneroux (Edmonton Riverbend) – Que le troisième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 149

8 octobre 2025 – Jeff Kibble (Cowichan–Malahat–Langford) – Que le premier rapport du Comité permanent de la défense nationale, présenté le mardi 23 septembre 2025, soit agréé.

N° 150

8 octobre 2025 – Jeff Kibble (Cowichan–Malahat–Langford) – Que le deuxième rapport du Comité permanent de la défense nationale, présenté le mardi 23 septembre 2025, soit agréé.

N° 151

16 octobre 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le premier rapport du Comité permanent de la défense nationale, présenté le mardi 23 septembre 2025, soit agréé.

N° 152

16 octobre 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le deuxième rapport du Comité permanent de la défense nationale, présenté le mardi 23 septembre 2025, soit agréé.

N° 153

16 octobre 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le premier rapport du Comité permanent du patrimoine canadien, présenté le mercredi 24 septembre 2025, soit agréé.

N° 154

16 octobre 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le deuxième rapport du Comité permanent du patrimoine canadien, présenté le mercredi 24 septembre 2025, soit agréé.

N° 155

16 octobre 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le troisième rapport du Comité permanent du patrimoine canadien, présenté le mercredi 24 septembre 2025, soit agréé.

No. 156

October 16, 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That the first report of the Standing Committee on Citizenship and Immigration, presented on Tuesday, September 23, 2025, be concurred in.

No. 157

October 23, 2025 — Clifford Small (Central Newfoundland) — That the second report of the Standing Committee on Fisheries and Oceans, presented on Wednesday, October 22, 2025, be concurred in.

No. 158

October 23, 2025 — Kelly Block (Carlton Trail—Eagle Creek) — That the third report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Tuesday, October 21, 2025, be concurred in.

No. 159

October 27, 2025 — Mel Arnold (Kamloops—Shuswap—Central Rockies) — That the second report of the Standing Committee on Fisheries and Oceans, presented on Wednesday, October 22, 2025, be concurred in.

No. 160

October 27, 2025 — Tamara Jansen (Cloverdale—Langley City) — That the third report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Tuesday, October 21, 2025, be concurred in.

No. 161

October 30, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That the first report of the Standing Committee on Canadian Heritage, presented on Wednesday, September 24, 2025, be concurred in.

No. 162

October 30, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That the second report of the Standing Committee on Canadian Heritage, presented on Wednesday, September 24, 2025, be concurred in.

No. 163

October 30, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That the third report of the Standing Committee on Canadian Heritage, presented on Wednesday, September 24, 2025, be concurred in.

No. 164

October 30, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That the first report of the Standing Committee on Citizenship and Immigration, presented on Tuesday, September 23, 2025, be concurred in.

N° 156

16 octobre 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Que le premier rapport du Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration, présenté le mardi 23 septembre 2025, soit agréé.

N° 157

23 octobre 2025 — Clifford Small (Central Newfoundland) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des pêches et des océans, présenté le mercredi 22 octobre 2025, soit agréé.

N° 158

23 octobre 2025 — Kelly Block (Sentier Carlton—Eagle Creek) — Que le troisième rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le mardi 21 octobre 2025, soit agréé.

N° 159

27 octobre 2025 — Mel Arnold (Kamloops—Shuswap—Central Rockies) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des pêches et des océans, présenté le mercredi 22 octobre 2025, soit agréé.

N° 160

27 octobre 2025 — Tamara Jansen (Cloverdale—Langley City) — Que le troisième rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le mardi 21 octobre 2025, soit agréé.

N° 161

30 octobre 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que le premier rapport du Comité permanent du patrimoine canadien, présenté le mercredi 24 septembre 2025, soit agréé.

N° 162

30 octobre 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que le deuxième rapport du Comité permanent du patrimoine canadien, présenté le mercredi 24 septembre 2025, soit agréé.

N° 163

30 octobre 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que le troisième rapport du Comité permanent du patrimoine canadien, présenté le mercredi 24 septembre 2025, soit agréé.

N° 164

30 octobre 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que le premier rapport du Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration, présenté le mardi 23 septembre 2025, soit agréé.

No. 165

October 30, 2025 – The Honourable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – That the first report of the Standing Committee on Health, presented on Thursday, June 19, 2025, be concurred in.

No. 166

October 30, 2025 – The Honourable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – That the first report of the Standing Committee on National Defence, presented on Tuesday, September 23, 2025, be concurred in.

No. 167

October 30, 2025 – The Honourable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – That the second report of the Standing Committee on National Defence, presented on Tuesday, September 23, 2025, be concurred in.

No. 168

October 30, 2025 – Dan Albas (Okanagan Lake West–South Kelowna) – That the sixth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Wednesday, October 29, 2025, be concurred in.

No. 169

October 30, 2025 – Rachael Thomas (Lethbridge) – That the first report of the Standing Committee on Canadian Heritage, presented on Wednesday, September 24, 2025, be concurred in.

No. 170

October 30, 2025 – Rachael Thomas (Lethbridge) – That the second report of the Standing Committee on Canadian Heritage, presented on Wednesday, September 24, 2025, be concurred in.

No. 171

October 30, 2025 – Rachael Thomas (Lethbridge) – That the third report of the Standing Committee on Canadian Heritage, presented on Wednesday, September 24, 2025, be concurred in.

No. 172

October 30, 2025 – Eric Melillo (Kenora–Kiiwetinoong) – That the first report of the Standing Committee on Indigenous and Northern Affairs, presented on Thursday, October 23, 2025, be concurred in.

No. 173

November 3, 2025 – Jeremy Patzer (Swift Current–Grasslands–Kindersley) – That the third report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Tuesday, October 21, 2025, be concurred in.

No. 174

November 3, 2025 – Aaron Gunn (North Island–Powell River) – That the second report of the Standing Committee on Fisheries and Oceans, presented on Wednesday, October 22, 2025, be concurred in.

N° 165

30 octobre 2025 – L'honorable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Que le premier rapport du Comité permanent de la santé, présenté le jeudi 19 juin 2025, soit agréé.

N° 166

30 octobre 2025 – L'honorable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Que le premier rapport du Comité permanent de la défense nationale, présenté le mardi 23 septembre 2025, soit agréé.

N° 167

30 octobre 2025 – L'honorable Andrew Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Que le deuxième rapport du Comité permanent de la défense nationale, présenté le mardi 23 septembre 2025, soit agréé.

N° 168

30 octobre 2025 – Dan Albas (Okanagan Lake-Ouest–Kelowna-Sud) – Que le sixième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le mercredi 29 octobre 2025, soit agréé.

N° 169

30 octobre 2025 – Rachael Thomas (Lethbridge) – Que le premier rapport du Comité permanent du patrimoine canadien, présenté le mercredi 24 septembre 2025, soit agréé.

N° 170

30 octobre 2025 – Rachael Thomas (Lethbridge) – Que le deuxième rapport du Comité permanent du patrimoine canadien, présenté le mercredi 24 septembre 2025, soit agréé.

N° 171

30 octobre 2025 – Rachael Thomas (Lethbridge) – Que le troisième rapport du Comité permanent du patrimoine canadien, présenté le mercredi 24 septembre 2025, soit agréé.

N° 172

30 octobre 2025 – Eric Melillo (Kenora–Kiiwetinoong) – Que le premier rapport du Comité permanent des affaires autochtones et du Nord, présenté le jeudi 23 octobre 2025, soit agréé.

N° 173

3 novembre 2025 – Jeremy Patzer (Swift Current–Grasslands–Kindersley) – Que le troisième rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le mardi 21 octobre 2025, soit agréé.

N° 174

3 novembre 2025 – Aaron Gunn (North Island–Powell River) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des pêches et des océans, présenté le mercredi 22 octobre 2025, soit agréé.

No. 175

November 3, 2025 — Kelly McCauley (Edmonton West) — That the third report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Tuesday, October 21, 2025, be concurred in.

No. 176

November 3, 2025 — Jamie Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes) — That the first report of the Standing Committee on Indigenous and Northern Affairs, presented on Thursday, October 23, 2025, be concurred in.

No. 177

November 3, 2025 — Lori Idlout (Nunavut) — That the seventh report of the Standing Committee on Procedure and House Affairs, presented on Thursday, October 30, 2025, be concurred in.

No. 178

November 4, 2025 — Chris d'Entremont (Acadie—Annapolis) — That the second report of the Standing Committee on Fisheries and Oceans, presented on Wednesday, October 22, 2025, be concurred in.

No. 179

November 4, 2025 — Billy Morin (Edmonton Northwest) — That the first report of the Standing Committee on Indigenous and Northern Affairs, presented on Thursday, October 23, 2025, be concurred in.

No. 180

November 4, 2025 — Grant Jackson (Brandon—Souris) — That the seventh report of the Standing Committee on Procedure and House Affairs, presented on Thursday, October 30, 2025, be concurred in.

No. 181

November 4, 2025 — Blaine Calkins (Ponoka—Didsbury) — That the seventh report of the Standing Committee on Procedure and House Affairs, presented on Thursday, October 30, 2025, be concurred in.

No. 182

November 5, 2025 — Mario Beaulieu (La Pointe-de-l'Île) — That the first report of the Standing Committee on Official Languages, presented on Wednesday, November 5, 2025, be concurred in.

No. 183

November 17, 2025 — Bob Zimmer (Prince George—Peace River—Northern Rockies) — That the first report of the Standing Committee on Indigenous and Northern Affairs, presented on Thursday, October 23, 2025, be concurred in.

N° 175

3 novembre 2025 — Kelly McCauley (Edmonton-Ouest) — Que le troisième rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le mardi 21 octobre 2025, soit agréé.

N° 176

3 novembre 2025 — Jamie Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes) — Que le premier rapport du Comité permanent des affaires autochtones et du Nord, présenté le jeudi 23 octobre 2025, soit agréé.

N° 177

3 novembre 2025 — Lori Idlout (Nunavut) — Que le septième rapport du Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre, présenté le jeudi 30 octobre 2025, soit agréé.

N° 178

4 novembre 2025 — Chris d'Entremont (Acadie—Annapolis) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des pêches et des océans, présenté le mercredi 22 octobre 2025, soit agréé.

N° 179

4 novembre 2025 — Billy Morin (Edmonton-Nord-Ouest) — Que le premier rapport du Comité permanent des affaires autochtones et du Nord, présenté le jeudi 23 octobre 2025, soit agréé.

N° 180

4 novembre 2025 — Grant Jackson (Brandon—Souris) — Que le septième rapport du Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre, présenté le jeudi 30 octobre 2025, soit agréé.

N° 181

4 novembre 2025 — Blaine Calkins (Ponoka—Didsbury) — Que le septième rapport du Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre, présenté le jeudi 30 octobre 2025, soit agréé.

N° 182

5 novembre 2025 — Mario Beaulieu (La Pointe-de-l'Île) — Que le premier rapport du Comité permanent des langues officielles, présenté le mercredi 5 novembre 2025, soit agréé.

N° 183

17 novembre 2025 — Bob Zimmer (Prince George—Peace River—Northern Rockies) — Que le premier rapport du Comité permanent des affaires autochtones et du Nord, présenté le jeudi 23 octobre 2025, soit agréé.

No. 184

November 17, 2025 – Dan Muys (Flamborough—Glanbrook—Brant North) – That the sixth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Wednesday, October 29, 2025, be concurred in.

No. 185

November 17, 2025 – Marc Dalton (Pitt Meadows—Maple Ridge) – That the first report of the Standing Committee on Official Languages, presented on Wednesday, November 5, 2025, be concurred in.

No. 186

November 17, 2025 – Philip Lawrence (Northumberland—Clarke) – That the sixth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Wednesday, October 29, 2025, be concurred in.

No. 187

November 17, 2025 – Jim Bélanger (Sudbury East—Manitoulin—Nickel Belt) – That the first report of the Standing Committee on Official Languages, presented on Wednesday, November 5, 2025, be concurred in.

No. 188

November 17, 2025 – Sandra Cobena (Newmarket—Aurora) – That the second report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 189

November 17, 2025 – Sandra Cobena (Newmarket—Aurora) – That the first report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 190

November 17, 2025 – Sandra Cobena (Newmarket—Aurora) – That the second report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 191

November 17, 2025 – Sandra Cobena (Newmarket—Aurora) – That the first report of the Standing Committee on Health, presented on Thursday, June 19, 2025, be concurred in.

No. 192

November 17, 2025 – Sandra Cobena (Newmarket—Aurora) – That the first report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

N° 184

17 novembre 2025 – Dan Muys (Flamborough—Glanbrook—Brant-Nord) – Que le sixième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le mercredi 29 octobre 2025, soit agréé.

N° 185

17 novembre 2025 – Marc Dalton (Pitt Meadows—Maple Ridge) – Que le premier rapport du Comité permanent des langues officielles, présenté le mercredi 5 novembre 2025, soit agréé.

N° 186

17 novembre 2025 – Philip Lawrence (Northumberland—Clarke) – Que le sixième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le mercredi 29 octobre 2025, soit agréé.

N° 187

17 novembre 2025 – Jim Bélanger (Sudbury-Est—Manitoulin—Nickel Belt) – Que le premier rapport du Comité permanent des langues officielles, présenté le mercredi 5 novembre 2025, soit agréé.

N° 188

17 novembre 2025 – Sandra Cobena (Newmarket—Aurora) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 189

17 novembre 2025 – Sandra Cobena (Newmarket—Aurora) – Que le premier rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 190

17 novembre 2025 – Sandra Cobena (Newmarket—Aurora) – Que le deuxième rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 191

17 novembre 2025 – Sandra Cobena (Newmarket—Aurora) – Que le premier rapport du Comité permanent de la santé, présenté le jeudi 19 juin 2025, soit agréé.

N° 192

17 novembre 2025 – Sandra Cobena (Newmarket—Aurora) – Que le premier rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

No. 193

November 17, 2025 – Sandra Cobena (Newmarket–Aurora) – That the second report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 194

November 17, 2025 – Sandra Cobena (Newmarket–Aurora) – That the first report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 195

November 17, 2025 – Sandra Cobena (Newmarket–Aurora) – That the second report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Friday, June 20, 2025, be concurred in.

No. 196

November 17, 2025 – Sandra Cobena (Newmarket–Aurora) – That the first report of the Standing Committee on Fisheries and Oceans, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 197

November 17, 2025 – Sandra Cobena (Newmarket–Aurora) – That the first report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 198

November 17, 2025 – Sandra Cobena (Newmarket–Aurora) – That the second report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 199

November 17, 2025 – Sandra Cobena (Newmarket–Aurora) – That the third report of the Standing Committee on International Trade, presented on Tuesday, September 16, 2025, be concurred in.

No. 200

November 17, 2025 – Sandra Cobena (Newmarket–Aurora) – That the first report of the Standing Committee on Science and Research, presented on Monday, September 15, 2025, be concurred in.

No. 201

November 17, 2025 – Sandra Cobena (Newmarket–Aurora) – That the first report of the Standing Committee on Indigenous and Northern Affairs, presented on Thursday, October 23, 2025, be concurred in.

N° 193

17 novembre 2025 – Sandra Cobena (Newmarket–Aurora) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 194

17 novembre 2025 – Sandra Cobena (Newmarket–Aurora) – Que le premier rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 195

17 novembre 2025 – Sandra Cobena (Newmarket–Aurora) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le vendredi 20 juin 2025, soit agréé.

N° 196

17 novembre 2025 – Sandra Cobena (Newmarket–Aurora) – Que le premier rapport du Comité permanent des pêches et des océans, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 197

17 novembre 2025 – Sandra Cobena (Newmarket–Aurora) – Que le premier rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 198

17 novembre 2025 – Sandra Cobena (Newmarket–Aurora) – Que le deuxième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 199

17 novembre 2025 – Sandra Cobena (Newmarket–Aurora) – Que le troisième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mardi 16 septembre 2025, soit agréé.

N° 200

17 novembre 2025 – Sandra Cobena (Newmarket–Aurora) – Que le premier rapport du Comité permanent de la science et de la recherche, présenté le lundi 15 septembre 2025, soit agréé.

N° 201

17 novembre 2025 – Sandra Cobena (Newmarket–Aurora) – Que le premier rapport du Comité permanent des affaires autochtones et du Nord, présenté le jeudi 23 octobre 2025, soit agréé.

No. 202

November 17, 2025 – Sandra Cobena (Newmarket–Aurora) – That the third report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Tuesday, October 21, 2025, be concurred in.

No. 203

November 18, 2025 – Colin Reynolds (Elmwood–Transcona) – That the second report of the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities, presented on Monday, November 17, 2025, be concurred in.

No. 204

November 18, 2025 – Leslyn Lewis (Haldimand–Norfolk) – That the sixth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Wednesday, October 29, 2025, be concurred in.

No. 205

November 18, 2025 – Laila Goodridge (Fort McMurray–Cold Lake) – That the second report of the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities, presented on Monday, November 17, 2025, be concurred in.

No. 206

November 18, 2025 – Tako Van Popta (Langley Township–Fraser Heights) – That the seventh report of the Standing Committee on Procedure and House Affairs, presented on Thursday, October 30, 2025, be concurred in.

No. 207

November 25, 2025 – Joël Godin (Portneuf–Jacques-Cartier) – That the first report of the Standing Committee on Official Languages, presented on Wednesday, November 5, 2025, be concurred in.

No. 208

November 28, 2025 – Philip Lawrence (Northumberland–Clarke) – That the seventh report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Wednesday, November 26, 2025, be concurred in.

No. 209

November 28, 2025 – Blake Richards (Airdrie–Cochrane) – That the third report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Wednesday, November 26, 2025, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or March 27, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

N° 202

17 novembre 2025 – Sandra Cobena (Newmarket–Aurora) – Que le troisième rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le mardi 21 octobre 2025, soit agréé.

N° 203

18 novembre 2025 – Colin Reynolds (Elmwood–Transcona) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées, présenté le lundi 17 novembre 2025, soit agréé.

N° 204

18 novembre 2025 – Leslyn Lewis (Haldimand–Norfolk) – Que le sixième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le mercredi 29 octobre 2025, soit agréé.

N° 205

18 novembre 2025 – Laila Goodridge (Fort McMurray–Cold Lake) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées, présenté le lundi 17 novembre 2025, soit agréé.

N° 206

18 novembre 2025 – Tako Van Popta (Langley Township–Fraser Heights) – Que le septième rapport du Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre, présenté le jeudi 30 octobre 2025, soit agréé.

N° 207

25 novembre 2025 – Joël Godin (Portneuf–Jacques-Cartier) – Que le premier rapport du Comité permanent des langues officielles, présenté le mercredi 5 novembre 2025, soit agréé.

N° 208

28 novembre 2025 – Philip Lawrence (Northumberland–Clarke) – Que le septième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le mercredi 26 novembre 2025, soit agréé.

N° 209

28 novembre 2025 – Blake Richards (Airdrie–Cochrane) – Que le troisième rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le mercredi 26 novembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 27 mars 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

No. 210

November 28, 2025 – Connie Cody (Cambridge) – That the first report of the Standing Committee on the Status of Women, presented on Tuesday, November 25, 2025, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or March 26, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 211

November 28, 2025 – Leslyn Lewis (Haldimand–Norfolk) – That the seventh report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Wednesday, November 26, 2025, be concurred in.

No. 212

November 28, 2025 – Dalwinder Gill (Calgary McKnight) – That the first report of the Standing Committee on Official Languages, presented on Wednesday, November 5, 2025, be concurred in.

No. 213

December 1, 2025 – Marilyn Gladu (Sarnia–Lambton–Bkejwanong) – That the first report of the Standing Committee on the Status of Women, presented on Tuesday, November 25, 2025, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or March 26, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 214

December 2, 2025 – Amarjeet Gill (Brampton West) – That it be an instruction to the Standing Committee on Justice and Human Rights that, during its consideration of Bill C-9, An Act to amend the Criminal Code (hate propaganda, hate crime and access to religious or cultural places), the committee be granted the power to travel throughout Canada to hear testimony from interested parties and that the necessary staff do accompany the committee.

Motion may not be moved (See Government Business No. 4).

No. 215

December 2, 2025 – Michael Cooper (St. Albert–Sturgeon River) – That the fourth report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, November 28, 2025, be concurred in.

No. 216

December 2, 2025 – Michael Cooper (St. Albert–Sturgeon River) – That the seventh report of the Standing Committee on Procedure and House Affairs, presented on Thursday, October 30, 2025, be concurred in.

N° 210

28 novembre 2025 – Connie Cody (Cambridge) – Que le premier rapport du Comité permanent de la condition féminine, présenté le mardi 25 novembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 26 mars 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 211

28 novembre 2025 – Leslyn Lewis (Haldimand–Norfolk) – Que le septième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le mercredi 26 novembre 2025, soit agréé.

N° 212

28 novembre 2025 – Dalwinder Gill (Calgary McKnight) – Que le premier rapport du Comité permanent des langues officielles, présenté le mercredi 5 novembre 2025, soit agréé.

N° 213

1^{er} décembre 2025 – Marilyn Gladu (Sarnia–Lambton–Bkejwanong) – Que le premier rapport du Comité permanent de la condition féminine, présenté le mardi 25 novembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 26 mars 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 214

2 décembre 2025 – Amarjeet Gill (Brampton-Ouest) – Qu'une instruction soit donnée au Comité permanent de la justice et des droits de la personne portant qu'il soit habilité, dans le cadre de son étude du projet de loi C-9, Loi modifiant le Code criminel (propagande haineuse, crime haineux et accès à des lieux religieux ou culturels), à se déplacer au Canada pour entendre les témoignages de parties intéressées et que le personnel nécessaire accompagne le Comité.

Motion ne peut être proposée (Voir l'Affaire émanant du gouvernement n° 4).

N° 215

2 décembre 2025 – Michael Cooper (St. Albert–Sturgeon River) – Que le quatrième rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 28 novembre 2025, soit agréé.

N° 216

2 décembre 2025 – Michael Cooper (St. Albert–Sturgeon River) – Que le septième rapport du Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre, présenté le jeudi 30 octobre 2025, soit agréé.

No. 217

December 2, 2025 — John Brassard (Barrie South—Innisfil) — That the fourth report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, November 28, 2025, be concurred in.

No. 218

December 2, 2025 — Dominique Vien (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — That the first report of the Standing Committee on the Status of Women, presented on Tuesday, November 25, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or March 26, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 219

December 2, 2025 — Dan Muys (Flamborough—Glanbrook—Brant North) — That the seventh report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Wednesday, November 26, 2025, be concurred in.

No. 220

December 2, 2025 — Leah Gazan (Winnipeg Centre) — That the first report of the Standing Committee on the Status of Women, presented on Tuesday, November 25, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or March 26, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 221

December 2, 2025 — Roman Baber (York Centre) — That it be an instruction to the Standing Committee on Justice and Human Rights that, during its consideration of Bill C-9, An Act to amend the Criminal Code (hate propaganda, hate crime and access to religious or cultural places), the committee be granted the power to expand the scope of the bill so as to add a new section to the Criminal Code establishing an offence of wilful promotion of terrorist activity or of a terrorist group, together with any other consequential amendment to the Criminal Code as may be necessary.

No. 222

December 2, 2025 — Roman Baber (York Centre) — That the first report of the Standing Committee on Justice and Human Rights, presented on Tuesday, December 2, 2025, be concurred in.

No. 223

December 2, 2025 — Tamara Kronis (Nanaimo—Ladysmith) — That the first report of the Standing Committee on Justice and Human Rights, presented on Tuesday, December 2, 2025, be concurred in.

N° 217

2 décembre 2025 — John Brassard (Barrie-Sud—Innisfil) — Que le quatrième rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 28 novembre 2025, soit agréé.

N° 218

2 décembre 2025 — Dominique Vien (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — Que le premier rapport du Comité permanent de la condition féminine, présenté le mardi 25 novembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 26 mars 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 219

2 décembre 2025 — Dan Muys (Flamborough—Glanbrook—Brant-Nord) — Que le septième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le mercredi 26 novembre 2025, soit agréé.

N° 220

2 décembre 2025 — Leah Gazan (Winnipeg-Centre) — Que le premier rapport du Comité permanent de la condition féminine, présenté le mardi 25 novembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 26 mars 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 221

2 décembre 2025 — Roman Baber (York-Centre) — Qu'une instruction soit donnée au Comité permanent de la justice et des droits de la personne portant qu'il soit habilité, dans le cadre de son étude du projet de loi C-9, Loi modifiant le Code criminel (propagande haineuse, crime haineux et accès à des lieux religieux ou culturels), à élargir la portée du projet de loi de façon à créer une nouvelle infraction au Code criminel établissant une infraction de la fomentation délibérée d'activités terroristes ou la promotion des activités d'un groupe terroriste, et, au besoin, à apporter toute autre modification connexe au Code criminel.

N° 222

2 décembre 2025 — Roman Baber (York-Centre) — Que le premier rapport du Comité permanent de la justice et des droits de la personne, présenté le mardi 2 décembre 2025, soit agréé.

N° 223

2 décembre 2025 — Tamara Kronis (Nanaimo—Ladysmith) — Que le premier rapport du Comité permanent de la justice et des droits de la personne, présenté le mardi 2 décembre 2025, soit agréé.

No. 224

December 2, 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That the first report of the Standing Committee on Justice and Human Rights, presented on Tuesday, December 2, 2025, be concurred in.

No. 225

December 2, 2025 — Amarjeet Gill (Brampton West) — That the first report of the Standing Committee on Justice and Human Rights, presented on Tuesday, December 2, 2025, be concurred in.

No. 226

December 2, 2025 — Andrew Lawton (Elgin—St. Thomas—London South) — That the first report of the Standing Committee on Justice and Human Rights, presented on Tuesday, December 2, 2025, be concurred in.

No. 227

December 5, 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That the fourth report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, November 28, 2025, be concurred in.

No. 228

December 5, 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That the seventh report of the Standing Committee on Procedure and House Affairs, presented on Thursday, October 30, 2025, be concurred in.

No. 229

December 5, 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That the first report of the Standing Committee on the Status of Women, presented on Tuesday, November 25, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or March 26, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 230

December 5, 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That the seventh report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Wednesday, November 26, 2025, be concurred in.

No. 231

December 5, 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That the third report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Wednesday, November 26, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or March 27, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

N° 224

2 décembre 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Que le premier rapport du Comité permanent de la justice et des droits de la personne, présenté le mardi 2 décembre 2025, soit agréé.

N° 225

2 décembre 2025 — Amarjeet Gill (Brampton-Ouest) — Que le premier rapport du Comité permanent de la justice et des droits de la personne, présenté le mardi 2 décembre 2025, soit agréé.

N° 226

2 décembre 2025 — Andrew Lawton (Elgin—St. Thomas—London-Sud) — Que le premier rapport du Comité permanent de la justice et des droits de la personne, présenté le mardi 2 décembre 2025, soit agréé.

N° 227

5 décembre 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Que le quatrième rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 28 novembre 2025, soit agréé.

N° 228

5 décembre 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Que le septième rapport du Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre, présenté le jeudi 30 octobre 2025, soit agréé.

N° 229

5 décembre 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Que le premier rapport du Comité permanent de la condition féminine, présenté le mardi 25 novembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 26 mars 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 230

5 décembre 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Que le septième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le mercredi 26 novembre 2025, soit agréé.

N° 231

5 décembre 2025 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Que le troisième rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le mercredi 26 novembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 27 mars 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

No. 232

December 5, 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the first report of the Standing Committee on Official Languages, presented on Wednesday, November 5, 2025, be concurred in.

No. 233

December 5, 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the second report of the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities, presented on Monday, November 17, 2025, be concurred in.

No. 234

December 5, 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the sixth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Wednesday, October 29, 2025, be concurred in.

No. 235

December 5, 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the first report of the Standing Committee on Indigenous and Northern Affairs, presented on Thursday, October 23, 2025, be concurred in.

No. 236

December 5, 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the second report of the Standing Committee on Fisheries and Oceans, presented on Wednesday, October 22, 2025, be concurred in.

No. 237

December 5, 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the third report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Tuesday, October 21, 2025, be concurred in.

No. 238

December 5, 2025 – Arnold Viersen (Peace River–Westlock) – That the third report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Wednesday, November 26, 2025, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or March 27, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 239

December 5, 2025 – Michael Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands–Rideau Lakes) – That the fourth report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, presented on Friday, November 28, 2025, be concurred in.

N° 232

5 décembre 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le premier rapport du Comité permanent des langues officielles, présenté le mercredi 5 novembre 2025, soit agréé.

N° 233

5 décembre 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées, présenté le lundi 17 novembre 2025, soit agréé.

N° 234

5 décembre 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le sixième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le mercredi 29 octobre 2025, soit agréé.

N° 235

5 décembre 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le premier rapport du Comité permanent des affaires autochtones et du Nord, présenté le jeudi 23 octobre 2025, soit agréé.

N° 236

5 décembre 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des pêches et des océans, présenté le mercredi 22 octobre 2025, soit agréé.

N° 237

5 décembre 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le troisième rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le mardi 21 octobre 2025, soit agréé.

N° 238

5 décembre 2025 – Arnold Viersen (Peace River–Westlock) – Que le troisième rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le mercredi 26 novembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 27 mars 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 239

5 décembre 2025 – Michael Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands–Rideau Lakes) – Que le quatrième rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, présenté le vendredi 28 novembre 2025, soit agréé.

No. 240

December 5, 2025 – The Honourable Michael Chong (Wellington–Halton Hills North) – That the second report of the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development, presented on Wednesday, December 3, 2025, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or April 3, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 241

December 5, 2025 – Dan Albas (Okanagan Lake West–South Kelowna) – That the seventh report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Wednesday, November 26, 2025, be concurred in.

No. 242

December 8, 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the second report of the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development, presented on Wednesday, December 3, 2025, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or April 3, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 243

January 22, 2026 – Grant Jackson (Brandon–Souris) – That the 12th report of the Standing Committee on Procedure and House Affairs, presented on Wednesday, December 10, 2025, be concurred in.

No. 244

January 22, 2026 – Shelby Kramp-Neuman (Hastings–Lennox and Addington–Tyendinaga) – That the second report of the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development, presented on Wednesday, December 3, 2025, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or April 3, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 245

January 22, 2026 – Anna Roberts (King–Vaughan) – That the second report of the Standing Committee on the Status of Women, presented on Tuesday, December 9, 2025, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or April 9, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

N° 240

5 décembre 2025 – L'honorable Michael Chong (Wellington–Halton Hills-Nord) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des affaires étrangères et du développement international, présenté le mercredi 3 décembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 3 avril 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 241

5 décembre 2025 – Dan Albas (Okanagan Lake-Ouest–Kelowna-Sud) – Que le septième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le mercredi 26 novembre 2025, soit agréé.

N° 242

8 décembre 2025 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des affaires étrangères et du développement international, présenté le mercredi 3 décembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 3 avril 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 243

22 janvier 2026 – Grant Jackson (Brandon–Souris) – Que le 12^e rapport du Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre, présenté le mercredi 10 décembre 2025, soit agréé.

N° 244

22 janvier 2026 – Shelby Kramp-Neuman (Hastings–Lennox and Addington–Tyendinaga) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des affaires étrangères et du développement international, présenté le mercredi 3 décembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 3 avril 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 245

22 janvier 2026 – Anna Roberts (King–Vaughan) – Que le deuxième rapport du Comité permanent de la condition féminine, présenté le mardi 9 décembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 9 avril 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

No. 246

January 22, 2026 – Anna Roberts (King–Vaughan) – That the first report of the Standing Committee on the Status of Women, presented on Tuesday, November 25, 2025, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or March 26, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 247

January 22, 2026 – Lianne Rood (Middlesex–London) – That the second report of the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development, presented on Wednesday, December 3, 2025, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or April 3, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 248

January 22, 2026 – Connie Cody (Cambridge) – That the second report of the Standing Committee on the Status of Women, presented on Tuesday, December 9, 2025, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or April 9, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 249

January 22, 2026 – Dominique Vien (Bellechasse–Les Etchemins–Lévis) – That the second report of the Standing Committee on the Status of Women, presented on Tuesday, December 9, 2025, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or April 9, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 250

January 22, 2026 – Jacob Mantle (York–Durham) – That the fourth report of the Standing Committee on International Trade, presented on Monday, December 8, 2025, be concurred in.

No. 251

January 26, 2026 – Dan Mazier (Riding Mountain) – That the second report of the Standing Committee on Health, presented on Wednesday, November 26, 2025, be concurred in.

No. 252

January 26, 2026 – Stephanie Kusie (Calgary Midnapore) – That the first report of the Standing Committee on Public Accounts, presented on Thursday, October 9, 2025, be concurred in.

N° 246

22 janvier 2026 – Anna Roberts (King–Vaughan) – Que le premier rapport du Comité permanent de la condition féminine, présenté le mardi 25 novembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 26 mars 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 247

22 janvier 2026 – Lianne Rood (Middlesex–London) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des affaires étrangères et du développement international, présenté le mercredi 3 décembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 3 avril 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 248

22 janvier 2026 – Connie Cody (Cambridge) – Que le deuxième rapport du Comité permanent de la condition féminine, présenté le mardi 9 décembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 9 avril 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 249

22 janvier 2026 – Dominique Vien (Bellechasse–Les Etchemins–Lévis) – Que le deuxième rapport du Comité permanent de la condition féminine, présenté le mardi 9 décembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 9 avril 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 250

22 janvier 2026 – Jacob Mantle (York–Durham) – Que le quatrième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le lundi 8 décembre 2025, soit agréé.

N° 251

26 janvier 2026 – Dan Mazier (Mont-Riding) – Que le deuxième rapport du Comité permanent de la santé, présenté le mercredi 26 novembre 2025, soit agréé.

N° 252

26 janvier 2026 – Stephanie Kusie (Calgary Midnapore) – Que le premier rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté le jeudi 9 octobre 2025, soit agréé.

No. 253

January 26, 2026 — Stephanie Kusie (Calgary Midnapore) — That the second report of the Standing Committee on Public Accounts, presented on Thursday, October 9, 2025, be concurred in.

No. 254

January 26, 2026 — Stephanie Kusie (Calgary Midnapore) — That the third report of the Standing Committee on Public Accounts, presented on Monday, December 8, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or April 8, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 255

January 26, 2026 — Stephanie Kusie (Calgary Midnapore) — That the fourth report of the Standing Committee on Public Accounts, presented on Monday, December 8, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or April 8, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 256

January 26, 2026 — Adam Chambers (Simcoe North) — That the fourth report of the Standing Committee on International Trade, presented on Monday, December 8, 2025, be concurred in.

No. 257

January 26, 2026 — Shelby Kramp-Neuman (Hastings—Lennox and Addington—Tyendinaga) — That the fourth report of the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development, presented on Thursday, December 11, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or April 11, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 258

January 26, 2026 — Shelby Kramp-Neuman (Hastings—Lennox and Addington—Tyendinaga) — That the fifth report of the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development, presented on Thursday, December 11, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or April 11, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 259

January 26, 2026 — Ziad Aboultaif (Edmonton Manning) — That the second report of the Standing Committee on Foreign Affairs

N° 253

26 janvier 2026 — Stephanie Kusie (Calgary Midnapore) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté le jeudi 9 octobre 2025, soit agréé.

N° 254

26 janvier 2026 — Stephanie Kusie (Calgary Midnapore) — Que le troisième rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté le lundi 8 décembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 8 avril 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 255

26 janvier 2026 — Stephanie Kusie (Calgary Midnapore) — Que le quatrième rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté le lundi 8 décembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 8 avril 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 256

26 janvier 2026 — Adam Chambers (Simcoe-Nord) — Que le quatrième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le lundi 8 décembre 2025, soit agréé.

N° 257

26 janvier 2026 — Shelby Kramp-Neuman (Hastings—Lennox and Addington—Tyendinaga) — Que le quatrième rapport du Comité permanent des affaires étrangères et du développement international, présenté le jeudi 11 décembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 11 avril 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 258

26 janvier 2026 — Shelby Kramp-Neuman (Hastings—Lennox and Addington—Tyendinaga) — Que le cinquième rapport du Comité permanent des affaires étrangères et du développement international, présenté le jeudi 11 décembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 11 avril 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 259

26 janvier 2026 — Ziad Aboultaif (Edmonton Manning) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des affaires étrangères

and International Development, presented on Wednesday, December 3, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or April 3, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 260

January 26, 2026 — Ziad Aboultaif (Edmonton Manning) — That the fourth report of the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development, presented on Thursday, December 11, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or April 11, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 261

January 26, 2026 — Ziad Aboultaif (Edmonton Manning) — That the fifth report of the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development, presented on Thursday, December 11, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or April 11, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 262

January 28, 2026 — Richard Bragdon (Tobique—Mactaquac) — That the first report of the Standing Committee on Agriculture and Agri-Food, presented on Tuesday, December 9, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or April 9, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 263

January 28, 2026 — Burton Bailey (Red Deer) — That the second report of the Standing Committee on Health, presented on Wednesday, November 26, 2025, be concurred in.

No. 264

January 28, 2026 — Gérard Deltell (Louis-Saint-Laurent—Akiawenhrahk) — That the first report of the Standing Committee on Public Accounts, presented on Thursday, October 9, 2025, be concurred in.

No. 265

January 28, 2026 — Gérard Deltell (Louis-Saint-Laurent—Akiawenhrahk) — That the second report of the Standing Committee on Public Accounts, presented on Thursday, October 9, 2025, be concurred in.

et du développement international, présenté le mercredi 3 décembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 3 avril 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 260

26 janvier 2026 — Ziad Aboultaif (Edmonton Manning) — Que le quatrième rapport du Comité permanent des affaires étrangères et du développement international, présenté le jeudi 11 décembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 11 avril 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 261

26 janvier 2026 — Ziad Aboultaif (Edmonton Manning) — Que le cinquième rapport du Comité permanent des affaires étrangères et du développement international, présenté le jeudi 11 décembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 11 avril 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 262

28 janvier 2026 — Richard Bragdon (Tobique—Mactaquac) — Que le premier rapport du Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire, présenté le mardi 9 décembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 9 avril 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 263

28 janvier 2026 — Burton Bailey (Red Deer) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de la santé, présenté le mercredi 26 novembre 2025, soit agréé.

N° 264

28 janvier 2026 — Gérard Deltell (Louis-Saint-Laurent—Akiawenhrahk) — Que le premier rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté le jeudi 9 octobre 2025, soit agréé.

N° 265

28 janvier 2026 — Gérard Deltell (Louis-Saint-Laurent—Akiawenhrahk) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté le jeudi 9 octobre 2025, soit agréé.

No. 266

January 28, 2026 — Gérard Deltell (Louis-Saint-Laurent—Akiawenhrahk) — That the third report of the Standing Committee on Public Accounts, presented on Monday, December 8, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or April 8, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 267

January 28, 2026 — Gérard Deltell (Louis-Saint-Laurent—Akiawenhrahk) — That the fourth report of the Standing Committee on Public Accounts, presented on Monday, December 8, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or April 8, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 268

January 28, 2026 — Helena Konanz (Similkameen—South Okanagan—West Kootenay) — That the second report of the Standing Committee on Health, presented on Wednesday, November 26, 2025, be concurred in.

No. 269

January 28, 2026 — Rosemarie Falk (Battlefords—Lloydminster—Meadow Lake) — That the second report of the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities, presented on Monday, November 17, 2025, be concurred in.

No. 270

January 28, 2026 — Marilyn Gladu (Sarnia—Lambton—Bkejwanong) — That the second report of the Standing Committee on the Status of Women, presented on Tuesday, December 9, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or April 9, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 271

January 28, 2026 — The Honourable Michael Chong (Wellington—Halton Hills North) — That the fourth report of the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development, presented on Thursday, December 11, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or April 11, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 272

January 28, 2026 — The Honourable Michael Chong (Wellington—Halton Hills North) — That the fifth report of the Standing

N° 266

28 janvier 2026 — Gérard Deltell (Louis-Saint-Laurent—Akiawenhrahk) — Que le troisième rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté le lundi 8 décembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 8 avril 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 267

28 janvier 2026 — Gérard Deltell (Louis-Saint-Laurent—Akiawenhrahk) — Que le quatrième rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté le lundi 8 décembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 8 avril 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 268

28 janvier 2026 — Helena Konanz (Similkameen—Okanagan-Sud—Kootenay-Ouest) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de la santé, présenté le mercredi 26 novembre 2025, soit agréé.

N° 269

28 janvier 2026 — Rosemarie Falk (Battlefords—Lloydminster—Meadow Lake) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées, présenté le lundi 17 novembre 2025, soit agréé.

N° 270

28 janvier 2026 — Marilyn Gladu (Sarnia—Lambton—Bkejwanong) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de la condition féminine, présenté le mardi 9 décembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 9 avril 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 271

28 janvier 2026 — L'honorable Michael Chong (Wellington—Halton Hills-Nord) — Que le quatrième rapport du Comité permanent des affaires étrangères et du développement international, présenté le jeudi 11 décembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 11 avril 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 272

28 janvier 2026 — L'honorable Michael Chong (Wellington—Halton Hills-Nord) — Que le cinquième rapport du Comité

Committee on Foreign Affairs and International Development, presented on Thursday, December 11, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or April 11, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 273

January 29, 2026 — Jacques Gourde (Lévis—Lotbinière) — That the second report of the Standing Committee on Agriculture and Agri-Food, presented on Wednesday, January 28, 2026, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or May 29, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 274

January 29, 2026 — Jacques Gourde (Lévis—Lotbinière) — That the first report of the Standing Committee on Agriculture and Agri-Food, presented on Tuesday, December 9, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or April 9, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 275

February 2, 2026 — John Barlow (Foothills) — That the first report of the Standing Committee on Agriculture and Agri-Food, presented on Tuesday, December 9, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or April 9, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 276

February 2, 2026 — John Barlow (Foothills) — That the second report of the Standing Committee on Agriculture and Agri-Food, presented on Wednesday, January 28, 2026, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or May 29, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 277

February 2, 2026 — Lianne Rood (Middlesex—London) — That the fourth report of the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development, presented on Thursday, December 11, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or April 11, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

permanent des affaires étrangères et du développement international, présenté le jeudi 11 décembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 11 avril 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 273

29 janvier 2026 — Jacques Gourde (Lévis—Lotbinière) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire, présenté le mercredi 28 janvier 2026, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 29 mai 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 274

29 janvier 2026 — Jacques Gourde (Lévis—Lotbinière) — Que le premier rapport du Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire, présenté le mardi 9 décembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 9 avril 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 275

2 février 2026 — John Barlow (Foothills) — Que le premier rapport du Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire, présenté le mardi 9 décembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 9 avril 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 276

2 février 2026 — John Barlow (Foothills) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire, présenté le mercredi 28 janvier 2026, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 29 mai 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 277

2 février 2026 — Lianne Rood (Middlesex—London) — Que le quatrième rapport du Comité permanent des affaires étrangères et du développement international, présenté le jeudi 11 décembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 11 avril 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

No. 278

February 2, 2026 — Lianne Rood (Middlesex—London) — That the fifth report of the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development, presented on Thursday, December 11, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or April 11, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 279

February 2, 2026 — Matt Strauss (Kitchener South—Hespeler) — That the second report of the Standing Committee on Health, presented on Wednesday, November 26, 2025, be concurred in.

No. 280

February 4, 2026 — Carol Anstey (Long Range Mountains) — That the second report of the Standing Committee on Environment and Sustainable Development, presented on Tuesday, January 27, 2026, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or May 28, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 281

February 4, 2026 — Richard Bragdon (Tobique—Mactaquac) — That the second report of the Standing Committee on Agriculture and Agri-Food, presented on Wednesday, January 28, 2026, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or May 29, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 282

February 4, 2026 — John Williamson (Saint John—St. Croix) — That the first report of the Standing Committee on Public Accounts, presented on Thursday, October 9, 2025, be concurred in.

No. 283

February 4, 2026 — John Williamson (Saint John—St. Croix) — That the second report of the Standing Committee on Public Accounts, presented on Thursday, October 9, 2025, be concurred in.

No. 284

February 4, 2026 — John Williamson (Saint John—St. Croix) — That the third report of the Standing Committee on Public Accounts, presented on Monday, December 8, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or April 8, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

N° 278

2 février 2026 — Lianne Rood (Middlesex—London) — Que le cinquième rapport du Comité permanent des affaires étrangères et du développement international, présenté le jeudi 11 décembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 11 avril 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 279

2 février 2026 — Matt Strauss (Kitchener-Sud—Hespeler) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de la santé, présenté le mercredi 26 novembre 2025, soit agréé.

N° 280

4 février 2026 — Carol Anstey (Long Range Mountains) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de l'environnement et du développement durable, présenté le mardi 27 janvier 2026, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 28 mai 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 281

4 février 2026 — Richard Bragdon (Tobique—Mactaquac) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire, présenté le mercredi 28 janvier 2026, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 29 mai 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 282

4 février 2026 — John Williamson (Saint John—St. Croix) — Que le premier rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté le jeudi 9 octobre 2025, soit agréé.

N° 283

4 février 2026 — John Williamson (Saint John—St. Croix) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté le jeudi 9 octobre 2025, soit agréé.

N° 284

4 février 2026 — John Williamson (Saint John—St. Croix) — Que le troisième rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté le lundi 8 décembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 8 avril 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

No. 285

February 4, 2026 — John Williamson (Saint John—St. Croix) — That the fourth report of the Standing Committee on Public Accounts, presented on Monday, December 8, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or April 8, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 286

February 6, 2026 — Sébastien Lemire (Abitibi—Témiscamingue) — That the second report of the Standing Committee on Public Accounts, presented on Thursday, October 9, 2025, be concurred in.

No. 287

February 6, 2026 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That it be an instruction to the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities that, during its consideration of Bill C-222, An Act to amend the Employment Insurance Act and the Canada Labour Code (death of a child), the committee be granted the power to expand the scope of the bill with a view to making provisions for cases where a claimant in receipt of Employment Insurance parental benefits dies during the benefit period.

No. 288

February 6, 2026 — Andrew Lawton (Elgin—St. Thomas—London South) — That it be an instruction to the Standing Committee on Justice and Human Rights that, during its consideration of Bill C-9, An Act to amend the Criminal Code (hate propaganda, hate crime and access to religious or cultural places), the committee be granted the power to divide the bill into two pieces of legislation:

(a) Bill C-9A, An Act to amend the Criminal Code (access to religious or cultural places), containing Clause 2, Clauses 6 to 9 and Clause 12; and

(b) Bill C-9B, An Act to amend the Criminal Code (hate propaganda and hate crime), containing all remaining parts of Bill C-9.

No. 289

February 9, 2026 — Ellis Ross (Skeena—Bulkley Valley) — That the second report of the Standing Committee on Environment and Sustainable Development, presented on Tuesday, January 27, 2026, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or May 28, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

N° 285

4 février 2026 — John Williamson (Saint John—St. Croix) — Que le quatrième rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté le lundi 8 décembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 8 avril 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 286

6 février 2026 — Sébastien Lemire (Abitibi—Témiscamingue) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté le jeudi 9 octobre 2025, soit agréé.

N° 287

6 février 2026 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Qu'une instruction soit donnée au Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées portant qu'il soit habilité, dans le cadre de son étude du projet de loi C-222, Loi modifiant la Loi sur l'assurance-emploi et le Code canadien du travail (décès d'un enfant), à élargir la portée du projet de loi afin d'y prévoir des dispositions en cas de décès du prestataire de la prestation parentale d'assurance-emploi durant la période de prestations.

N° 288

6 février 2026 — Andrew Lawton (Elgin—St. Thomas—London-Sud) — Qu'une instruction soit donnée au Comité permanent de la justice et des droits de la personne portant qu'il soit habilité, dans le cadre de son étude du projet de loi C-9, Loi modifiant le Code criminel (propagande haineuse, crime haineux et accès à des lieux religieux ou culturels), à diviser cette mesure législative en deux projets de loi :

a) le projet de loi C-9A, Loi modifiant le Code criminel (accès à des lieux religieux ou culturels), contenant l'article 2, les articles 6 à 9 et l'article 12;

b) le projet de loi C-9B, Loi modifiant le Code criminel (propagande haineuse et crime haineux), contenant toutes les autres parties du projet de loi C-9.

N° 289

9 février 2026 — Ellis Ross (Skeena—Bulkley Valley) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de l'environnement et du développement durable, présenté le mardi 27 janvier 2026, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 28 mai 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

No. 290

February 23, 2026 — Branden Leslie (Portage—Lisgar) — That the second report of the Standing Committee on Environment and Sustainable Development, presented on Tuesday, January 27, 2026, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or May 28, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 291

February 23, 2026 — Ned Kuruc (Hamilton East—Stoney Creek) — That the first report of the Standing Committee on Public Accounts, presented on Thursday, October 9, 2025, be concurred in.

No. 292

February 23, 2026 — Ned Kuruc (Hamilton East—Stoney Creek) — That the second report of the Standing Committee on Public Accounts, presented on Thursday, October 9, 2025, be concurred in.

No. 293

February 23, 2026 — Ned Kuruc (Hamilton East—Stoney Creek) — That the third report of the Standing Committee on Public Accounts, presented on Monday, December 8, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or April 8, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 294

February 23, 2026 — Ned Kuruc (Hamilton East—Stoney Creek) — That the fourth report of the Standing Committee on Public Accounts, presented on Monday, December 8, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or April 8, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 295

February 25, 2026 — David Bexte (Bow River) — That the second report of the Standing Committee on Environment and Sustainable Development, presented on Tuesday, January 27, 2026, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or May 28, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 296

February 25, 2026 — Jason Groleau (Beauce) — That the fourth report of the Standing Committee on International Trade, presented on Monday, December 8, 2025, be concurred in.

N° 290

23 février 2026 — Branden Leslie (Portage—Lisgar) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de l'environnement et du développement durable, présenté le mardi 27 janvier 2026, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 28 mai 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 291

23 février 2026 — Ned Kuruc (Hamilton-Est—Stoney Creek) — Que le premier rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté le jeudi 9 octobre 2025, soit agréé.

N° 292

23 février 2026 — Ned Kuruc (Hamilton-Est—Stoney Creek) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté le jeudi 9 octobre 2025, soit agréé.

N° 293

23 février 2026 — Ned Kuruc (Hamilton-Est—Stoney Creek) — Que le troisième rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté le lundi 8 décembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 8 avril 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 294

23 février 2026 — Ned Kuruc (Hamilton-Est—Stoney Creek) — Que le quatrième rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté le lundi 8 décembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 8 avril 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 295

25 février 2026 — David Bexte (Bow River) — Que le deuxième rapport du Comité permanent de l'environnement et du développement durable, présenté le mardi 27 janvier 2026, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 28 mai 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 296

25 février 2026 — Jason Groleau (Beauce) — Que le quatrième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le lundi 8 décembre 2025, soit agréé.

No. 297

February 25, 2026 – Dave Epp (Chatham-Kent–Leamington) – That the second report of the Standing Committee on Agriculture and Agri-Food, presented on Wednesday, January 28, 2026, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or May 29, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 298

February 25, 2026 – Dave Epp (Chatham-Kent–Leamington) – That the first report of the Standing Committee on Agriculture and Agri-Food, presented on Tuesday, December 9, 2025, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or April 9, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 299

February 25, 2026 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the second report of the Standing Committee on Environment and Sustainable Development, presented on Tuesday, January 27, 2026, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or May 28, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 300

February 25, 2026 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the third report of the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities, presented on Tuesday, February 24, 2026, be concurred in.

No. 301

February 25, 2026 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the fourth report of the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities, presented on Tuesday, February 24, 2026, be concurred in.

No. 302

February 25, 2026 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – That the fifth report of the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities, presented on Wednesday, February 25, 2026, be concurred in.

N° 297

25 février 2026 – Dave Epp (Chatham-Kent–Leamington) – Que le deuxième rapport du Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire, présenté le mercredi 28 janvier 2026, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 29 mai 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 298

25 février 2026 – Dave Epp (Chatham-Kent–Leamington) – Que le premier rapport du Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire, présenté le mardi 9 décembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 9 avril 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 299

25 février 2026 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le deuxième rapport du Comité permanent de l'environnement et du développement durable, présenté le mardi 27 janvier 2026, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 28 mai 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 300

25 février 2026 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le troisième rapport du Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées, présenté le mardi 24 février 2026, soit agréé.

N° 301

25 février 2026 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le quatrième rapport du Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées, présenté le mardi 24 février 2026, soit agréé.

N° 302

25 février 2026 – Garnett Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Que le cinquième rapport du Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées, présenté le mercredi 25 février 2026, soit agréé.

No. 303

February 25, 2026 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — That the second report of the Standing Committee on Official Languages, presented on Friday, February 13, 2026, be concurred in.

No. 304

March 5, 2026 — Laila Goodridge (Fort McMurray—Cold Lake) — That the third report of the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities, presented on Tuesday, February 24, 2026, be concurred in.

No. 305

March 5, 2026 — Laila Goodridge (Fort McMurray—Cold Lake) — That the fourth report of the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities, presented on Tuesday, February 24, 2026, be concurred in.

No. 306

March 5, 2026 — Laila Goodridge (Fort McMurray—Cold Lake) — That the fifth report of the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities, presented on Wednesday, February 25, 2026, be concurred in.

No. 307

March 5, 2026 — Fraser Tolmie (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — That the third report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Wednesday, November 26, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or March 27, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 308

March 5, 2026 — Cathay Wagantall (Yorkton—Melville) — That the third report of the Standing Committee on Veterans Affairs, presented on Wednesday, November 26, 2025, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or March 27, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 309

March 9, 2026 — Dalwinder Gill (Calgary McKnight) — That the third report of the Standing Committee on Official Languages, presented on Thursday, February 26, 2026, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or June 27, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

N° 303

25 février 2026 — Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des langues officielles, présenté le vendredi 13 février 2026, soit agréé.

N° 304

5 mars 2026 — Laila Goodridge (Fort McMurray—Cold Lake) — Que le troisième rapport du Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées, présenté le mardi 24 février 2026, soit agréé.

N° 305

5 mars 2026 — Laila Goodridge (Fort McMurray—Cold Lake) — Que le quatrième rapport du Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées, présenté le mardi 24 février 2026, soit agréé.

N° 306

5 mars 2026 — Laila Goodridge (Fort McMurray—Cold Lake) — Que le cinquième rapport du Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées, présenté le mercredi 25 février 2026, soit agréé.

N° 307

5 mars 2026 — Fraser Tolmie (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Que le troisième rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le mercredi 26 novembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 27 mars 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 308

5 mars 2026 — Cathay Wagantall (Yorkton—Melville) — Que le troisième rapport du Comité permanent des anciens combattants, présenté le mercredi 26 novembre 2025, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 27 mars 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 309

9 mars 2026 — Dalwinder Gill (Calgary McKnight) — Que le troisième rapport du Comité permanent des langues officielles, présenté le jeudi 26 février 2026, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 27 juin 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

No. 310

March 9, 2026 – Rosemarie Falk (Battlefords–Lloydminster–Meadow Lake) – That the fifth report of the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities, presented on Wednesday, February 25, 2026, be concurred in.

No. 311

March 9, 2026 – Rosemarie Falk (Battlefords–Lloydminster–Meadow Lake) – That the third report of the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities, presented on Tuesday, February 24, 2026, be concurred in.

No. 312

March 9, 2026 – Rosemarie Falk (Battlefords–Lloydminster–Meadow Lake) – That the fourth report of the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities, presented on Tuesday, February 24, 2026, be concurred in.

No. 313

March 9, 2026 – Gérard Deltell (Louis-Saint-Laurent–Akiawenhrahk) – That the fifth report of the Standing Committee on Public Accounts, presented on Friday, February 27, 2026, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or June 28, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 314

March 9, 2026 – Gérard Deltell (Louis-Saint-Laurent–Akiawenhrahk) – That the sixth report of the Standing Committee on Public Accounts, presented on Friday, February 27, 2026, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or June 28, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 315

March 9, 2026 – Gérard Deltell (Louis-Saint-Laurent–Akiawenhrahk) – That the seventh report of the Standing Committee on Public Accounts, presented on Friday, February 27, 2026, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or June 28, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

N° 310

9 mars 2026 – Rosemarie Falk (Battlefords–Lloydminster–Meadow Lake) – Que le cinquième rapport du Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées, présenté le mercredi 25 février 2026, soit agréé.

N° 311

9 mars 2026 – Rosemarie Falk (Battlefords–Lloydminster–Meadow Lake) – Que le troisième rapport du Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées, présenté le mardi 24 février 2026, soit agréé.

N° 312

9 mars 2026 – Rosemarie Falk (Battlefords–Lloydminster–Meadow Lake) – Que le quatrième rapport du Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées, présenté le mardi 24 février 2026, soit agréé.

N° 313

9 mars 2026 – Gérard Deltell (Louis-Saint-Laurent–Akiawenhrahk) – Que le cinquième rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté le vendredi 27 février 2026, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 28 juin 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 314

9 mars 2026 – Gérard Deltell (Louis-Saint-Laurent–Akiawenhrahk) – Que le sixième rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté le vendredi 27 février 2026, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 28 juin 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 315

9 mars 2026 – Gérard Deltell (Louis-Saint-Laurent–Akiawenhrahk) – Que le septième rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté le vendredi 27 février 2026, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 28 juin 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

No. 316

March 10, 2026 – Marc Dalton (Pitt Meadows—Maple Ridge) – That the third report of the Standing Committee on Official Languages, presented on Thursday, February 26, 2026, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or June 27, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 317

March 11, 2026 – Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) – That the sixth report of the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities, presented on Tuesday, March 10, 2026, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or July 9, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 318

March 11, 2026 – Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) – That the fifth report of the Standing Committee on Public Accounts, presented on Friday, February 27, 2026, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or June 28, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 319

March 11, 2026 – Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) – That the sixth report of the Standing Committee on Public Accounts, presented on Friday, February 27, 2026, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or June 28, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 320

March 11, 2026 – Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) – That the seventh report of the Standing Committee on Public Accounts, presented on Friday, February 27, 2026, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or June 28, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 321

March 12, 2026 – Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) – That the seventh report of the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development

N° 316

10 mars 2026 – Marc Dalton (Pitt Meadows—Maple Ridge) – Que le troisième rapport du Comité permanent des langues officielles, présenté le jeudi 26 février 2026, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 27 juin 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 317

11 mars 2026 – Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) – Que le sixième rapport du Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées, présenté le mardi 10 mars 2026, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 9 juillet 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 318

11 mars 2026 – Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) – Que le cinquième rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté le vendredi 27 février 2026, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 28 juin 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 319

11 mars 2026 – Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) – Que le sixième rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté le vendredi 27 février 2026, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 28 juin 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 320

11 mars 2026 – Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) – Que le septième rapport du Comité permanent des comptes publics, présenté le vendredi 27 février 2026, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 28 juin 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 321

12 mars 2026 – Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) – Que le septième rapport du Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des

and the Status of Persons with Disabilities, presented on Wednesday, March 11, 2026, be concurred in.

No. 322

March 12, 2026 – Marie-Hélène Gaudreau (Laurentides—Labelle) – That the fifth report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Thursday, March 12, 2026, be concurred in.

No. 323

March 12, 2026 – Laila Goodridge (Fort McMurray—Cold Lake) – That the sixth report of the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities, presented on Tuesday, March 10, 2026, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or July 9, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 324

March 12, 2026 – Laila Goodridge (Fort McMurray—Cold Lake) – That the seventh report of the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities, presented on Wednesday, March 11, 2026, be concurred in.

No. 325

March 12, 2026 – Jim Bélanger (Sudbury East—Manitoulin—Nickel Belt) – That the third report of the Standing Committee on Official Languages, presented on Thursday, February 26, 2026, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or June 27, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 326

March 12, 2026 – Jamie Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes) – That the second report of the Standing Committee on Indigenous and Northern Affairs, presented on Wednesday, March 11, 2026, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or July 10, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 327

March 12, 2026 – Philip Lawrence (Northumberland—Clarke) – That the eighth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Wednesday, March 11, 2026, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or July 10, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

personnes handicapées, présenté le mercredi 11 mars 2026, soit agréé.

N° 322

12 mars 2026 – Marie-Hélène Gaudreau (Laurentides—Labelle) – Que le cinquième rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le jeudi 12 mars 2026, soit agréé.

N° 323

12 mars 2026 – Laila Goodridge (Fort McMurray—Cold Lake) – Que le sixième rapport du Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées, présenté le mardi 10 mars 2026, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 9 juillet 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 324

12 mars 2026 – Laila Goodridge (Fort McMurray—Cold Lake) – Que le septième rapport du Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées, présenté le mercredi 11 mars 2026, soit agréé.

N° 325

12 mars 2026 – Jim Bélanger (Sudbury-Est—Manitoulin—Nickel Belt) – Que le troisième rapport du Comité permanent des langues officielles, présenté le jeudi 26 février 2026, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 27 juin 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 326

12 mars 2026 – Jamie Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes) – Que le deuxième rapport du Comité permanent des affaires autochtones et du Nord, présenté le mercredi 11 mars 2026, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 10 juillet 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 327

12 mars 2026 – Philip Lawrence (Northumberland—Clarke) – Que le huitième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le mercredi 11 mars 2026, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 10 juillet 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

No. 328

March 12, 2026 – Philip Lawrence (Northumberland–Clarke) – That the ninth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Wednesday, March 11, 2026, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or July 10, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 329

March 12, 2026 – Leslyn Lewis (Haldimand–Norfolk) – That the eighth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Wednesday, March 11, 2026, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or July 10, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 330

March 12, 2026 – Leslyn Lewis (Haldimand–Norfolk) – That the ninth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Wednesday, March 11, 2026, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or July 10, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 331

March 12, 2026 – Dan Albas (Okanagan Lake West–South Kelowna) – That the eighth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Wednesday, March 11, 2026, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or July 10, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 332

March 12, 2026 – Dan Albas (Okanagan Lake West–South Kelowna) – That the ninth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities, presented on Wednesday, March 11, 2026, be concurred in.

Concurrence motion – may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or July 10, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 333

March 12, 2026 – Jacob Mantle (York–Durham) – That the seventh report of the Standing Committee on International Trade, presented on Wednesday, March 11, 2026, be concurred in.

N° 328

12 mars 2026 – Philip Lawrence (Northumberland–Clarke) – Que le neuvième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le mercredi 11 mars 2026, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 10 juillet 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 329

12 mars 2026 – Leslyn Lewis (Haldimand–Norfolk) – Que le huitième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le mercredi 11 mars 2026, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 10 juillet 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 330

12 mars 2026 – Leslyn Lewis (Haldimand–Norfolk) – Que le neuvième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le mercredi 11 mars 2026, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 10 juillet 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 331

12 mars 2026 – Dan Albas (Okanagan Lake-Ouest–Kelowna-Sud) – Que le huitième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le mercredi 11 mars 2026, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 10 juillet 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 332

12 mars 2026 – Dan Albas (Okanagan Lake-Ouest–Kelowna-Sud) – Que le neuvième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités, présenté le mercredi 11 mars 2026, soit agréé.

Motion d'adoption – ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 10 juillet 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 333

12 mars 2026 – Jacob Mantle (York–Durham) – Que le septième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mercredi 11 mars 2026, soit agréé.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or July 10, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 334

March 12, 2026 — Adam Chambers (Simcoe North) — That the seventh report of the Standing Committee on International Trade, presented on Wednesday, March 11, 2026, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or July 10, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

No. 335

March 19, 2026 — Jean-Denis Garon (Mirabel) — That the fifth report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Thursday, March 12, 2026, be concurred in.

No. 336

March 19, 2026 — Jacob Mantle (York—Durham) — That the eighth report of the Standing Committee on International Trade, presented on Wednesday, March 11, 2026, be concurred in.

No. 337

March 19, 2026 — Billy Morin (Edmonton Northwest) — That the second report of the Standing Committee on Indigenous and Northern Affairs, presented on Wednesday, March 11, 2026, be concurred in.

Concurrence motion — may not be moved before either a comprehensive response has been tabled or July 10, 2026, whichever shall come first, pursuant to Standing Order 109.

Presenting Petitions**Questions on the Order Paper**

Those questions not appearing in the list have been answered, withdrawn or made into orders for return.

GOVERNMENT ORDERS

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 10 juillet 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 334

12 mars 2026 — Adam Chambers (Simcoe-Nord) — Que le septième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mercredi 11 mars 2026, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 10 juillet 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

N° 335

19 mars 2026 — Jean-Denis Garon (Mirabel) — Que le cinquième rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le jeudi 12 mars 2026, soit agréé.

N° 336

19 mars 2026 — Jacob Mantle (York—Durham) — Que le huitième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mercredi 11 mars 2026, soit agréé.

N° 337

19 mars 2026 — Billy Morin (Edmonton-Nord-Ouest) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des affaires autochtones et du Nord, présenté le mercredi 11 mars 2026, soit agréé.

Motion d'adoption — ne peut être proposée jusqu'à ce qu'une réponse globale ait été déposée ou le 10 juillet 2026, selon la première de ces éventualités, conformément à l'article 109 du Règlement.

Présentation de pétitions**Questions inscrites au Feuilleton**

Les questions auxquelles on a répondu ainsi que celles qui ont été retirées ou transformées en ordres de dépôt sont retirées de la liste.

ORDRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

ORDERS OF THE DAY

GOVERNMENT ORDERS

Business of Supply

May 27, 2025 — The President of the Treasury Board — Consideration of the business of supply.

Supply period ending March 26, 2026 — maximum of seven allotted days, pursuant to Standing Order 81(10)(a).

Tuesday, March 24, 2026 — seventh and final allotted day.

Opposition Motions

June 6, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That, given that, since 2015, according to Statistics Canada:

- (i) overall violent crime has increased by 50%,
- (ii) violent firearms offences have increased by 116%,
- (iii) homicides have increased by 28%,
- (iv) gang-related homicides have increased by 78%,
- (v) total sexual assaults have increased by 74%,
- (vi) auto thefts have increased by 46%,
- (vii) extortions have increased by 357%,
- (viii) Bill C-5, An Act to amend the Criminal Code and the Controlled Drugs and Substances Act dramatically reduced sentencing for several violent offences, while Bill C-75, An Act to amend the Criminal Code, the Youth Criminal Justice Act and other Acts and to make consequential amendments to other Acts, mandates that judges release accused offenders at the earliest reasonable opportunity, under the least onerous circumstances,

the House call on the government to repeal Bill C-5 and Bill C-75 to ensure that violent criminals remain incarcerated.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) and Larry Brock (Brantford—Brant South—Six Nations) — June 6, 2025

ORDRE DU JOUR

ORDRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

Travaux des subsides

27 mai 2025 — Le président du Conseil du Trésor — Prise en considération des travaux des subsides.

Période des subsides se terminant le 26 mars 2026 — maximum de sept jours désignés, conformément à l'article 81(10)a) du Règlement.

Le mardi 24 mars 2026 — septième et dernier jour désigné.

Motions de l'opposition

6 juin 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que, étant donné que, depuis 2015, selon Statistique Canada :

- (i) globalement, les crimes violents ont augmenté de 50 %,
- (ii) les crimes violents commis avec une arme à feu ont augmenté de 116 %,
- (iii) les homicides ont augmenté de 28 %,
- (iv) les homicides liés aux gangs ont augmenté de 78 %,
- (v) le total des agressions sexuelles a augmenté de 74 %,
- (vi) les vols de voiture ont augmenté de 46 %,
- (vii) les extorsions ont augmenté de 357 %,
- (viii) le projet de C-5, Loi modifiant le Code criminel et la Loi réglementant certaines drogues et autres substances, a fortement réduit les peines imposées pour plusieurs crimes violents, tandis que le projet de loi C-75, Loi modifiant le Code criminel, la Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents et d'autres lois et apportant des modifications corrélatives à certaines lois, donne instruction aux juges de mettre en liberté les délinquants accusés à la première occasion raisonnable et aux conditions les moins sévères possible,

la Chambre demande au gouvernement d'abroger les projets de loi C-5 et C-75 afin que les criminels violents restent incarcérés.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) et Larry Brock (Brantford—Brant-Sud—Six Nations) — 6 juin 2025

June 6, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That, given that, Liberal anti-energy laws have stopped energy infrastructure projects from being built, make us more dependent on the Americans and send Canadian jobs and paycheques to workers in other countries, the House call on the Liberal government to immediately repeal Bill C-69, An Act to enact the Impact Assessment Act and the Canadian Energy Regulator Act, to amend the Navigation Protection Act and to make consequential amendments to other Acts and Bill C-48, An Act respecting the regulation of vessels that transport crude oil or persistent oil to or from ports or marine installations located along British Columbia's north coast, the oil and gas production cap and the industrial carbon tax.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Shannon Stubbs (Lakeland), Ellis Ross (Skeena—Bulkley Valley) and Jasraj Hallan (Calgary East) — June 6, 2025

June 6, 2025 — Martin Champoux (Drummond) — That the House:

(a) denounce the outlay of over \$1 million in taxpayer dollars, including Quebec taxpayer dollars, on the federal government's participation in the legal challenge to Quebec's Bill 21 on secularism, before the hearings have even begun; and

(b) call on the government to stop using public funds, particularly from Quebec taxpayers, to pay for legal proceedings that challenge laws duly passed by the National Assembly of Quebec.

Notice also received from:

Christine Normandin (Saint-Jean) and Xavier Barsalou-Duval (Pierre-Boucher—Les Patriotes—Verchères) — June 6, 2025

June 6, 2025 — Alexis Brunelle-Duceppe (Lac-Saint-Jean) — That the House call on the government:

(a) to reimburse Quebec for the \$500-million in costs incurred to provide last-resort assistance to asylum seekers during the year 2024; and

(b) to equitably distribute the reception of asylum seekers among Quebec and the provinces so as to end the overloading of Quebec's public services, welcome asylum seekers in dignity and reduce the financial burden on Quebecers.

Notice also received from:

6 juin 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que, étant donné que, les lois anti-énergie du Parti libéral empêchent la construction de projets d'infrastructure énergétique nous rendent plus dépendants des Américains et font perdre aux Canadiens des emplois et des salaires au profit de travailleurs d'autres pays, la Chambre demande au gouvernement libéral d'annuler immédiatement le projet de loi C-69, Loi édictant la Loi sur l'évaluation d'impact et la Loi sur la Régie canadienne de l'énergie, modifiant la Loi sur la protection de la navigation et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois et le projet de loi C-48, Loi concernant la réglementation des bâtiments transportant du pétrole brut ou des hydrocarbures persistants à destination ou en provenance des ports ou des installations maritimes situés le long de la côte nord de la Colombie-Britannique, le plafond de la production pétrolière et gazière, et la taxe sur le carbone payée par les émetteurs industriels.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Shannon Stubbs (Lakeland), Ellis Ross (Skeena—Bulkley Valley) et Jasraj Hallan (Calgary-Est) — 6 juin 2025

6 juin 2025 — Martin Champoux (Drummond) — Que la Chambre :

a) dénonce la dépense de plus d'un million de dollars d'argent des contribuables, notamment québécois, dans la participation fédérale à la contestation de la loi 21 sur la laïcité de l'État québécois, avant même le début des audiences;

b) demande au gouvernement de cesser d'utiliser les fonds publics provenant notamment des Québécois dans des recours judiciaires contre les lois dûment adoptées par l'Assemblée nationale du Québec.

Avis aussi reçu de :

Christine Normandin (Saint-Jean) et Xavier Barsalou-Duval (Pierre-Boucher—Les Patriotes—Verchères) — 6 juin 2025

6 juin 2025 — Alexis Brunelle-Duceppe (Lac-Saint-Jean) — Que la Chambre demande au gouvernement :

a) de rembourser au Québec la facture de 500 millions de dollars encourue pour l'offre d'aide de dernier recours aux demandeurs d'asile durant l'année 2024;

b) d'organiser une répartition équitable de l'accueil des demandeurs d'asile entre le Québec et les provinces de manière à ne plus surcharger les services publics du Québec, à accueillir les demandeurs d'asile dans la dignité et à diminuer le fardeau financier des Québécois.

Avis aussi reçu de :

Martin Champoux (Drummond), Christine Normandin (Saint-Jean) and Xavier Barsalou-Duval (Pierre-Boucher—Les Patriotes—Verchères) – June 6, 2025

Martin Champoux (Drummond), Christine Normandin (Saint-Jean) et Xavier Barsalou-Duval (Pierre-Boucher—Les Patriotes—Verchères) – 6 juin 2025

June 10, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That, given that the Auditor General's most recent report on the ArriveCAN contractor GCStrategies Inc., a two-person IT company which does no actual IT work and is under investigation by the RCMP, found that the company has received \$64 million from the Liberal government since 2015 and concluded that taxpayers did not receive value for money, that contracts with the firms were above market value, and that security clearances were not appropriately applied or enforced by the government, the House call on the government to:

- (a) get taxpayers their money back, within 100 days of the adoption of this motion; and
- (b) impose a lifetime contracting ban on GCStrategies Inc., any of its subsidiaries, its founders Kristian Firth and Darren Anthony, and any other entities with which those individuals are affiliated.

June 10, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That, given that,

- (i) the Liberal government has thus far failed to present a budget in 2025,
- (ii) the Prime Minister has failed to provide the House with any details on how Canada will meet NATO's 2% of GDP defence spending target,
- (iii) the Prime Minister has failed to explain how much spending from departments other than National Defence will now count as defence spending for the purposes of NATO's 2% target,
- (iv) the Auditor General has found that, with respect to Canada's planned acquisition of new F-35 fighter jets,

(A) the Department of National Defence “was only 50% confident in its 2022 estimate, meaning that it expected the eventual cost was as likely to be greater than the estimate as within it”,

(B) the overall cost of the F-35 has risen to \$27.7 billion from the government's initial estimate of \$19 billion,

(C) an additional \$5.5 billion will be required for infrastructure upgrades and advanced weapons,

10 juin 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que, étant donné que dans son dernier rapport sur l'entrepreneur chargé d'ArriveCAN, GCStrategies Inc., une entreprise de TI composée de deux personnes qui n'effectue pas de véritable travail de TI et qui est l'objet d'une enquête de la GRC, la vérificatrice générale a constaté que l'entreprise a reçu 64 millions de dollars du gouvernement libéral depuis 2015 et conclu que les contribuables n'en ont pas eu pour leur argent, que les contrats avec l'entreprise étaient supérieurs à la valeur marchande et que le gouvernement n'a pas correctement appliqué les exigences relatives aux autorisations de sécurité, la Chambre demande au gouvernement :

- a) de récupérer l'argent des contribuables, dans les 100 jours de l'adoption de la présente motion;
- b) d'imposer une interdiction de marché à vie à GCStrategies Inc., toutes ses filiales, ses fondateurs Kristian Firth et Darren Anthony, et toutes autres entités auxquelles ces personnes sont affiliées.

10 juin 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que, étant donné que,

- (i) jusqu'à présent en 2025, le gouvernement libéral n'a présenté aucun budget,
- (ii) le premier ministre n'a fourni à la Chambre aucun détail sur la manière dont le Canada atteindra la cible de 2 % du PIB fixée par l'OTAN pour les dépenses consacrées à la défense,
- (iii) le premier ministre a omis d'expliquer dans quelle mesure les dépenses des ministères autres que celui de la Défense nationale seront désormais comptabilisées comme des dépenses pour la défense aux fins de l'objectif de 2 % établi par l'OTAN,
- (iv) la vérificatrice générale a constaté que, en ce qui concerne l'achat prévu par le Canada de nouveaux avions de combat F-35,

(A) « le niveau de confiance de la Défense nationale à l'égard de son estimation de 2022 n'était que de 50 %, ce qui signifie que le Ministère s'attendait tout autant à ce que le coût final dépasse l'estimation qu'à ce qu'il y corresponde »,

(B) le coût total d'acquisition des F-35 a grimpé à 27,7 milliards de dollars, alors que l'estimation initiale du gouvernement était de 19 milliards de dollars,

(C) 5,5 milliards de dollars supplémentaires seront nécessaires pour la modernisation des infrastructures et l'acquisition d'armement perfectionné,

(v) cost overruns and government boondoggles only serve to inflate defence budgets while providing nothing for the Canadian Armed Forces,

the House call on the government to present a budget before the House adjourns for the summer which provides clear answers to how the government intends to meet NATO's 2% of GDP defence spending target before the end of the current fiscal year.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), James Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) and Cheryl Gallant (Algonquin—Renfrew—Pembroke) — June 10, 2025

June 10, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That, given that the Auditor General's most recent report on the ArriveCAN contractor GCStrategies Inc., a two-person IT company which does no actual IT work and is under investigation by the RCMP, found that the company has received \$64 million from the Liberal government since 2015 and concluded that taxpayers did not receive value for money, that contracts with the firms were above market value, and that security clearances were not appropriately applied or enforced by the government, the House:

(a) call on the government to recover, within 100 days, taxpayers' dollars paid to GCStrategies Inc. for work that was not actually done; and

(b) demand that the government impose a lifetime contracting ban on GCStrategies Inc., any of its subsidiaries, its founders Kristian Firth and Darren Anthony, and any other entities with which those individuals are affiliated.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Stephanie Kusie (Calgary Midnapore), Kelly Block (Carlton Trail—Eagle Creek) and Michael Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands—Rideau Lakes) — June 10, 2025

June 13, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That, given that,

(i) the government's plan to prepare Canada for its ban on gas-powered vehicles will cost Canadians \$300 billion,

(ii) the government's own research predicts that by the target date of the ban the charging infrastructure and electricity generation capacity will not be available to meet the demand, the consequences of which will have the greatest negative

(v) les dépassements de coûts et les gaspillages du gouvernement ne servent qu'à faire gonfler les budgets de la défense sans rien donner aux Forces armées canadiennes,

la Chambre demande au gouvernement de lui présenter, avant la relâche estivale, un budget apportant des réponses claires sur la manière dont il entend consacrer 2 % du PIB aux dépenses militaires, conformément à la cible fixée par l'OTAN, avant la fin de l'exercice en cours.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), James Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) et Cheryl Gallant (Algonquin—Renfrew—Pembroke) — 10 juin 2025

10 juin 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que, étant donné que dans son dernier rapport sur l'entrepreneur chargé d'ArriveCAN, GCStrategies Inc., une entreprise de TI composée de deux personnes qui n'effectue pas de véritable travail de TI et qui est l'objet d'une enquête de la GRC, la vérificatrice générale a constaté que l'entreprise a reçu 64 millions de dollars du gouvernement libéral depuis 2015 et conclu que les contribuables n'en ont pas eu pour leur argent, que les contrats avec l'entreprise étaient supérieurs à la valeur marchande et que le gouvernement n'a pas correctement appliqué les exigences relatives aux autorisations de sécurité, la Chambre :

a) demande au gouvernement de récupérer, dans les 100 jours, l'argent des contribuables versé à GCStrategies Inc. pour des travaux qui n'ont pas été effectivement exécutés;

b) demande que le gouvernement impose une interdiction de marché à vie à GCStrategies Inc., toutes ses filiales, ses fondateurs Kristian Firth et Darren Anthony, et toutes autres entités auxquelles ces personnes sont affiliées.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Stephanie Kusie (Calgary Midnapore), Kelly Block (Sentier Carlton—Eagle Creek) et Michael Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands—Rideau Lakes) — 10 juin 2025

13 juin 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que, étant donné que,

(i) le plan du gouvernement visant à préparer le Canada à interdire les véhicules à essence coûtera aux Canadiens 300 milliards de dollars,

(ii) l'étude que le gouvernement lui-même a menée prédit que l'infrastructure de recharge et la capacité de production d'électricité ne seront pas suffisantes pour répondre à la demande lorsqu'arrivera la date prévue de l'interdiction, et

impact on "rural, remote, and Indigenous communities and lower-income areas",

the House call on the government to cancel its plan to ban gas-powered vehicles and instead allow consumers to decide their own personal transportation needs in accordance with their own personal budgets.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Shannon Stubbs (Lakeland), Ellis Ross (Skeena—Bulkley Valley) and Raquel Dancho (Kildonan—St. Paul) — June 13, 2025

June 13, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That, given that the government plans on spending a record \$26.1 billion on consultants, an increase of 36% in one year, and an added burden of \$1,400 placed on every household in Canada, the House call on the government to end the practice of using high-priced consultants who get rich on the backs of hard-working Canadians with little to nothing to show for it and rely instead on Canada's professional public servants to provide the advice they are qualified and paid to give.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal) and Michael Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands—Rideau Lakes) — June 13, 2025

June 13, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That, given the Liberals' election promises to balance the budget, make Canada the world's leading energy superpower, double the pace of construction to almost 500,000 new homes a year, and make Canada's economy the strongest of the G7, including the most recent promise to meet the NATO spending target of 2% GDP by April 1, 2026, the House call on the government to provide, in the upcoming budget, a detailed plan outlining how the government intends to pay for these promises.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Shannon Stubbs (Lakeland), Scott Aitchison (Parry Sound—Muskoka), James Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) and Jasraj Hallan (Calgary East) — June 13, 2025

June 13, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That, given that the Liberal government's failed

que l'impact négatif de cette situation se répercutera particulièrement dans « les communautés rurales, éloignées et autochtones, ainsi que les régions à faible revenu »,

la Chambre demande au gouvernement d'annuler son plan d'interdiction des véhicules à essence et de permettre plutôt aux consommateurs de décider de leurs besoins personnels en matière de transport en fonction de leur budget personnel.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Shannon Stubbs (Lakeland), Ellis Ross (Skeena—Bulkley Valley) et Raquel Dancho (Kildonan—St. Paul) — 13 juin 2025

13 juin 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que, étant donné que le gouvernement prévoit dépenser un montant record de 26,1 milliards de dollars en services de consultants, ce qui représente une hausse de 36 % en un an et un fardeau supplémentaire de 1 400 \$ pour chaque ménage canadien, la Chambre demande au gouvernement de mettre fin à la pratique consistant à recourir à des consultants coûteux qui s'enrichissent sur le dos des travailleurs canadiens, sans obtenir grand-chose en retour, et de s'en remettre plutôt aux fonctionnaires professionnels du Canada afin d'obtenir les conseils pour lesquels ils sont qualifiés et rémunérés.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal) et Michael Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands—Rideau Lakes) — 13 juin 2025

13 juin 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que, étant donné les promesses électorales des libéraux d'équilibrer le budget, de faire du Canada une superpuissance énergétique mondiale, de doubler le rythme de construction résidentielle afin d'atteindre 500 000 logements par année, de bâtir l'économie la plus forte des pays du G7, et, plus récemment, d'atteindre l'objectif de dépenses de l'OTAN de 2 % du PIB d'ici le 1^{er} avril 2026, la Chambre demande au gouvernement de présenter, dans le prochain budget, un plan détaillé décrivant comment il compte financer ses promesses.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Shannon Stubbs (Lakeland), Scott Aitchison (Parry Sound—Muskoka), James Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) et Jasraj Hallan (Calgary—Est) — 13 juin 2025

13 juin 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que, étant donné que les politiques défailtantes du

drug and crime policies have fueled the fentanyl and overdose crisis, with over 51,000 deaths reported since 2016, exacerbating public safety risks and undermining the well-being of Canadians, the House call on the government to:

(a) immediately terminate funding for so-called “safe supply” programs that divert resources from prevention, treatment, and recovery; and

(b) commit to never expanding British Columbia’s failed drug decriminalization experiment to any other jurisdiction in Canada.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L’Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Todd Doherty (Cariboo—Prince George), Dan Mazier (Riding Mountain) and the Honourable Mike Lake (Leduc—Wetaskiwin) — June 13, 2025

June 13, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu’Appelle) — That the House call on the government to avoid the creation of a large out-of-status class in Canada that will be taken advantage of, and undercut Canadian workers, and implement a verified departure tracking system.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L’Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal) and the Honourable Michelle Rempel Garner (Calgary Nose Hill) — June 13, 2025

June 13, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu’Appelle) — That, given that BC Ferries announced it will purchase four new full-sized ferries from a Chinese state-owned company rather than from a proven Canadian shipbuilder, such as Seaspan in North Vancouver, and the Liberal government is set to subsidize this purchase with a \$30 million handout to BC Ferries, the House call on the government to attach a condition of buying Canadian-built ships in its federal payments to BC Ferries.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L’Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Dan Albas (Okanagan Lake West—South Kelowna), Jeff Kibble (Cowichan—Malahat—Langford), Tamara Kronis (Nanaimo—Ladysmith) and Aaron Gunn (North Island—Powell River) — June 13, 2025

gouvernement libéral en matière de lutte contre la drogue et la criminalité ont alimenté la crise du fentanyl et des surdoses, qui a fait plus de 51 000 morts depuis 2016, qui a exacerbé les risques pour la sécurité publique et qui a compromis le bien-être des Canadiens, la Chambre demande au gouvernement :

a) de mettre immédiatement fin au financement des programmes dits « d’approvisionnement plus sécuritaire » qui détournent les ressources de la prévention, du traitement et du rétablissement;

b) de s’engager à ne jamais tenter l’expérience ratée de la décriminalisation des drogues en Colombie-Britannique dans aucune autre province ou territoire du Canada.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l’honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L’Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l’honorable Rob Moore (Fundy Royal), Todd Doherty (Cariboo—Prince George), Dan Mazier (Mont-Riding) et l’honorable Mike Lake (Leduc—Wetaskiwin) — 13 juin 2025

13 juin 2025 — L’honorable Andrew Scheer (Regina—Qu’Appelle) — Que la Chambre demande au gouvernement d’éviter de créer une importante catégorie de personnes en situation irrégulière au Canada, qui seraient exploitées, et qui nuiraient aux travailleurs canadiens, et de mettre en œuvre un système vérifié de suivi des départs.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l’honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L’Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l’honorable Rob Moore (Fundy Royal) et l’honorable Michelle Rempel Garner (Calgary Nose Hill) — 13 juin 2025

13 juin 2025 — L’honorable Andrew Scheer (Regina—Qu’Appelle) — Que, étant donné que BC Ferries a annoncé son intention d’acheter quatre nouveaux traversiers de grande taille à une entreprise publique chinoise plutôt qu’à un constructeur naval canadien qui a fait ses preuves, comme Seaspan à Vancouver Nord, et que le gouvernement libéral est prêt à subventionner cet achat en accordant une aide de 30 millions de dollars à BC Ferries, la Chambre demande au gouvernement d’imposer une condition dans ses paiements fédéraux à BC Ferries, à savoir l’achat de navires construits au Canada.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l’honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L’Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l’honorable Rob Moore (Fundy Royal), Dan Albas (Okanagan Lake-Ouest—Kelowna-Sud), Jeff Kibble (Cowichan—Malahat—Langford), Tamara Kronis (Nanaimo—Ladysmith) et Aaron Gunn (North Island—Powell River) — 13 juin 2025

June 13, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That, given the important role parliamentary committees play in holding the government to account, combined with the fact that committees of the House have not met regularly since December 18, 2024, and to ensure that the government is held to account, the House instruct each of the following standing committees to hold five meetings, between Monday, July 7, 2025, and Friday, September 12, 2025, in order to hear from witnesses about the approaches they would take to prevent these problems from worsening and for implementing common sense solutions to address them:

- (a) the Standing Committee on Government Operations and Estimates, in relation to the skyrocketing use of consultants by the government;
- (b) the Standing Committee on Public Accounts, in relation to the Auditor General's recent reports;
- (c) the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, in relation to the Prime Minister's blind trust and potential for conflicts of interest;
- (d) the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities, in relation to the jobs and unemployment crisis;
- (e) the Standing Committee on Finance, in relation to a study of the cost of living crisis and the government's failure to present a budget;
- (f) the Standing Committee on Public Safety and National Security, in relation to the 116% increase in violent crimes;
- (g) the Standing Committee on Natural Resources, in relation to the Liberals' anti-energy laws which the government refuses to repeal;

provided that,

- (h) these meetings shall each be at least two hours long and televised;
- (i) a member of the New Democratic Party shall be permitted to ask questions of witnesses for up to five minutes for each panel of witnesses; and
- (j) if necessary, it shall be an instruction to the Clerk of the House to convene an organizational meeting for each committee referenced in this order, during the week of July 7, 2025, for the purposes of the election of the chair and vice-chairs and the consideration of routine motions governing its proceedings, provided that this meeting shall not count among the five meetings required by this order.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal) and John Brassard (Barrie South—Innisfil) — June 13, 2025

13 juin 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que, étant donné le rôle important que les comités parlementaires jouent dans la reddition de comptes par le gouvernement, combiné au fait que les comités de la Chambre n'ont pas tenu de réunions régulières depuis le 18 décembre 2024, et afin que le gouvernement soit tenu de rendre des comptes, la Chambre donne instruction à chacun des comités permanents suivants de tenir cinq réunions, du lundi 7 juillet 2025 au vendredi 12 septembre 2025, pour entendre des témoins sur les approches à adopter pour empêcher les problèmes cités d'empirer et leur appliquer des solutions de bon sens :

- a) le Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, sur l'explosion du recours aux experts-conseils par le gouvernement;
- b) le Comité permanent des comptes publics, sur les rapports récents de la vérificatrice générale;
- c) le Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, sur la fiducie sans droit de regard du premier ministre et le potentiel de conflits d'intérêts;
- d) le Comité permanent du développement des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées, sur la crise de l'emploi et du chômage;
- e) le Comité permanent des finances, sur la crise du coût de la vie et la décision du gouvernement de ne pas présenter de budget;
- f) le Comité permanent de la sécurité publique et nationale, sur la hausse de 116 % du nombre de crimes violents;
- g) le Comité permanent des ressources naturelles, sur les lois anti-énergie des libéraux, que le gouvernement refuse d'abroger;

pourvu que,

- h) ces réunions dureront chacune au moins deux heures et seront télévisées;
- i) un membre du Nouveau Parti démocratique pourra poser des questions aux témoins pendant un maximum de cinq minutes pour chaque groupe de témoins;
- j) au besoin, le greffier de la Chambre recevra instruction de convoquer une réunion organisationnelle pour chacun des comités cités dans cet ordre, la semaine du 7 juillet 2025, aux fins de l'élection de la présidence et de la vice-présidence et de l'étude des motions de régie interne, cette réunion ne comptant pas parmi les cinq exigées dans cet ordre.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal) et John Brassard (Barrie-Sud—Innisfil) — 13 juin 2025

June 13, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That the House express its alarm over the Auditor General's findings in her 2025 Report 4, Professional Services Contracts with GCStrategies Inc., and order the company's founders, Kristian Firth and Darren Anthony, to attend at the bar of this House, at the expiry of time provided for Oral Questions on Thursday, June 19, 2025, for the purpose of responding to questions asked by members, provided that:

- (a) ten minutes be allocated to each recognized party for the first and second rounds in the following order: Conservative Party, Liberal Party, Bloc Québécois, Conservative Party, Liberal Party and Conservative Party;
- (b) during the third round, six minutes be allocated to each of the recognized parties with an additional six-minute period for each of the New Democratic Party and the Green Party;
- (c) within each ten- and six-minute period of questioning, each party may allocate time to one or more of its members;
- (d) questions and answers be addressed through the Speaker and each answer shall approximately reflect the time taken by the question;
- (e) the Speaker may, at his discretion, suspend the sitting briefly during the questioning;
- (f) at the expiry of time provided herein, and after Messrs. Firth and Anthony have been excused from further attendance, the House shall resume consideration of the usual business of the House for a Thursday; and
- (g) it be an instruction to the Standing Committee on Government Operations and Estimates to consider Mr. Firth's testimony at the bar of the House and, if necessary, recommend further action.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal) and Michael Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands—Rideau Lakes) — June 13, 2025

September 16, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That, given that Liberal Bill C-5, from the 44th Parliament, allows for house arrest for serious offenders, and Bill C-75, from the 42nd Parliament, created the catch and release bail system in which repeat criminals go free within hours of their arrest, which caused violent crime to rise by 50%, the House call on the Liberal government to replace these laws with a "Three-Strikes-And-You're-Out" law that will stop criminals convicted of three serious offences from getting bail, probation, parole or house arrest and keep violent criminals in jail for at least 10 years.

13 juin 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que la Chambre exprime ses vives préoccupations face aux conclusions tirées par la vérificatrice générale dans son rapport 4 de 2025 intitulé « Les Contrats de services professionnels accordés à GCStrategies Inc. », et qu'elle ordonne aux fondateurs de la société, Kristian Firth et Darren Anthony, de comparaître à la barre de cette Chambre, à l'échéance du temps prévu pour les questions orales le jeudi 19 juin 2025, afin de répondre aux questions posées par les députés, pourvu que :

- a) dix minutes soient allouées à chaque parti reconnu pour les première et deuxième séries de questions, dans l'ordre suivant : Parti conservateur, Parti libéral, Bloc Québécois, Parti conservateur, Parti libéral et Parti conservateur;
- b) lors de la troisième série de questions, six minutes soient allouées à chacun des partis reconnus, et qu'une période supplémentaire de six minutes soit accordée au Nouveau Parti démocratique et au Parti vert;
- c) au cours de chaque période de dix et de six minutes réservée aux questions, chaque parti puisse répartir le temps entre un ou plusieurs de ses députés;
- d) les questions et les réponses soient adressées à la présidence et que chaque réponse corresponde approximativement au temps pris pour poser la question;
- e) la présidence puisse, à sa discrétion, suspendre brièvement la séance pendant la période de questions;
- f) à l'échéance du temps prévu aux présentes, et après que MM. Firth et Anthony aient été invités à quitter la séance, la Chambre reprenne l'examen des affaires habituelles d'un jeudi;
- g) une instruction soit donnée au Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires d'examiner le témoignage livré par M. Firth à la barre de la Chambre et, si nécessaire, de recommander des mesures supplémentaires.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal) et Michael Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands—Rideau Lakes) — 13 juin 2025

16 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que, étant donné que le projet de loi libéral C-5, de la 44^e législature, permet la détention à domicile pour les auteurs de crimes graves, et que le projet de loi C-75, de la 42^e législature, a créé le système de capture et de remise en liberté sous caution dans lequel les récidivistes sont libérés dans les heures suivant leur arrestation, ce qui a entraîné une augmentation de 50 % des infractions avec violence, la Chambre demande au gouvernement libéral de remplacer ces lois par une loi du « retrait sur trois prises » qui empêchera les criminels coupables de trois infractions graves de profiter de la mise en

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) and Larry Brock (Brantford—Brant South—Six Nations) — September 16, 2025

September 16, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That, in the opinion of the House, in order for Canada to be an energy superpower and to break our reliance on the United States, Canada needs to increase its production and export of oil and gas.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Shannon Stubbs (Lakeland) and Ellis Ross (Skeena—Bulkley Valley) — September 16, 2025

September 16, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That, given that soft on crime, catch and release Liberal law Bill C-5, from the 44th Parliament, which allows house arrest for serious offenders, and C-75, from the 42nd Parliament, have led to a 50% increase in violent crime, the House call on the Liberal government to replace these laws with a "Three-Strikes-And-You're-Out" law that will stop criminals convicted of three serious offences from getting bail, probation, parole or house arrest and keep violent criminals in jail for at least 10 years.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) and Larry Brock (Brantford—Brant South—Six Nations) — September 16, 2025

September 16, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That, in order to export more Canadian oil and gas that will reduce our reliance on the United States and create good paying jobs for Canadians, the House call on the Liberal government to immediately cancel the oil and gas production cap.

Notice also received from:

liberté sous condition, de la probation, de la libération conditionnelle ou de la détention à domicile et qui maintiendra les criminels violents en prison pour au moins 10 ans.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) et Larry Brock (Brantford—Brant-Sud—Six Nations) — 16 septembre 2025

16 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que, de l'avis de la Chambre, pour que le Canada devienne une superpuissance énergétique et qu'il brise sa dépendance envers les États-Unis, il doit produire et exporter davantage de pétrole et de gaz.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Shannon Stubbs (Lakeland) et Ellis Ross (Skeena—Bulkley Valley) — 16 septembre 2025

16 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que, étant donné que les lois libérales sont trop clémentes envers les criminels et font en sorte que certains sont libérés aussitôt arrêtés, que le projet de loi C-5, adopté à la 44^e législature, qui permet la détention à domicile des délinquants graves, et que le projet de loi C-75, adopté à la 42^e législature, ont donné lieu à une hausse de 50 % des crimes violents, la Chambre demande au gouvernement libéral de remplacer ces lois par une loi du « retrait sur trois prises » qui empêchera les criminels coupables de trois infractions graves de profiter de la mise en liberté sous condition, de la probation, de la libération conditionnelle ou de la détention à domicile et qui maintiendra les criminels violents en prison pour au moins 10 ans.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) et Larry Brock (Brantford—Brant-Sud—Six Nations) — 16 septembre 2025

16 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que, afin d'exporter plus de pétrole et de gaz canadiens et ainsi réduire notre dépendance à l'égard des États-Unis et créer de bons emplois bien rémunérés pour les Canadiens, la Chambre demande au gouvernement libéral d'annuler immédiatement le plafond de production pétrolière et gazière.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Shannon Stubbs (Lakeland) and Ellis Ross (Skeena—Bulkley Valley) — September 16, 2025

September 16, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That, given that Liberal Bill C-5 from the 44th Parliament allows house arrest for serious offenders and, Liberal Bill C-75 from the 42nd Parliament created the catch and release bail system which lets repeat criminals go free within hours of their arrest, and as a result, violent crime is up 50%, the House call on the Liberal government to replace these laws with a "Three-Strikes-And-You're-Out" law that will stop criminals convicted of three serious offences from getting bail, probation, parole or house arrest and keep violent criminals in jail for at least 10 years.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) and Larry Brock (Brantford—Brant South—Six Nations) — September 16, 2025

September 16, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That, given that,

- (a) according to Statistics Canada, grocery inflation is 3.5%, 70% above the inflation target;
- (b) Food Banks Canada says that over 25% of Canadian households are struggling to afford food; and
- (c) Liberal deficits have caused the worst inflation crisis in a generation and that the Prime Minister said that Canadians would judge him by prices at the grocery store;

in order to lower the cost of food for Canadians, the House call on the Prime Minister to keep his election promise and ensure the deficit is not larger than \$62 billion.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Jasraj Hallan (Calgary East) and Raquel Dancho (Kildonan—St. Paul) — September 16, 2025

September 16, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That, given that this Liberal Prime Minister promised to:

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Shannon Stubbs (Lakeland) et Ellis Ross (Skeena—Bulkley Valley) — 16 septembre 2025

16 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que, étant donné que le projet de loi C-5 que les libéraux ont présenté lors de la 44^e législature permet la détention à domicile d'auteurs de crimes graves, et que le projet de loi C-75 que les libéraux ont présenté lors de la 42^e législature a fait en sorte que des criminels récidivistes puissent circuler librement quelques heures à peine après leur arrestation, ce qui a entraîné une augmentation de 50 % du nombre de crimes violents, la Chambre demande au gouvernement libéral de remplacer ces lois par une loi du « retrait sur trois prises » qui empêchera les criminels coupables de trois infractions graves de profiter de la mise en liberté sous condition, de la probation, de la libération conditionnelle ou de la détention à domicile et qui maintiendra les criminels violents en prison pour au moins 10 ans.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) et Larry Brock (Brantford—Brant-Sud—Six Nations) — 16 septembre 2025

16 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que, étant donné que,

- a) selon Statistique Canada, l'inflation des produits d'épicerie est de 3,5 %, 70 % au-dessus de la cible d'inflation;
- b) selon Banques alimentaires Canada, plus de 25 % des ménages canadiens ont du mal à se payer leurs aliments;
- c) les déficits libéraux ont causé la pire crise inflationniste depuis une génération et que le premier ministre a dit que les Canadiens le jugeraient en fonction des prix à l'épicerie;

afin de réduire le coût des aliments pour les Canadiens, la Chambre demande au premier ministre de tenir sa promesse électorale et de veiller à ce que le déficit ne dépasse pas 62 milliards de dollars.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Jasraj Hallan (Calgary-Est) et Raquel Dancho (Kildonan—St. Paul) — 16 septembre 2025

16 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que, étant donné que ce premier ministre libéral avait promis de :

(a) cap government spending at 2%, but has increased spending by 8%;

(b) cut the use of high-priced consultants, but has increased spending on consultants by 37%;

(c) cap the deficit of \$62 billion, and that,

(d) Liberal deficits have caused the worst inflation crisis in a generation; and

(e) the Prime Minister said that Canadians would judge him by prices at the grocery store;

the House call on the Prime Minister to keep his election promise and ensure the deficit is not larger than \$62 billion.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière) and Jasraj Hallan (Calgary East) — September 16, 2025

September 19, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That the House call on the Prime Minister to immediately repeal the oil and gas emissions cap.

Notice also received from:

Shannon Stubbs (Lakeland), Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal) and the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — September 19, 2025

September 19, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That, given that the Prime Minister promised to make Canada an energy superpower, the House call on the Liberal government to immediately repeal the oil and gas emissions cap.

Notice also received from:

Shannon Stubbs (Lakeland), Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal) and the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — September 19, 2025

September 19, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That, given that,

(i) according to Statistics Canada, grocery inflation is 3.5%, 70% above the inflation target,

(ii) Food Banks Canada says that over 25% of Canadian households are struggling to afford food,

a) plafonner les dépenses publiques à 2 %, mais a augmenté les dépenses de 8 %;

b) limiter le recours à des consultants chèrement payés, mais a augmenté les dépenses consacrées aux consultants de 37 %;

c) plafonner le déficit à 62 milliards de dollars, et que

d) les déficits des libéraux ont provoqué la pire crise inflationniste depuis une génération;

e) le premier ministre a déclaré que les Canadiennes et Canadiens le jugeraient en fonction des prix de l'alimentation;

la Chambre demande au premier ministre d'honorer sa promesse électorale et de veiller à ce que le déficit ne dépasse pas les 62 milliards de dollars.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière) et Jasraj Hallan (Calgary-Est) — 16 septembre 2025

19 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que la Chambre demande au premier ministre d'abroger immédiatement le plafond d'émissions du secteur pétrolier et gazier.

Avis aussi reçu de :

Shannon Stubbs (Lakeland), Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal) et l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — 19 septembre 2025

19 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que, étant donné que le premier ministre a promis de faire du Canada une superpuissance énergétique, la Chambre demande au gouvernement libéral d'abroger immédiatement le plafond d'émissions du secteur pétrolier et gazier.

Avis aussi reçu de :

Shannon Stubbs (Lakeland), Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal) et l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — 19 septembre 2025

19 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que, étant donné que,

(i) selon Statistique Canada, l'inflation à l'épicerie est de 3,5 %, soit dépassant de 70 % le taux d'inflation ciblé,

(ii) selon Banques alimentaires Canada, plus de 25 % des ménages canadiens ont de la difficulté à se procurer de la nourriture,

(iii) Liberal deficits have caused the worst inflation crisis in a generation and the Prime Minister said that Canadians would judge him by prices at the grocery store,

(iii) les déficits des libéraux ont provoqué la pire crise inflationniste depuis une génération, et le premier ministre a déclaré que les Canadiens le jugeraient en fonction des prix à l'épicerie,

the House appoint a special committee with the mandate to conduct hearings to examine and review all aspects of food inflation and to make recommendations with a view to lowering the cost of food, provided that:

la Chambre nomme un comité spécial chargé de tenir des audiences sur tous les aspects de l'inflation des denrées alimentaires et de formuler des recommandations en vue de réduire le coût de ces denrées, pourvu que :

(a) the committee be composed of 15 members, of which seven shall be from the government party, seven shall be from the official opposition and one shall be from the Bloc Québécois;

a) le comité soit formé de 15 membres, dont sept proviendront du parti ministériel, sept de l'opposition officielle, et un du Bloc québécois;

(b) the whips of the recognized parties shall deposit with the Clerk of the House the list of their members to serve on the committee within four calendar days after the adoption of this motion;

b) les whips des partis reconnus déposent auprès du greffier de la Chambre la liste de leurs membres qui siégeront au comité dans les quatre jours civils suivant l'adoption de cette motion;

(c) changes to the membership of the committee shall be effective immediately after notification by the whip has been filed with the Clerk of the House;

c) les changements apportés à la composition du comité entrent en vigueur dès le dépôt de l'avis du whip auprès du greffier de la Chambre;

(d) membership substitutions be permitted, if required, in the manner provided for in Standing Order 114(2);

d) les membres du comité puissent se faire remplacer au besoin, conformément à l'article 114(2) du Règlement;

(e) the Clerk of the House shall convene an organizational meeting within one calendar week of the appointment of the committee's membership;

e) le greffier de la Chambre convoque une réunion d'organisation du comité dans la semaine de la nomination des membres du comité;

(f) notwithstanding Standing Order 106(2), the chair of the committee shall be a member of the official opposition, the first vice-chair shall be a member of the government party and the second vice-chair shall be a member of the Bloc Québécois;

f) nonobstant l'article 106(2) du Règlement, le président du comité soit un membre de l'opposition officielle, le premier vice-président, un membre du parti ministériel, et l'autre vice-président, un membre du Bloc québécois;

(g) the quorum of the committee be as provided for in Standing Order 118 and that the Chair be authorized to hold meetings to receive evidence and to have that evidence printed when at least four members are present, including one member of an opposition party and one member from the government party;

g) le quorum du comité soit conforme aux dispositions de l'article 118 du Règlement, et le président soit autorisé à tenir des séances afin de recevoir et de publier des témoignages lorsqu'au moins quatre membres sont présents, dont un membre d'un parti de l'opposition et un membre du parti ministériel;

(h) the committee have all of the powers of a standing committee, as well as the power (i) to travel, accompanied by the necessary staff, within Canada, (ii) to authorize video and audio broadcasting of any or all of its proceedings;

h) le comité dispose de tous les pouvoirs d'un comité permanent, ainsi que du pouvoir (i) de voyager au Canada, accompagné par le personnel requis, (ii) d'autoriser la diffusion vidéo et audio d'une partie ou de la totalité de ses délibérations;

(i) the provisions of Standing Order 106(4) shall also extend to the committee;

i) les dispositions de l'article 106(4) du Règlement s'appliquent au comité;

(j) the committee shall have the first priority for the use of House resources for committee meetings; and

j) le comité bénéficie de la priorité absolue à l'égard de l'utilisation des ressources de la Chambre pour ses réunions;

(k) it be an instruction to the committee that it make interim reports to the House no later than (i) Tuesday, November 4, 2025, (ii) Thursday, December 11, 2025.

k) une instruction soit donnée au comité portant que celui-ci présente des rapports provisoires à la Chambre au plus tard (i) le mardi 4 novembre 2025, (ii) le jeudi 11 décembre 2025.

Notice also received from:

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—

Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), John Barlow (Foothills) and Jasraj Hallan (Calgary East) — September 19, 2025

Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), John Barlow (Foothills) et Jasraj Hallan (Calgary-Est) — 19 septembre 2025

September 19, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That the House call on the Liberal government to cancel the \$1 billion federal loan to BC Ferries for the purchase of four vessels from a Chinese state-owned shipyard.

19 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que la Chambre demande au gouvernement libéral d'annuler le prêt fédéral d'un milliard de dollars accordé à BC Ferries pour l'achat de quatre navires en provenance d'un chantier naval appartenant à l'État chinois.

Notice also received from:

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Dan Albas (Okanagan Lake West—South Kelowna), Leslyn Lewis (Haldimand—Norfolk), Jeff Kibble (Cowichan—Malahat—Langford), Aaron Gunn (North Island—Powell River) and Tamara Kronis (Nanaimo—Ladysmith) — September 19, 2025

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Dan Albas (Okanagan Lake-Ouest—Kelowna-Sud), Leslyn Lewis (Haldimand—Norfolk), Jeff Kibble (Cowichan—Malahat—Langford), Aaron Gunn (North Island—Powell River) et Tamara Kronis (Nanaimo—Ladysmith) — 19 septembre 2025

September 19, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That the House call on the Liberal government to make Jason Jacques the permanent Parliamentary Budget Officer for a full seven-year term.

19 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que la Chambre demande au gouvernement libéral de nommer Jason Jacques au poste de directeur parlementaire du budget pour un mandat complet de sept ans.

Notice also received from:

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal) and the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — September 19, 2025

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal) et l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — 19 septembre 2025

September 19, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That the House, noting the Prime Minister's invitation for a consensus on the appointment of a permanent Parliamentary Budget Officer, express its support for the appointment of Jason Jacques as the Parliamentary Budget Officer for a full seven-year term.

19 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que la Chambre, notant le désir du premier ministre que la nomination du directeur parlementaire du budget permanent se fasse par consensus, exprime son appui à la nomination de Jason Jacques au poste de directeur parlementaire du budget pour un mandat complet de sept ans.

Notice also received from:

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal) and the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — September 19, 2025

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal) et l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — 19 septembre 2025

September 19, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That the House remind the Prime Minister that its approval of the appointment of a permanent Parliamentary Budget Officer is a legal requirement and, therefore, express its support for the appointment of Jason Jacques as the Parliamentary Budget Officer for a full seven-year term.

19 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que la Chambre rappelle au premier ministre qu'elle est tenue par la loi d'approuver la nomination d'un directeur parlementaire du budget permanent et, par conséquent, exprime son appui à la nomination de Jason Jacques au poste de directeur parlementaire du budget pour un mandat complet de sept ans.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal) and the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — September 19, 2025

September 19, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That the House remind the Prime Minister that he cannot legally appoint a permanent Parliamentary Budget Officer without the House's approval and, therefore, express its support for the appointment of Jason Jacques as the Parliamentary Budget Officer for a full seven-year term.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal) and the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — September 19, 2025

September 19, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That the House call on the Prime Minister to immediately repeal the oil and gas production cap.

Notice also received from:

Shannon Stubbs (Lakeland), Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal) and the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — September 19, 2025

September 19, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That, given that the Prime Minister promised to make Canada an energy superpower, the House call on the Liberal government to immediately repeal the oil and gas production cap.

Notice also received from:

Shannon Stubbs (Lakeland), Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal) and the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — September 19, 2025

September 19, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That the House call on the Prime Minister to reconsider the oil and gas emissions cap, which in effect is a production cap.

Notice also received from:

Shannon Stubbs (Lakeland), Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway),

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal) et l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — 19 septembre 2025

19 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que la Chambre rappelle au premier ministre qu'il ne peut légalement nommer un directeur parlementaire du budget permanent sans l'approbation de la Chambre et, par conséquent, exprime son appui à la nomination de Jason Jacques au poste de directeur parlementaire du budget pour un mandat complet de sept ans.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal) et l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — 19 septembre 2025

19 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que la Chambre demande au premier ministre d'abroger immédiatement le plafond de production de pétrole et de gaz.

Avis aussi reçu de :

Shannon Stubbs (Lakeland), Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal) et l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — 19 septembre 2025

19 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que, étant donné que le premier ministre a promis de faire du Canada une superpuissance énergétique, la Chambre demande au gouvernement libéral d'abroger immédiatement le plafond de production de pétrole et de gaz.

Avis aussi reçu de :

Shannon Stubbs (Lakeland), Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal) et l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — 19 septembre 2025

19 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que la Chambre demande au premier ministre de reconsidérer le plafond d'émissions du secteur pétrolier et gazier, qui constitue dans les faits un plafond de production.

Avis aussi reçu de :

Shannon Stubbs (Lakeland), Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold

Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal) and the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — September 19, 2025

(Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal) et l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — 19 septembre 2025

September 23, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That the House has lost confidence in the Minister of Public Safety and Emergency Preparedness and call on the Prime Minister to fire him.

23 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que la Chambre a perdu confiance dans le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile et demande au premier ministre de le démettre de ses fonctions.

Notice also received from:

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière) and Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) — September 23, 2025

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière) et Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) — 23 septembre 2025

September 23, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That the House call on the Liberal Prime Minister to stop taxing food by eliminating:

23 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que la Chambre demande au premier ministre libéral de cesser de taxer les denrées alimentaires en supprimant :

- (a) the industrial carbon tax on fertilizer and farm equipment;
- (b) the inflation tax (money-printing deficits);
- (c) carbon tax two (the so-called clean fuel standard); and
- (d) the food packaging tax (plastic ban and packaging requirements).

- a) la taxe industrielle sur le carbone applicable aux engrais et aux équipements agricoles;
- b) la taxe d'inflation (impression de billets pour financer le déficit);
- c) la taxe sur le carbone, version deux (la soi-disant « norme sur les combustibles propres »);
- d) la taxe sur les emballages alimentaires (interdiction du plastique et exigences en matière d'emballage).

Notice also received from:

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Jasraj Hallan (Calgary East), John Barlow (Foothills) and Shannon Stubbs (Lakeland) — September 23, 2025

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Jasraj Hallan (Calgary-Est), John Barlow (Foothills) et Shannon Stubbs (Lakeland) — 23 septembre 2025

September 26, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That, given that the interim Parliamentary Budget Officer described federal finances under the Liberal Prime Minister as:

26 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que, étant donné que le directeur parlementaire du budget par intérim a déclaré que les finances fédérales, sous le premier ministre libéral, sont :

- (i) "... very alarming.",
- (ii) "stupefy, shocking",
- (iii) "Unsustainable",
- (iv) "It means if you don't change, this is done.",
- (v) "Something is going to break.",

- (i) « très alarmantes »,
- (ii) « stupéfiantes, choquantes »,
- (iii) « non viables »,
- (iv) « appelées à l'échec, s'il n'y a pas de changement »,
- (v) « dans une situation où quelque chose risque de céder »,

and that the Parliamentary Budget Officer's recent report finds that the deficit is now two-thirds higher than the one Justin Trudeau left behind, and over the next five years, the Prime Minister will add \$300 billion of additional inflationary debt, twice what Justin Trudeau would have added, the House order

et que, dans son rapport récent, le directeur parlementaire du budget constate que le déficit est maintenant de deux tiers plus élevé qu'il ne l'était lorsque Justin Trudeau est parti, et que le premier ministre créera sur les cinq prochaines années une dette inflationniste supplémentaire de 300 milliards de dollars,

the government to table within five sitting days of this motion being adopted its most recent estimate of projected annual deficits, from the current fiscal year until the year the government forecasts a return to a balanced budget.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière) and the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway) — September 26, 2025

September 26, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That the House, wanting to bring an end to the Liberal crime wave in Canada and to put public safety first, call on the government to incorporate all provisions of Bill C-242, An Act to amend the Criminal Code and the Department of Justice Act, in its forthcoming bail reform legislation, to ensure that violent repeat offenders face jail, not bail.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) and Larry Brock (Brantford—Brant South—Six Nations) — September 26, 2025

September 26, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That the House, wanting to bring an end to the Liberal crime wave in Canada and to put public safety first, call on the government to introduce, within five sitting days, bail reform legislation which mirrors the provisions of Bill C-242, An Act to amend the Criminal Code and the Department of Justice Act, to ensure that violent repeat offenders face jail, not bail.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) and Larry Brock (Brantford—Brant South—Six Nations) — September 26, 2025

September 26, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That, given that,

soit le double de l'endettement prévu par Justin Trudeau, la Chambre donne instruction au gouvernement de déposer, dans un délai de cinq jours de séance suivant l'adoption de la présente motion, son estimation la plus récente des déficits annuels projetés, depuis l'exercice actuel jusqu'à l'exercice où le gouvernement prévoit le rétablissement de l'équilibre budgétaire.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière) et l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway) — 26 septembre 2025

26 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que la Chambre, souhaitant mettre fin à la vague libérale de criminalité au Canada et mettre la sécurité publique au premier plan, demande au gouvernement d'incorporer toutes les dispositions du projet de loi C-242, Loi modifiant le Code criminel et la Loi sur le ministère de la Justice, dans sa loi à venir sur la réforme du système de mise en liberté sous caution, afin que les récidivistes violents soient en prison plutôt que libérés sous caution.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) et Larry Brock (Brantford—Brant-Sud—Six Nations) — 26 septembre 2025

26 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que la Chambre, voulant mettre fin à la vague de criminalité libérale au Canada et accorder la priorité à la sécurité publique, appelle le gouvernement à déposer, dans un délai de cinq jours de séance, un projet de loi sur la réforme de la mise en liberté sous caution qui reprenne les dispositions du projet de loi C-242, Loi modifiant le Code criminel et la Loi sur le ministère de la Justice, afin que les récidivistes violents soient en prison plutôt que libérés sous caution.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) et Larry Brock (Brantford—Brant-Sud—Six Nations) — 26 septembre 2025

26 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que, étant donné que,

(i) two-thirds of Gen Z (66%) and almost half of millennials (48%) have considered delaying starting a family because they can't afford a suitable home,

(ii) nearly half (49%) of Canadians aged 18-24 spend more than 50% of their income on rent,

(iii) 37% of 18 to 34-year-old Canadians feel stuck living paycheque-to-paycheque,

(iv) the youth employment rate is the lowest it's been in more than 25 years,

the House call on the Liberal government to immediately pass a youth jobs plan that does the following:

(a) repeals Bill C-69;

(b) fixes immigration by ending the TFW program; and

(c) increases support to union training centers and better aligns education and training supports with the needs of the Canadian economy.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan), the Honourable Michelle Rempel Garner (Calgary Nose Hill), Jasraj Hallan (Calgary East), Eric Duncan (Stormont—Dundas—Glengarry), John Brassard (Barrie South—Innisfil) and Pierre Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) — September 26, 2025

September 26, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That, given that gun crime is up 130% as it targets law abiding gun owners, the Minister of Public Safety and Emergency Preparedness:

(a) admitted that his \$750-million-gun grab won't work;

(b) failed to hire the 1000 border guards promised and he doesn't even have a plan to do so;

(c) lost track of 600 foreign national criminals set to be deported;

(d) sponsored a bill attacking the civil liberties of Canadians; and

(e) doesn't know what Canada's firearm licencing system is called;

the House call on the Liberal Prime Minister to fire the Minister of Public Safety and Emergency Preparedness.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle),

(i) les deux tiers des membres de la génération Z (66 %) et près de la moitié des milléniaux (48 %) ont envisagé de retarder de fonder une famille parce qu'ils ne peuvent pas se permettre une maison adéquate,

(ii) près de la moitié (49 %) des Canadiens de 18 à 24 ans utilisent plus de 50 % de leurs revenus pour se loger,

(iii) 37 % des Canadiens de 18 à 34 ans ont l'impression d'être pris à vivre d'un chèque à l'autre,

(iv) le taux d'emploi chez les jeunes est à son plus bas depuis plus de 25 ans,

la Chambre demande au gouvernement libéral d'adopter immédiatement un plan en matière d'emploi pour les jeunes qui :

a) abroge le projet de C-69;

b) règle l'immigration en mettant fin au programme des travailleurs étrangers temporaires;

c) accroît le soutien aux centres de formation syndicaux et fait mieux correspondre l'aide pour les études et les formations aux besoins de l'économie canadienne.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan), l'honorable Michelle Rempel Garner (Calgary Nose Hill), Jasraj Hallan (Calgary-Est), Eric Duncan (Stormont—Dundas—Glengarry), John Brassard (Barrie-Sud—Innisfil) et Pierre Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) — 26 septembre 2025

26 septembre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que, étant donné que les crimes commis avec une arme à feu sont en hausse de 130 % et que les propriétaires d'armes à feu respectueux de la loi sont ciblés, le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile :

a) a admis que son programme de rachat des armes à feu, d'un coût de 750 \$ millions de dollars, ne fonctionnera pas;

b) n'a pas embauché les 1 000 gardes-frontières promis et n'a même pas l'intention de tenir sa promesse;

c) a perdu la trace de 600 criminels étrangers devant être renvoyés;

d) a parrainé un projet de loi portant atteinte aux libertés civiles des Canadiens;

e) ignore comment s'appelle le système de délivrance de permis pour les armes à feu;

la Chambre demande au premier ministre libéral de congédier le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie),

Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) and Larry Brock (Brantford—Brant South—Six Nations) – September 26, 2025

September 26, 2025 – The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) – That the House, wanting to bring an end to the crime wave in Canada caused by Liberal policies, and to put public safety first, call on the government to incorporate all provisions of Bill C-242, An Act to amend the Criminal Code and the Department of Justice Act, in its forthcoming bail reform legislation, to ensure that violent repeat offenders face jail, not bail.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) and Larry Brock (Brantford—Brant South—Six Nations) – September 26, 2025

September 26, 2025 – The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) – That the House, wanting to bring an end to the crime wave in Canada caused by Liberal policies, and to put public safety first, call on the government to introduce, within five sitting days, bail reform legislation which mirrors the provisions of Bill C-242, An Act to amend the Criminal Code and the Department of Justice Act, to ensure that violent repeat offenders face jail, not bail.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) and Larry Brock (Brantford—Brant South—Six Nations) – September 26, 2025

October 7, 2025 – The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) – That, given that,

(i) two-thirds of Gen Z (66%) and almost half of Millennials (48%) have considered delaying starting a family because they can't afford a suitable home,

(ii) nearly half (49%) of Canadians aged 18-24 spend more than 50% of their income on rent,

l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) et Larry Brock (Brantford—Brant-Sud—Six Nations) – 26 septembre 2025

26 septembre 2025 – L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) – Que la Chambre, désireuse de mettre fin à la vague de criminalité au Canada causée par les politiques libérales et de donner la priorité à la sécurité publique, demande au gouvernement d'intégrer toutes les dispositions du projet de loi C-242, Loi modifiant le Code criminel et la Loi sur le ministère de la Justice, dans son prochain projet de loi sur la réforme de la mise en liberté sous caution, afin de garantir que les récidivistes violents demeurent emprisonnés et ne puissent pas être libérés sous caution.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) et Larry Brock (Brantford—Brant-Sud—Six Nations) – 26 septembre 2025

26 septembre 2025 – L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) – Que la Chambre, désireuse de mettre fin à la vague de criminalité au Canada causée par les politiques libérales et de donner la priorité à la sécurité publique, demande au gouvernement de présenter, dans un délai de cinq jours de séance, un projet de loi sur la réforme de la mise en liberté sous caution qui reflète les dispositions du projet de loi C-242, Loi modifiant le Code criminel et la Loi sur le ministère de la Justice, afin que les récidivistes violents soient en prison plutôt que libérés sous caution.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) et Larry Brock (Brantford—Brant-Sud—Six Nations) – 26 septembre 2025

7 octobre 2025 – L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) – Que, étant donné que,

(i) les deux tiers (66 %) des membres de la génération Z et près de la moitié (48 %) des millénariaux ont pensé attendre avant de fonder une famille parce qu'ils n'ont pas les moyens de se payer un logis abordable,

(ii) près de la moitié (49 %) des Canadiens de 18 à 24 ans consacrent plus de la moitié de leurs revenus au loyer,

(iii) 37% of 18-to-34 year old Canadians feel stuck living paycheque-to-paycheque,

(iv) the youth unemployment rate is at the highest it's been since September 2010,

the House call on the Liberal government to immediately pass a youth jobs plan, that does the following:

(a) repeals Bill C-69, from the 42nd Parliament;

(b) fixes immigration;

(c) increases support to union training centers and better aligns education and training supports with the needs of the Canadian economy; and

(d) creates incentives to support employer-provided housing where the jobs are.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway) and Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — October 7, 2025

October 7, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That, given that:

(a) during his trip to the White House, the Liberal Prime Minister promised to invest "a trillion in the next five years" in the United States economy; and

(b) that every dollar that leaves the country means lower wages and lost jobs for Canadian workers;

the House call on the Liberal Prime Minister to abandon his plan to send a trillion into the U.S. economy and put those investment dollars to work here at home to create more jobs and higher wages for workers.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), the Honourable Michael Chong (Wellington—Halton Hills North), Shelby Kramp-Neuman (Hastings—Lennox and Addington—Tyendinaga) and Adam Chambers (Simcoe North) — October 7, 2025

October 7, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That, given that:

(a) the Minister of Public Safety admitted that the Liberal gun buyback program won't work and that it is politically motivated;

(iii) 37 % des Canadiens de 18 à 34 ans se sentent pris à la gorge parce qu'ils vivent d'un chèque de paye à l'autre,

(iv) le taux de chômage chez les jeunes est à son plus haut depuis septembre 2010,

la Chambre demande au gouvernement libéral d'adopter dès maintenant un plan pour la création d'emplois pour les jeunes qui :

a) abroge le projet de loi C-69 de la 42^e législature;

b) corrige le régime d'immigration;

c) accroît le soutien aux centres de formation syndicaux et harmonise davantage les aides à l'éducation et à la formation aux besoins de l'économie canadienne;

d) crée des mesures incitatives aux logements fournis par l'employeur là où il y a des emplois.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway) et Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — 7 octobre 2025

7 octobre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que, étant donné que :

a) quand il était de passage à la Maison-Blanche, le premier ministre libéral a promis d'investir « un billion de dollars au cours des cinq prochaines années » dans l'économie des États-Unis;

b) chaque dollar qui sort du pays se traduit par des baisses de salaire et des pertes d'emploi pour les travailleurs canadiens;

la Chambre demande au premier ministre libéral de revenir sur son intention d'injecter un billion de dollars dans l'économie des États-Unis et d'utiliser plutôt cet argent ici pour créer de l'emploi et bonifier le salaire des travailleurs.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), l'honorable Michael Chong (Wellington—Halton Hills-Nord), Shelby Kramp-Neuman (Hastings—Lennox and Addington—Tyendinaga) et Adam Chambers (Simcoe-Nord) — 7 octobre 2025

7 octobre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que, étant donné que :

a) le ministre de la Sécurité publique a admis que le programme libéral de rachat d'armes à feu est voué à l'échec et qu'il est motivé par des considérations politiques;

(b) the gun program targets law abiding gun owners instead of criminals using illegally smuggled guns from the United States; and

(c) the Parliamentary Budget Office estimates the Liberal gun buyback program will cost \$743 million;

the House call on the Liberal government to cancel their gun buyback program and invest the \$743 million into front line law enforcement personnel and measures.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Larry Brock (Brantford—Brant South—Six Nations) and Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) — October 7, 2025

October 7, 2025 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That, given that,

(i) in 2015 Justin Trudeau promised that Liberal deficit spending would fuel investment, yet, investment per worker fell by 10.8%,

(ii) Justin Trudeau's deficits fueled inflation and drove up interest rates, while Canada had the worst economic growth per capita in the G7,

(iii) the current Liberal Prime Minister is following the same plan and is already yielding the same results, with 86,000 more Canadians unemployed, the second highest unemployment rate in the G7, food inflation doubling and \$53.9 billion in investment leaving the country,

the House call on the Liberal government to stop plagiarizing Justin Trudeau's failed policies and recognize that deficits don't create investments.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Adam Chambers (Simcoe North), Shelby Kramp-Neuman (Hastings—Lennox and Addington—Tyendinaga) and the Honourable Michael Chong (Wellington—Halton Hills North) — October 7, 2025

December 5, 2025 — The Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — That, notwithstanding any standing order or usual practice of the House:

b) le programme de rachat d'armes à feu cible les propriétaires d'armes à feu respectueux de la loi plutôt que les criminels qui utilisent des armes à feu illégalement acheminées des États-Unis;

c) le Bureau du directeur parlementaire du budget estime que le programme libéral de rachat d'armes à feu coûtera 743 millions de dollars;

la Chambre demande au gouvernement libéral d'annuler ce programme et d'investir ces 743 millions de dollars dans le personnel de première ligne des forces de l'ordre et les mesures d'application de la loi.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Larry Brock (Brantford—Brant-Sud—Six Nations) et Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola) — 7 octobre 2025

7 octobre 2025 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que, étant donné que,

(i) en 2015, Justin Trudeau a promis que le déficit créé par les libéraux servirait à stimuler les investissements, pourtant, les investissements par travailleur ont chuté de 10,8 %,

(ii) les déficits créés par Justin Trudeau ont alimenté l'inflation et fait grimper les taux d'intérêt, à un moment où le Canada affichait la pire croissance par habitant du G7,

(iii) le premier ministre libéral actuel suit le même plan, qui produit déjà les mêmes résultats, puisque 86 000 Canadiens de plus sont aujourd'hui au chômage, ce qui constitue le deuxième taux de chômage le plus élevé du G7, que l'inflation alimentaire a doublé et que 53,9 milliards de dollars d'investissements sortent du pays,

la Chambre demande au gouvernement libéral de cesser de plagier les politiques désastreuses de Justin Trudeau et de prendre conscience que les déficits ne créent pas d'investissements.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Adam Chambers (Simcoe-Nord), Shelby Kramp-Neuman (Hastings—Lennox and Addington—Tyendinaga) et l'honorable Michael Chong (Wellington—Halton Hills-Nord) — 7 octobre 2025

5 décembre 2025 — L'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Que, nonobstant tout article du Règlement ou usage habituel de la Chambre :

(a) for the supply period ending December 10, 2025,

(i) the supply period shall end not later than December 11, 2025,

(ii) there shall be one additional day allotted to the business of supply which,

(A) shall be allotted to the official opposition,

(B) shall not be a Wednesday;

(b) for the supply period ending March 26, 2026, there shall be nine sitting days allotted to the business of supply, of which two days shall be allotted to the Bloc Québécois, one day to the New Democratic Party and the remainder to the official opposition, provided that none shall be a Wednesday or Friday; and

(c) these proposed changes to the supply periods shall come into effect provided that this motion is adopted on Monday, December 8, or Wednesday, December 10, 2025.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal) and the Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — December 5, 2025

February 3, 2026 — Martin Champoux (Drummond) — That the House:

(a) reiterate that the Battle of the Plains of Abraham marked the culmination of a conquest that led to policies of assimilation for francophones in Canada, not the beginning of a great partnership between the founding peoples of Canada; and

(b) suggest that the Prime Minister stick to the facts rather than rewriting the history of Quebeckers, Acadians and French Canadians.

Notice also received from:

Yves-François Blanchet (Beloeil—Chambly), Mario Beaulieu (La Pointe-de-l'Île), Christine Normandin (Saint-Jean) and Yves Perron (Berthier—Maskinongé) — February 3, 2026

February 3, 2026 — Andréanne Larouche (Shefford) — That the House call on the government to:

(a) disclose the exact number of pensioners who have been affected by one or more errors in the processing of their Old Age Security pensions as a result of the transition to the Cúram software;

(b) reveal what action is being taken to eliminate these errors quickly and permanently; and

a) pour ce qui est de la période des subsides se terminant le 10 décembre 2025,

(i) la période des subsides prenne fin au plus tard le 11 décembre 2025,

(ii) une journée additionnelle soit réservée aux travaux des subsides, laquelle,

(A) sera réservée à l'opposition officielle,

(B) ne sera pas un mercredi;

b) pour ce qui est de la période des subsides se terminant le 26 mars 2026, neuf journées de séance soient réservées aux travaux des subsides, dont deux journées réservées au Bloc québécois, une journée réservée au Nouveau Parti démocratique et le reste réservé à l'opposition officielle, pourvu qu'aucune de ces journées ne soit un mercredi ou un vendredi;

c) ces modifications proposées aux périodes des subsides entrent en vigueur, pourvu que cette motion soit adoptée le lundi 8 décembre ou le mercredi 10 décembre 2025.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal) et l'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — 5 décembre 2025

3 février 2026 — Martin Champoux (Drummond) — Que la Chambre :

a) réitère que la bataille des Plaines d'Abraham constitue le fait saillant d'une conquête ayant conduit à des politiques d'assimilation des francophones sur le territoire canadien et non pas le début d'un grand partenariat entre peuples fondateurs du Canada;

b) suggère au premier ministre de s'en tenir aux faits plutôt que de réécrire l'histoire des Québécois, des Acadiens et des Franco-Canadiens.

Avis aussi reçu de :

Yves-François Blanchet (Beloeil—Chambly), Mario Beaulieu (La Pointe-de-l'Île), Christine Normandin (Saint-Jean) et Yves Perron (Berthier—Maskinongé) — 3 février 2026

3 février 2026 — Andréanne Larouche (Shefford) — Que la Chambre demande au gouvernement de :

a) dévoiler le nombre exact de retraités victimes d'une ou de plusieurs erreurs de traitement concernant leur pension de la Sécurité de la vieillesse à cause du passage au logiciel Cúram;

b) dévoiler quelles mesures sont prises pour éliminer rapidement et durablement ces erreurs;

(c) explain how the cost of Cúram was able to skyrocket from an estimated \$1.75 billion to \$6.6 billion today, a cost overrun of 277%, which is roughly 10 times the cost overrun of the SAAQclic scandal in Quebec.

Notice also received from:

Sébastien Lemire (Abitibi–Témiscamingue), Yves-François Blanchet (Beloil–Chambly), Christine Normandin (Saint-Jean) and Yves Perron (Berthier–Maskinongé) – February 3, 2026

March 19, 2026 – The Honourable Pierre Poilievre (Battle River–Crowfoot) – That, given that,

(i) auto production in Canada has halved since the Liberals took office in 2015, including another 7.8% since this Prime Minister took office,

(ii) Canada lost over 5,000 jobs in the auto sector since the Prime Minister took office,

(iii) exports of passenger cars and light trucks have fallen by more than 53% since the Prime Minister took office,

(iv) unjustified American tariffs threaten to end our auto sector,

(v) the idea of a permanent rupture with the US auto market is a dangerous illusion as the US buys 90% of Canadian-made automobiles and the rest of the world buys 1%,

(vi) the Liberal government has failed so far to table a plan that would persuade Americans to remove tariffs on Canadian goods,

the House call on the government to support the Conservative plan to double automotive production through a tariff-free auto pact that includes:

(a) making it easier to build and buy Canadian by removing the GST on all Canadian-made vehicles, ending counterproductive Liberal EV mandates and rebates, and harmonizing tailpipe emissions reductions with our North American partners;

(b) bringing home production through performance by implementing a rule where for every car produced in Canada, the same manufacturer would get to sell a car in Canada, duty-free, from a CUSMA partner, on a dollar-for-dollar basis, similar to the 1965 Canada-US Auto Pact;

c) préciser comment le coût de Cúram a pu exploser d'une estimation d'environ 1,75 G\$ à 6,6 G\$ aujourd'hui, un dépassement de coûts de 277 % qui correspond approximativement à presque 10 fois le dépassement de coûts du scandale SAAQclic au Québec.

Avis aussi reçu de :

Sébastien Lemire (Abitibi–Témiscamingue), Yves-François Blanchet (Beloil–Chambly), Christine Normandin (Saint-Jean) et Yves Perron (Berthier–Maskinongé) – 3 février 2026

19 mars 2026 – L'honorable Pierre Poilievre (Battle River–Crowfoot) – Que, étant donné que,

(i) la construction automobile au Canada a diminué de moitié depuis l'arrivée au pouvoir des libéraux en 2015, dont 7,8 % additionnels depuis que le premier ministre est entré en fonction,

(ii) le Canada a perdu plus de 5 000 emplois dans le secteur automobile depuis que le premier ministre est entré en fonction,

(iii) les exportations des véhicules de tourisme et des camions légers ont chuté de plus de 53 % depuis que le premier ministre est entré en fonction,

(iv) des droits de douane infligés injustement par les États-Unis menacent d'éliminer le secteur automobile,

(v) l'idée d'une rupture permanente avec le marché automobile des États-Unis est une dangereuse illusion, puisque ce pays achète 90 % des automobiles construites au Canada et que le reste du monde en achète 1 %,

(vi) le gouvernement libéral n'a toujours pas proposé un plan qui persuaderait les États-Unis d'annuler les droits de douane sur les biens canadiens,

la Chambre demande au gouvernement d'appuyer le plan des conservateurs qui est de doubler la production automobile avec un pacte de l'automobile libre de droits de douane pour, notamment :

a) faciliter la construction et l'achat de biens canadiens par l'élimination de la TPS sur tous les véhicules construits au Canada, mettre fin aux exigences et rabais des libéraux relatifs aux véhicules électriques et harmoniser les réductions des émissions d'échappement avec celles de nos partenaires nord-américains;

b) ramener la construction au Canada par le rendement, c'est-à-dire imposer une règle selon laquelle, pour chaque automobile construite au Canada, le même constructeur gagne le droit de vendre sans taxes au Canada une automobile d'un partenaire de l'ACEUM, à raison d'un dollar pour un dollar, comme le prévoyait le Pacte de l'automobile Canada–États-Unis de 1965;

(c) protecting North American supply chains by maintaining the minimum 75% North American content and existing CUSMA rules of origin;

(d) developing automotive security and technology by creating a harmonized North American cybersecurity and data standard, while banning vehicles using software connected to China or Russia; and

(e) standing firm against unfair trade by aligning with North American partners on Chinese tariffs if they accept this plan, for maximum leverage in CUSMA renegotiations,

to secure tariff-free access to the US market, and to save and expand Canada's auto industry.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), John Brassard (Barrie South—Innisfil), Raquel Dancho (Kildonan—St. Paul) and Kyle Seeback (Dufferin—Caledon) — March 19, 2026

Supplementary Estimates (C)

March 9, 2026 — The President of the Treasury Board — Consideration of a motion to concur in the Supplementary Estimates (C) for the fiscal year ending March 31, 2026.

Text of motion — see “Business of Supply” in today's Notice Paper.

Voting — not later than 15 minutes before the expiry of the time provided for Government Orders, pursuant to Standing Order 81(17).

Interim Supply

March 9, 2026 — The President of the Treasury Board — Consideration of a motion to concur in Interim Supply.

Text of motion — see “Business of Supply” in today's Notice Paper.

Voting — not later than 15 minutes before the expiry of the time provided for Government Orders, pursuant to Standing Order 81(17).

Ways and Means

No. 3 — November 4, 2025 — The Minister of Finance and National Revenue — Consideration of a ways and means motion to amend the Income Tax Act and the Income Tax Regulations. — *Sessional Paper No. 8570-451-3, tabled on Tuesday, November 4, 2025.*

c) protéger les chaînes d'approvisionnement d'Amérique du Nord en maintenant le contenu nord-américain à moins 75 % et les règles d'origine de l'ACEUM;

d) développer la sécurité et la technologie automobiles par l'établissement d'une norme de la cybersécurité et des données harmonisée pour toute l'Amérique du Nord et interdire les véhicules qui utilisent des logiciels liés à la Chine ou à la Russie;

e) demeurer ferme face au commerce déloyal par l'harmonisation de nos politiques sur les droits de douane chinois avec celles de nos partenaires américains si ceux-ci acceptent le plan afin d'avoir plus de poids durant les nouvelles négociations de l'ACEUM,

en vue d'obtenir un accès sans douane au marché américain et de sauver le secteur automobile du Canada et de favoriser son expansion.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), John Brassard (Barrie-Sud—Innisfil), Raquel Dancho (Kildonan—St. Paul) et Kyle Seeback (Dufferin—Caledon) — 19 mars 2026

Budget supplémentaire des dépenses (C)

9 mars 2026 — Le président du Conseil du Trésor — Prise en considération d'une motion portant adoption du Budget supplémentaire des dépenses (C) pour l'exercice se terminant le 31 mars 2026.

Texte de la motion — voir « Travaux des subsides » au Feuilleton des avis d'aujourd'hui.

Mise aux voix — au plus tard 15 minutes avant la fin de la période prévue pour les ordres émanant du gouvernement, conformément à l'article 81(17) du Règlement.

Crédits provisoires

9 mars 2026 — Le président du Conseil du Trésor — Prise en considération d'une motion portant adoption des crédits provisoires.

Texte de la motion — voir « Travaux des subsides » au Feuilleton des avis d'aujourd'hui.

Mise aux voix — au plus tard 15 minutes avant la fin de la période prévue pour les ordres émanant du gouvernement, conformément à l'article 81(17) du Règlement.

Voies et moyens

N° 3 — 4 novembre 2025 — Le ministre des Finances et du Revenu national — Prise en considération d'une motion des voies et moyens visant à modifier la Loi de l'impôt sur le revenu et le Règlement de l'impôt sur le revenu. — *Document parlementaire n° 8570-451-3, déposé le mardi 4 novembre 2025.*

No. 4 — November 4, 2025 — The Minister of Finance and National Revenue — Consideration of a ways and means motion to amend the Excise Tax Act. — *Sessional Paper No. 8570-451-4, tabled on Tuesday, November 4, 2025.*

No. 5 — November 4, 2025 — The Minister of Finance and National Revenue — Consideration of a ways and means motion to amend the Underused Housing Tax Act and a Related Text. — *Sessional Paper No. 8570-451-5, tabled on Tuesday, November 4, 2025.*

No. 6 — November 4, 2025 — The Minister of Finance and National Revenue — Consideration of a ways and means motion to amend the Select Luxury Items Tax Act. — *Sessional Paper No. 8570-451-6, tabled on Tuesday, November 4, 2025.*

No. 9 — February 24, 2026 — The Minister of Crown-Indigenous Relations — Consideration of a ways and means motion to introduce a bill entitled An Act to give effect to the Final Self-Government Agreement for the Tłegóhłı Got'ıne and to make consequential amendments to other Acts. — *Sessional Paper No. 8570-451-9, tabled on Tuesday, February 24, 2026.*

Government Bills (Commons)

C-2^R — September 17, 2025 — Resuming consideration of the motion of the Honourable Gary Anandasangaree (Minister of Public Safety), seconded by the Honourable Steven MacKinnon (Leader of the Government in the House of Commons), — That Bill C-2, An Act respecting certain measures relating to the security of the border between Canada and the United States and respecting other related security measures, be now read a second time and referred to the Standing Committee on Public Safety and National Security.

C-8^R — March 11, 2026 — The Minister of Public Safety — Consideration at report stage of Bill C-8, An Act respecting cyber security, amending the Telecommunications Act and making consequential amendments to other Acts, as reported by the Standing Committee on Public Safety and National Security with amendments.

Committee report — presented on Wednesday, March 11, 2026, Sessional Paper No. 8510-451-89.

Motion for third reading — may be made in the same sitting when no report stage motion in amendment is proposed and the bill is concurred in at that stage, pursuant to Standing Order 76.1(11).

C-9 — March 13, 2026 — The Minister of Justice — Consideration at report stage of Bill C-9, An Act to amend the Criminal Code (hate propaganda, hate crime and access to

N^o 4 — 4 novembre 2025 — Le ministre des Finances et du Revenu national — Prise en considération d'une motion des voies et moyens visant à modifier la Loi sur la taxe d'accise. — *Document parlementaire n^o 8570-451-4, déposé le mardi 4 novembre 2025.*

N^o 5 — 4 novembre 2025 — Le ministre des Finances et du Revenu national — Prise en considération d'une motion des voies et moyens visant à modifier la Loi sur la taxe sur les logements sous-utilisés et un texte connexe. — *Document parlementaire n^o 8570-451-5, déposé le mardi 4 novembre 2025.*

N^o 6 — 4 novembre 2025 — Le ministre des Finances et du Revenu national — Prise en considération d'une motion des voies et moyens visant à modifier la Loi sur la taxe sur certains biens de luxe. — *Document parlementaire n^o 8570-451-6, déposé le mardi 4 novembre 2025.*

N^o 9 — 24 février 2026 — La ministre des Relations Couronne-Autochtones — Prise en considération d'une motion des voies et moyens en vue du dépôt d'un projet de loi intitulé Loi portant mise en vigueur de l'accord définitif sur l'autonomie gouvernementale des Tłegóhłı Got'ıne et modifiant certaines lois en conséquence. — *Document parlementaire n^o 8570-451-9, déposé le mardi 24 février 2026.*

Projets de loi émanant du gouvernement (Communes)

C-2^R — 17 septembre 2025 — Reprise de l'étude de la motion de l'honorable Gary Anandasangaree (ministre de la Sécurité publique), appuyé par l'honorable Steven MacKinnon (leader du gouvernement à la Chambre des communes), — Que le projet de loi C-2, Loi concernant certaines mesures liées à la sécurité de la frontière entre le Canada et les États-Unis et d'autres mesures connexes liées à la sécurité, soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la sécurité publique et nationale.

C-8^R — 11 mars 2026 — Le ministre de la Sécurité publique — Étude à l'étape du rapport du projet de loi C-8, Loi concernant la cybersécurité, modifiant la Loi sur les télécommunications et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois, dont le Comité permanent de la sécurité publique et nationale a fait rapport avec des amendements.

Rapport du Comité — présenté le mercredi 11 mars 2026, document parlementaire n^o 8510-451-89.

Motion portant troisième lecture — peut être proposée au cours de la même séance lorsqu'aucune motion d'amendement n'est proposée à l'étape du rapport et que le projet de loi est adopté à cette étape, conformément à l'article 76.1(11) du Règlement.

C-9 — 13 mars 2026 — Le ministre de la Justice — Étude à l'étape du rapport du projet de loi C-9, Loi modifiant le Code criminel (propagande haineuse, crime haineux et accès à des lieux religieux ou culturels), dont le Comité permanent de la

religious or cultural places), as reported by the Standing Committee on Justice and Human Rights with amendments.

Committee report – presented on Friday, March 13, 2026, Sessional Paper No. 8510-451-95.

Report stage motions – see “Report Stage of Bills” in today’s Notice Paper.

Report stage concurrence motion – question to be put immediately after the report stage motions in amendment are disposed of, pursuant to Standing Order 76.1(9).

Voting – not later than 15 minutes before the expiry of the time provided for Government Orders, pursuant to order made Tuesday, March 10, 2026.

Subject to special order – see Journals of Tuesday, March 10, 2026.

C-11^R – February 9, 2026 – The Minister of National Defence – Consideration at report stage of Bill C-11, An Act to amend the National Defence Act and other Acts, as reported by the Standing Committee on National Defence with amendments.

Committee report – presented on Monday, February 9, 2026, Sessional Paper No. 8510-451-68.

Motion for third reading – may be made in the same sitting when no report stage motion in amendment is proposed and the bill is concurred in at that stage, pursuant to Standing Order 76.1(11).

C-12^R – March 13, 2026 – The Minister of Public Safety – Consideration of the amendments made by the Senate to Bill C-12, An Act respecting certain measures relating to the security of Canada’s borders and the integrity of the Canadian immigration system and respecting other related security measures.

Senate message – see Journals of Friday, March 13, 2026.

Text of motion – see “Motions Respecting Senate Amendments to Bills” in today’s Notice Paper.

C-21 – February 12, 2026 – The Minister of Crown-Indigenous Relations – Second reading and reference to the Standing Committee on Indigenous and Northern Affairs of Bill C-21, An Act to give effect to the Red River Métis Self-Government Recognition and Implementation Treaty and to make consequential amendments to other Acts.

C-22 – March 12, 2026 – The Minister of Public Safety – Second reading and reference to the Standing Committee on Public Safety and National Security of Bill C-22, An Act respecting lawful access.

Royal recommendation – notice given Thursday, March 12, 2026, by the Minister of Public Safety.

justice et des droits de la personne a fait rapport avec des amendements.

Rapport du Comité – présenté le vendredi 13 mars 2026, document parlementaire n° 8510-451-95.

Motions à l’étape du rapport – voir « Étape du rapport des projets de loi » au Feuilleton des avis d’aujourd’hui.

Motion d’adoption à l’étape du rapport – mise aux voix immédiatement après que l’on aura disposé des motions d’amendement à l’étape du rapport, conformément à l’article 76.1(9) du Règlement.

Mise aux voix – au plus tard 15 minutes avant la fin de la période prévue pour les ordres émanant du gouvernement, conformément à l’ordre adopté le mardi 10 mars 2026.

Assujettie à un ordre spécial – voir les Journaux du mardi 10 mars 2026.

C-11^R – 9 février 2026 – Le ministre de la Défense nationale – Étude à l’étape du rapport du projet de loi C-11, Loi modifiant la Loi sur la défense nationale et d’autres lois, dont le Comité permanent de la défense nationale a fait rapport avec des amendements.

Rapport du Comité – présenté le lundi 9 février 2026, document parlementaire n° 8510-451-68.

Motion portant troisième lecture – peut être proposée au cours de la même séance lorsqu’aucune motion d’amendement n’est proposée à l’étape du rapport et que le projet de loi est adopté à cette étape, conformément à l’article 76.1(11) du Règlement.

C-12^R – 13 mars 2026 – Le ministre de la Sécurité publique – Étude des amendements apportés par le Sénat au projet de loi C-12, Loi concernant certaines mesures liées à la sécurité de la frontière canadienne et à l’intégrité du système d’immigration canadien et d’autres mesures connexes liées à la sécurité.

Message du Sénat – voir les Journaux du vendredi 13 mars 2026.

Texte de la motion – voir « Motions relatives aux amendements du Sénat à des projets de loi » au Feuilleton des avis d’aujourd’hui.

C-21 – 12 février 2026 – La ministre des Relations Couronne-Autochtones – Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des affaires autochtones et du Nord du projet de loi C-21, Loi portant mise en vigueur du Traité concernant la reconnaissance et la mise en œuvre de l’autonomie gouvernementale des Métis de la Rivière Rouge et modifiant d’autres lois en conséquence.

C-22 – 12 mars 2026 – Le ministre de la Sécurité publique – Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la sécurité publique et nationale du projet de loi C-22, Loi concernant l’accès légal.

Recommandation royale – avis donné le jeudi 12 mars 2026 par le ministre de la Sécurité publique.

Government Bills (Senate)

S-3 – March 12, 2026 – The Minister of Industry and Minister responsible for Canada Economic Development for Quebec Regions – Second reading and reference to the Standing Committee on Industry and Technology of Bill S-3, An Act to amend the Weights and Measures Act, the Electricity and Gas Inspection Act, the Weights and Measures Regulations and the Electricity and Gas Inspection Regulations.

Government Business

No. 4 – December 4, 2025 – Resuming consideration of the motion of Andrew Lawton (Elgin—St. Thomas—London South), seconded by Tamara Kronis (Nanaimo—Ladysmith), – That it be an instruction to the Standing Committee on Justice and Human Rights that, during its consideration of Bill C-9, An Act to amend the Criminal Code (hate propaganda, hate crime and access to religious or cultural places), the committee be granted the power to travel throughout Canada to hear testimony from interested parties and that the necessary staff do accompany the committee.

Projets de loi émanant du gouvernement (Sénat)

S-3 – 12 mars 2026 – La ministre de l'Industrie et ministre responsable de Développement économique Canada pour les régions du Québec – Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de l'industrie et de la technologie du projet de loi S-3, Loi modifiant la Loi sur les poids et mesures, la Loi sur l'inspection de l'électricité et du gaz, le Règlement sur les poids et mesures et le Règlement sur l'inspection de l'électricité et du gaz.

Affaires émanant du gouvernement

N° 4 – 4 décembre 2025 – Reprise de l'étude de la motion d'Andrew Lawton (Elgin—St. Thomas—London-Sud), appuyé par Tamara Kronis (Nanaimo—Ladysmith), – Qu'une instruction soit donnée au Comité permanent de la justice et des droits de la personne portant qu'il soit habilité, dans le cadre de son étude du projet de loi C-9, Loi modifiant le Code criminel (propagande haineuse, crime haineux et accès à des lieux religieux ou culturels), à se déplacer au Canada pour entendre les témoignages de parties intéressées et que le personnel nécessaire accompagne le Comité.

PRIVATE MEMBERS' BUSINESS

Deferred Recorded Divisions

C-246 – March 11, 2026 – Deferred recorded division on the motion of Rachael Thomas (Lethbridge), seconded by Frank Caputo (Kamloops–Thompson–Nicola), – That Bill C-246, An Act to amend the Criminal Code (consecutive sentences for sexual offences), be now read a second time and referred to the Standing Committee on Justice and Human Rights.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Shannon Stubbs (Lakeland), Rhonda Kirkland (Oshawa) and Helena Konanz (Similkameen–South Okanagan–West Kootenay) – September 23, 2025

Arnold Viersen (Peace River–Westlock) – September 25, 2025

Kelly DeRidder (Kitchener Centre) – October 12, 2025

Alex Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – October 29, 2025

Recorded division – deferred until Wednesday, March 25, 2026, at the expiry of the time provided for Oral Questions, pursuant to Standing Order 93(1).

C-220 – March 12, 2026 – Deferred recorded division on the motion of the Honourable Michelle Rempel Garner (Calgary Nose Hill), seconded by Brad Redekopp (Saskatoon West), – That Bill C-220, An Act to amend the Criminal Code (immigration status in sentencing), be now read a second time and referred to the Standing Committee on Justice and Human Rights.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Melissa Lantsman (Thornhill) – September 18, 2025

Arnold Viersen (Peace River–Westlock) – September 25, 2025

Ziad Aboultaif (Edmonton Manning) – October 1, 2025

Recorded division – deferred until Wednesday, March 25, 2026, at the expiry of the time provided for Oral Questions, pursuant to Standing Order 93(1).

C-243 – March 13, 2026 – Deferred recorded division on the motion of Kerry Diotte (Edmonton Griesbach), seconded by Michael Cooper (St. Albert–Sturgeon River), – That Bill C-243, An Act to amend the Corrections and Conditional Release Act (parole review), be now read a second time and referred to the Standing Committee on Public Safety and National Security.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS

Votes par appel nominal différés

C-246 – 11 mars 2026 – Vote par appel nominal différé sur la motion de Rachael Thomas (Lethbridge), appuyée par Frank Caputo (Kamloops–Thompson–Nicola), – Que le projet de loi C-246, Loi modifiant le Code criminel (peines consécutives à l'égard d'infractions sexuelles), soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la justice et des droits de la personne.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Shannon Stubbs (Lakeland), Rhonda Kirkland (Oshawa) et Helena Konanz (Similkameen–Okanagan-Sud–Kootenay-Ouest) – 23 septembre 2025

Arnold Viersen (Peace River–Westlock) – 25 septembre 2025

Kelly DeRidder (Kitchener-Centre) – 12 octobre 2025

Alex Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – 29 octobre 2025

Vote par appel nominal – différé jusqu'au mercredi 25 mars 2026, à la fin de la période prévue pour les questions orales, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

C-220 – 12 mars 2026 – Vote par appel nominal différé sur la motion de l'honorable Michelle Rempel Garner (Calgary Nose Hill), appuyée par Brad Redekopp (Saskatoon-Ouest), – Que le projet de loi C-220, Loi modifiant le Code criminel (détermination de la peine : statut d'immigration), soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la justice et des droits de la personne.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Melissa Lantsman (Thornhill) – 18 septembre 2025

Arnold Viersen (Peace River–Westlock) – 25 septembre 2025

Ziad Aboultaif (Edmonton Manning) – 1^{er} octobre 2025

Vote par appel nominal – différé jusqu'au mercredi 25 mars 2026, à la fin de la période prévue pour les questions orales, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

C-243 – 13 mars 2026 – Vote par appel nominal différé sur la motion de Kerry Diotte (Edmonton Griesbach), appuyé par Michael Cooper (St. Albert–Sturgeon River), – Que le projet de loi C-243, Loi modifiant la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition (examen des dossiers de libération conditionnelle), soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la sécurité publique et nationale.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Shannon Stubbs (Lakeland) – September 23, 2025

Arnold Viersen (Peace River–Westlock) – September 25, 2025

Recorded division – deferred until Wednesday, March 25, 2026, at the expiry of the time provided for Oral Questions, pursuant to Standing Order 93(1).

ITEMS IN THE ORDER OF PRECEDENCE

No. 1

C-242 – November 7, 2025 – Resuming consideration of the motion of Arpan Khanna (Oxford), seconded by Larry Brock (Brantford–Brant South–Six Nations), – That Bill C-242, An Act to amend the Criminal Code and the Department of Justice Act, be now read a second time and referred to the Standing Committee on Justice and Human Rights.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Branden Leslie (Portage–Lisgar) – September 22, 2025

Andrew Lawton (Elgin–St. Thomas–London South), Dan Mazier (Riding Mountain), Kelly McCauley (Edmonton West), Glen Motz (Medicine Hat–Cardston–Warner), Alex Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound), Sukhman Gill (Abbotsford–South Langley), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Blaine Calkins (Ponoka–Didsbury), Chris Lewis (Essex), Ellis Ross (Skeena–Bulkley Valley), Jasraj Hallan (Calgary East), Grant Jackson (Brandon–Souris), Michael Kram (Regina–Wascana), Chak Au (Richmond Centre–Marpole), Rhonda Kirkland (Oshawa), Michael Guglielmin (Vaughan–Woodbridge) and Kurt Holman (London–Fanshawe) – September 23, 2025

Warren Steinley (Regina–Lewvan) and Kelly Block (Carlton Trail–Eagle Creek) – September 24, 2025

Debate – one hour remaining, pursuant to Standing Order 93(1).

Voting – at the expiry of the time provided for debate, pursuant to Standing Order 93(1).

No. 2

C-235 – November 28, 2025 – Resuming consideration of the motion of Jeff Kibble (Cowichan–Malahat–Langford), seconded by Michael Cooper (St. Albert–Sturgeon River), – That Bill C-235, An Act to amend the Criminal Code (increasing parole ineligibility), be now read a second time and referred to the Standing Committee on Justice and Human Rights.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Brad Vis (Mission–Matsqui–Abbotsford) – September 22, 2025

Shannon Stubbs (Lakeland) – September 23, 2025

Arnold Viersen (Peace River–Westlock) – September 25, 2025

Alex Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – November 27, 2025

Shannon Stubbs (Lakeland) – 23 septembre 2025

Arnold Viersen (Peace River–Westlock) – 25 septembre 2025

Vote par appel nominal – différé jusqu'au mercredi 25 mars 2026, à la fin de la période prévue pour les questions orales, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

AFFAIRES DANS L'ORDRE DE PRIORITÉ

N° 1

C-242 – 7 novembre 2025 – Reprise de l'étude de la motion d'Arpan Khanna (Oxford), appuyé par Larry Brock (Brantford–Brant-Sud–Six Nations), – Que le projet de loi C-242, Loi modifiant le Code criminel et la Loi sur le ministère de la Justice, soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la justice et des droits de la personne.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Branden Leslie (Portage–Lisgar) – 22 septembre 2025

Andrew Lawton (Elgin–St. Thomas–London-Sud), Dan Mazier (Mont-Riding), Kelly McCauley (Edmonton-Ouest), Glen Motz (Medicine Hat–Cardston–Warner), Alex Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound), Sukhman Gill (Abbotsford–Langley-Sud), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Blaine Calkins (Ponoka–Didsbury), Chris Lewis (Essex), Ellis Ross (Skeena–Bulkley Valley), Jasraj Hallan (Calgary-Est), Grant Jackson (Brandon–Souris), Michael Kram (Regina–Wascana), Chak Au (Richmond-Centre–Marpole), Rhonda Kirkland (Oshawa), Michael Guglielmin (Vaughan–Woodbridge) et Kurt Holman (London–Fanshawe) – 23 septembre 2025

Warren Steinley (Regina–Lewvan) et Kelly Block (Sentier Carlton–Eagle Creek) – 24 septembre 2025

Débat – il reste une heure, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

Mise aux voix – à la fin de la période prévue pour le débat, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

N° 2

C-235 – 28 novembre 2025 – Reprise de l'étude de la motion de Jeff Kibble (Cowichan–Malahat–Langford), appuyé par Michael Cooper (St. Albert–Sturgeon River), – Que le projet de loi C-235, Loi modifiant le Code criminel (prolongation du délai préalable à la libération conditionnelle), soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la justice et des droits de la personne.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Brad Vis (Mission–Matsqui–Abbotsford) – 22 septembre 2025

Shannon Stubbs (Lakeland) – 23 septembre 2025

Arnold Viersen (Peace River–Westlock) – 25 septembre 2025

Alex Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – 27 novembre 2025

Debate — one hour remaining, pursuant to Standing Order 93(1).

Voting — at the expiry of the time provided for debate, pursuant to Standing Order 93(1).

No. 3

M-15 — December 3, 2025 — Resuming consideration of the motion of Louis Villeneuve (Brome—Missisquoi), seconded by Eric St-Pierre (Honoré-Mercier), — That:

(a) the House recognize that,

(i) the Government of Canada has committed to conserving 30% of territory by 2030 in order to address biodiversity loss and strengthen the resilience of our ecosystems,

(ii) in the Eastern Townships, approximately 91% of the territory consists of private land, 63% is covered by forests, wetlands and waterways, and more than 130 endangered species have been identified,

(iii) the voluntary conservation of private land is a key lever for achieving this national objective,

(iv) the Ecological Gifts Program (EGP) has enabled many landowners to contribute to the protection of invaluable natural environments,

(v) recognized conservation organizations must finance their day-to-day operations and long-term stewardship costs that are generally not eligible for government programs (e.g., due diligence, legal and transaction costs, monitoring, restoration, reports, governance),

(vi) the increase in the number of projects multiplies these operating costs and creates a structural funding deficit, making philanthropic monetary donations essential to maintain and accelerate the pace of conservation,

(vii) tax parity between in-kind donations (land, easements) and monetary donations to recognized conservation organizations would ensure fairness among donors, secure operational funding, and stimulate large-scale protection of natural environments; and

(b) in the opinion of the House, the government should,

(i) recognize the importance of increasing the federal tax credit granted to financial landlords who make an ecological donation through the EGP,

(ii) recognize the importance of granting a tax credit equivalent to the monetary donations made to recognized conservation organizations to support the operating and stewardship costs of protected land,

(iii) consider amending the Income Tax Act to ensure tax fairness among the different types of conservation

Débat — il reste une heure, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

Mise aux voix — à la fin de la période prévue pour le débat, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

N° 3

M-15 — 3 décembre 2025 — Reprise de l'étude de la motion de Louis Villeneuve (Brome—Missisquoi), appuyé par Eric St-Pierre (Honoré-Mercier), — Que :

a) la Chambre reconnaisse,

(i) que le gouvernement du Canada s'est engagé à protéger 30 % du territoire d'ici 2030 afin de lutter contre la perte de biodiversité et de renforcer la résilience de nos écosystèmes,

(ii) qu'en Estrie, environ 91 % du territoire est constitué de terres privées, que 63 % est couvert de forêts, de milieux humides et de cours d'eau, et que plus de 130 espèces en péril y sont recensées,

(iii) que la conservation volontaire des terres privées constitue un levier essentiel pour atteindre cet objectif national,

(iv) que le Programme des dons écologiques (PDE) a permis à de nombreux propriétaires de contribuer à la protection de milieux naturels d'une valeur inestimable,

(v) que les organismes de conservation reconnus doivent financer leurs opérations courantes et l'intendance à long terme des coûts qui ne sont généralement pas admissibles aux programmes gouvernementaux (p. ex. diligence raisonnable, frais juridiques et de transaction, suivi, restauration, rapports, gouvernance),

(vi) que l'augmentation du nombre de projets multiplie ces charges opérationnelles et crée un déficit structurel de financement, de sorte que les dons philanthropiques en argent sont indispensables pour maintenir et accélérer le rythme de conservation,

(vii) qu'une parité fiscale entre les dons en nature (terrains, servitudes) et les dons en argent aux organismes de conservation reconnus assurerait l'équité entre donateurs, sécuriserait le financement des opérations et stimulerait la protection à grande échelle des milieux naturels;

b) de l'avis de la Chambre, le gouvernement devrait,

(i) reconnaître l'importance d'augmenter le crédit d'impôt fédéral accordé aux propriétaires fonciers qui réalisent un don écologique dans le cadre du PDE,

(ii) reconnaître l'importance d'accorder un crédit d'impôt équivalent aux dons en argent versés aux organismes de conservation reconnus, pour soutenir les coûts d'exploitation et d'intendance des terres protégées,

(iii) envisager que la Loi de l'impôt sur le revenu soit modifiée afin d'assurer une équité fiscale entre les

donations, with a view to reaching the biodiversity protection targets the government has already set.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Eric St-Pierre (Honoré-Mercier) – November 13, 2025

Shannon Miedema (Halifax) – November 20, 2025

Natilien Joseph (Longueuil–Saint-Hubert) – November 21, 2025

Sophie Chatel (Pontiac–Kitigan Zibi) and Patrick Bonin (Repentigny) – November 25, 2025

Patrick Weiler (West Vancouver–Sunshine Coast–Sea to Sky Country), Elizabeth May (Saanich–Gulf Islands) and Pauline Rochefort (Nipissing–Timiskaming) – November 26, 2025

Guillaume Deschênes-Thériault (Madawaska–Restigouche), Fares Al Soud (Mississauga Centre), Jessica Fancy (South Shore–St. Margarets) and Abdelhaq Sari (Bourassa) – November 27, 2025

Tim Watchorn (Les Pays-d'en-Haut) and Steeve Lavoie (Beauport–Limoilou) – November 28, 2025

Christine Normandin (Saint-Jean) – November 30, 2025

Madeleine Chenette (Thérèse-De Blainville) and the Honourable Élisabeth Brière (Sherbrooke) – December 2, 2025

the Honourable Bardish Chagger (Waterloo) and Marianne Dandurand (Compton–Stanstead) – December 3, 2025

Debate – one hour remaining, pursuant to Standing Order 93(1).

Voting – at the expiry of the time provided for debate, pursuant to Standing Order 93(1).

No. 4

C-236 – November 21, 2025 – Resuming consideration of the motion of Dane Lloyd (Parkland), seconded by Michael Cooper (St. Albert–Sturgeon River), – That Bill C-236, An Act to amend the Criminal Code, the Corrections and Conditional Release Act and the Prisons and Reformatories Act, be now read a second time and referred to the Standing Committee on Public Safety and National Security.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Shannon Stubbs (Lakeland) – September 23, 2025

Brad Vis (Mission–Matsqui–Abbotsford) – September 24, 2025

Arnold Viersen (Peace River–Westlock) – September 25, 2025

Debate – one hour remaining, pursuant to Standing Order 93(1).

Voting – at the expiry of the time provided for debate, pursuant to Standing Order 93(1).

différents types de dons en conservation, dans le but de contribuer à l'atteinte des objectifs que le gouvernement s'est déjà fixés en matière de protection de la biodiversité.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Eric St-Pierre (Honoré-Mercier) – 13 novembre 2025

Shannon Miedema (Halifax) – 20 novembre 2025

Natilien Joseph (Longueuil–Saint-Hubert) – 21 novembre 2025

Sophie Chatel (Pontiac–Kitigan Zibi) et Patrick Bonin (Repentigny) – 25 novembre 2025

Patrick Weiler (West Vancouver–Sunshine Coast–Sea to Sky Country), Elizabeth May (Saanich–Gulf Islands) et Pauline Rochefort (Nipissing–Timiskaming) – 26 novembre 2025

Guillaume Deschênes-Thériault (Madawaska–Restigouche), Fares Al Soud (Mississauga-Centre), Jessica Fancy (South Shore–St. Margarets) et Abdelhaq Sari (Bourassa) – 27 novembre 2025

Tim Watchorn (Les Pays-d'en-Haut) et Steeve Lavoie (Beauport–Limoilou) – 28 novembre 2025

Christine Normandin (Saint-Jean) – 30 novembre 2025

Madeleine Chenette (Thérèse-De Blainville) et l'honorable Élisabeth Brière (Sherbrooke) – 2 décembre 2025

l'honorable Bardish Chagger (Waterloo) et Marianne Dandurand (Compton–Stanstead) – 3 décembre 2025

Débat – il reste une heure, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

Mise aux voix – à la fin de la période prévue pour le débat, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

N° 4

C-236 – 21 novembre 2025 – Reprise de l'étude de la motion de Dane Lloyd (Parkland), appuyé par Michael Cooper (St. Albert–Sturgeon River), – Que le projet de loi C-236, Loi modifiant le Code criminel, la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition et la Loi sur les prisons et les maisons de correction, soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la sécurité publique et nationale.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Shannon Stubbs (Lakeland) – 23 septembre 2025

Brad Vis (Mission–Matsqui–Abbotsford) – 24 septembre 2025

Arnold Viersen (Peace River–Westlock) – 25 septembre 2025

Débat – il reste une heure, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

Mise aux voix – à la fin de la période prévue pour le débat, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

No. 5

C-225 – March 12, 2026 – Frank Caputo (Kamloops–Thompson–Nicola) – Consideration at report stage of Bill C-225, An Act to amend the Criminal Code, as reported by the Standing Committee on the Status of Women with amendments.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Marilyn Gladu (Sarnia–Lambton–Bkejwanong), Connie Cody (Cambridge), Helena Konanz (Similkameen–South Okanagan–West Kootenay), Dan Mazier (Riding Mountain), Alex Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound), Melissa Lantsman (Thornhill), Matt Jeneroux (Edmonton Riverbend), Rhonda Kirkland (Oshawa), Dan Albas (Okanagan Lake West–South Kelowna) and Carol Anstey (Long Range Mountains) – September 18, 2025

Lianne Rood (Middlesex–London) – September 19, 2025

Kelly Block (Carlton Trail–Eagle Creek), Rachael Thomas (Lethbridge) and Raquel Dancho (Kildonan–St. Paul) – September 24, 2025

Shelby Kramp-Neuman (Hastings–Lennox and Addington–Tyendinaga) and Dominique Vien (Bellechasse–Les Etchemins–Lévis) – September 25, 2025

Eric Duncan (Stormont–Dundas–Glengarry) – September 29, 2025

Ziad Aboultaif (Edmonton Manning) – October 1, 2025

Brad Vis (Mission–Matsqui–Abbotsford) – October 8, 2025

Committee report – presented on Thursday, March 12, 2026, Sessional Paper No. 8510-451-92.

Report and third reading stages – limited to two sitting days, pursuant to Standing Order 98(2).

Motion for third reading – may be made in the same sitting, pursuant to Standing Order 98(2).

No. 6

C-231 – December 8, 2025 – Resuming consideration of the motion of Luc Berthold (Mégantic–L'Érable–Lotbinière), seconded by Brad Vis (Mission–Matsqui–Abbotsford), – That Bill C-231, An Act to amend the Youth Criminal Justice Act, be now read a second time and referred to the Standing Committee on Justice and Human Rights.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Kelly DeRidder (Kitchener Centre) – October 12, 2025

Debate – one hour remaining, pursuant to Standing Order 93(1).

Voting – at the expiry of the time provided for debate, pursuant to Standing Order 93(1).

No. 7

S-211 – February 12, 2026 – Resuming consideration of the motion of the Honourable Bardish Chagger (Waterloo), seconded by James Maloney (Etobicoke–Lakeshore), – That Bill S-211, An Act respecting a national framework on sports

N° 5

C-225 – 12 mars 2026 – Frank Caputo (Kamloops–Thompson–Nicola) – Étude à l'étape du rapport du projet de loi C-225, Loi modifiant le Code criminel, dont le Comité permanent de la condition féminine a fait rapport avec des amendements.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Marilyn Gladu (Sarnia–Lambton–Bkejwanong), Connie Cody (Cambridge), Helena Konanz (Similkameen–Okanagan-Sud–Kootenay-Ouest), Dan Mazier (Mont-Riding), Alex Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound), Melissa Lantsman (Thornhill), Matt Jeneroux (Edmonton Riverbend), Rhonda Kirkland (Oshawa), Dan Albas (Okanagan Lake-Ouest–Kelowna-Sud) et Carol Anstey (Long Range Mountains) – 18 septembre 2025

Lianne Rood (Middlesex–London) – 19 septembre 2025

Kelly Block (Sentier Carlton–Eagle Creek), Rachael Thomas (Lethbridge) et Raquel Dancho (Kildonan–St. Paul) – 24 septembre 2025

Shelby Kramp-Neuman (Hastings–Lennox and Addington–Tyendinaga) et Dominique Vien (Bellechasse–Les Etchemins–Lévis) – 25 septembre 2025

Eric Duncan (Stormont–Dundas–Glengarry) – 29 septembre 2025

Ziad Aboultaif (Edmonton Manning) – 1^{er} octobre 2025

Brad Vis (Mission–Matsqui–Abbotsford) – 8 octobre 2025

Rapport du Comité – présenté le jeudi 12 mars 2026, document parlementaire n° 8510-451-92.

Étapes du rapport et de la troisième lecture – limite de deux jours de séance, conformément à l'article 98(2) du Règlement.

Motion portant troisième lecture – peut être proposée au cours de la même séance, conformément à l'article 98(2) du Règlement.

N° 6

C-231 – 8 décembre 2025 – Reprise de l'étude de la motion de Luc Berthold (Mégantic–L'Érable–Lotbinière), appuyé par Brad Vis (Mission–Matsqui–Abbotsford), – Que le projet de loi C-231, Loi modifiant la Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents, soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la justice et des droits de la personne.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Kelly DeRidder (Kitchener-Centre) – 12 octobre 2025

Débat – il reste une heure, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

Mise aux voix – à la fin de la période prévue pour le débat, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

N° 7

S-211 – 12 février 2026 – Reprise de l'étude de la motion de l'honorable Bardish Chagger (Waterloo), appuyée par James Maloney (Etobicoke–Lakeshore), – Que le projet de loi S-211, Loi concernant un cadre national sur la publicité sur les

betting advertising, be now read a second time and referred to the Standing Committee on Canadian Heritage.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

the Honourable Darren Fisher (Dartmouth—Cole Harbour) and Iqra Khalid (Mississauga—Erin Mills) — January 26, 2026

Jake Sawatzky (New Westminster—Burnaby—Maillardville), Jacques Ramsay (La Prairie—Atateken), Chris Malette (Bay of Quinte), Dominique O'Rourke (Guelph), Louis Villeneuve (Brome—Missisquoi), Doug Shipley (Barrie—Springwater—Oro-Medonte) and Sean Casey (Charlottetown) — January 27, 2026

Jean Yip (Scarborough—Agincourt) and Ben Carr (Winnipeg South Centre) — January 28, 2026

the Honourable Helena Jaczek (Markham—Stouffville), John-Paul Danko (Hamilton West—Ancaster—Dundas), Brendan Hanley (Yukon), Adam Chambers (Simcoe North) and the Honourable Kevin Lamoureux (Winnipeg North) — February 2, 2026

Michael Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands—Rideau Lakes) — February 3, 2026

Ted Falk (Provencher), Elizabeth May (Saanich—Gulf Islands) and Clifford Small (Central Newfoundland) — February 5, 2026

Debate — one hour remaining, pursuant to Standing Order 93(1).

Voting — at the expiry of the time provided for debate, pursuant to Standing Order 93(1).

No. 8

C-238 — November 3, 2025 — Resuming consideration of the motion of Viviane Lapointe (Sudbury), seconded by Sherry Romanado (Longueuil—Charles-LeMoine), — That Bill C-238, An Act to amend the Criminal Code (restitution orders), be now read a second time and referred to the Standing Committee on Justice and Human Rights.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — September 25, 2025

Ziad Aboultaif (Edmonton Manning) — October 1, 2025

Debate — one hour remaining, pursuant to Standing Order 93(1).

Voting — at the expiry of the time provided for debate, pursuant to Standing Order 93(1).

No. 9

S-201 — December 11, 2025 — Michael Coteau (Scarborough—Woburn) — Second reading and reference to the Standing Committee on Health of Bill S-201, An Act respecting a national framework on sickle cell disease.

paris sportifs, soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent du patrimoine canadien.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

l'honorable Darren Fisher (Dartmouth—Cole Harbour) et Iqra Khalid (Mississauga—Erin Mills) — 26 janvier 2026

Jake Sawatzky (New Westminster—Burnaby—Maillardville), Jacques Ramsay (La Prairie—Atateken), Chris Malette (Bay of Quinte), Dominique O'Rourke (Guelph), Louis Villeneuve (Brome—Missisquoi), Doug Shipley (Barrie—Springwater—Oro-Medonte) et Sean Casey (Charlottetown) — 27 janvier 2026

Jean Yip (Scarborough—Agincourt) et Ben Carr (Winnipeg-Centre-Sud) — 28 janvier 2026

l'honorable Helena Jaczek (Markham—Stouffville), John-Paul Danko (Hamilton-Ouest—Ancaster—Dundas), Brendan Hanley (Yukon), Adam Chambers (Simcoe-Nord) et l'honorable Kevin Lamoureux (Winnipeg-Nord) — 2 février 2026

Michael Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands—Rideau Lakes) — 3 février 2026

Ted Falk (Provencher), Elizabeth May (Saanich—Gulf Islands) et Clifford Small (Central Newfoundland) — 5 février 2026

Débat — il reste une heure, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

Mise aux voix — à la fin de la période prévue pour le débat, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

N° 8

C-238 — 3 novembre 2025 — Reprise de l'étude de la motion de Viviane Lapointe (Sudbury), appuyée par Sherry Romanado (Longueuil—Charles-LeMoine), — Que le projet de loi C-238, Loi modifiant le Code criminel (ordonnances de dédommagement), soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la justice et des droits de la personne.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — 25 septembre 2025

Ziad Aboultaif (Edmonton Manning) — 1^{er} octobre 2025

Débat — il reste une heure, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

Mise aux voix — à la fin de la période prévue pour le débat, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

N° 9

S-201 — 11 décembre 2025 — Michael Coteau (Scarborough—Woburn) — Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la santé du projet de loi S-201, Loi concernant un cadre national sur la maladie falciforme.

No. 10

C-226 – January 27, 2026 – Resuming consideration of the motion of Gurbux Saini (Fleetwood–Port Kells), seconded by Zoe Royer (Port Moody–Coquitlam), – That Bill C-226, An Act to establish a national framework to improve food price transparency, be now read a second time and referred to the Standing Committee on Agriculture and Agri-Food.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Juanita Nathan (Pickering–Brooklin), Abdelhaq Sari (Bourassa), Anju Dhillon (Dorval–Lachine–LaSalle), Parm Bains (Richmond East–Steveston), Iqwinder Gaheer (Mississauga–Malton), Zoe Royer (Port Moody–Coquitlam), Ernie Klassen (South Surrey–White Rock), Ron McKinnon (Coquitlam–Port Coquitlam), Amandeep Sodhi (Brampton Centre) and Aslam Rana (Hamilton Centre) – October 7, 2025

Fares Al Soud (Mississauga Centre), Wade Chang (Burnaby Central), Sukh Dhaliwal (Surrey Newton), Philip Earle (Labrador), Jessica Fancy (South Shore–St. Margarets), the Honourable Greg Fergus (Hull–Aylmer), the Honourable Darren Fisher (Dartmouth–Cole Harbour), Chi Nguyen (Spadina–Harbourfront) and Jake Sawatzky (New Westminster–Burnaby–Maillardville) – October 8, 2025

Ben Carr (Winnipeg South Centre) – January 19, 2026

Debate – one hour remaining, pursuant to Standing Order 93(1).

Voting – at the expiry of the time provided for debate, pursuant to Standing Order 93(1).

No. 11

M-16 – February 3, 2026 – Resuming consideration of the motion of Alana Hirtle (Cumberland–Colchester), seconded by Mike Kelloway (Sydney–Glance Bay), – That:

(a) the House recognize,

(i) that the government is making historic investments in the Canadian Armed Forces (CAF) to meet our NATO funding targets earlier than committed,

(ii) the assumption that an increasing number of CAF service members will lead to a growth in the ranks of Canadian veterans over the next few decades; and

(b) it be an instruction to the Standing Committee on Government Operations and Estimates to undertake a study on alternative ways to make use of underused and surplus federal lands and buildings, in ways that help reinvigorate communities by serving as centers that provide services for veterans, provided that,

(i) there be no more than six and no less than four meetings held on the study,

N° 10

C-226 – 27 janvier 2026 – Reprise de l'étude de la motion de Gurbux Saini (Fleetwood–Port Kells), appuyé par Zoe Royer (Port Moody–Coquitlam), – Que le projet de loi C-226, Loi établissant un cadre national visant à accroître la transparence des prix des aliments, soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Juanita Nathan (Pickering–Brooklin), Abdelhaq Sari (Bourassa), Anju Dhillon (Dorval–Lachine–LaSalle), Parm Bains (Richmond-Est–Steveston), Iqwinder Gaheer (Mississauga–Malton), Zoe Royer (Port Moody–Coquitlam), Ernie Klassen (Surrey-Sud–White Rock), Ron McKinnon (Coquitlam–Port Coquitlam), Amandeep Sodhi (Brampton-Centre) et Aslam Rana (Hamilton-Centre) – 7 octobre 2025

Fares Al Soud (Mississauga-Centre), Wade Chang (Burnaby Central), Sukh Dhaliwal (Surrey Newton), Philip Earle (Labrador), Jessica Fancy (South Shore–St. Margarets), l'honorable Greg Fergus (Hull–Aylmer), l'honorable Darren Fisher (Dartmouth–Cole Harbour), Chi Nguyen (Spadina–Harbourfront) et Jake Sawatzky (New Westminster–Burnaby–Maillardville) – 8 octobre 2025

Ben Carr (Winnipeg-Centre-Sud) – 19 janvier 2026

Débat – il reste une heure, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

Mise aux voix – à la fin de la période prévue pour le débat, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

N° 11

M-16 – 3 février 2026 – Reprise de l'étude de la motion d'Alana Hirtle (Cumberland–Colchester), appuyée par Mike Kelloway (Sydney–Glance Bay), – Que :

a) la Chambre reconnaisse,

(i) que le gouvernement réalise des investissements historiques dans les Forces armées canadiennes (FAC) afin d'atteindre les objectifs de financement de l'OTAN plus tôt que ce que prévoyaient ses engagements,

(ii) l'hypothèse selon laquelle un nombre croissant de membres des FAC entraînera une augmentation du nombre de vétérans canadiens au cours des prochaines décennies;

b) une instruction soit donnée au Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires de mener une étude sur d'autres usages possibles des terrains et des bâtiments fédéraux sous-utilisés et excédentaires, de manière à contribuer à la redynamisation des communautés en les transformant en centres offrant des services aux vétérans, pourvu que,

(i) le Comité consacre au moins quatre réunions, mais pas plus de six, à cette étude,

(ii) the committee report its findings to the House of Commons within six months following the adoption of this motion.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

the Honourable Bardish Chagger (Waterloo) – February 3, 2026

Debate – one hour remaining, pursuant to Standing Order 93(1).

Voting – at the expiry of the time provided for debate, pursuant to Standing Order 93(1).

No. 12

S-233 – February 4, 2026 – Resuming consideration of the motion of Todd Doherty (Cariboo–Prince George), seconded by Ted Falk (Provencher), – That Bill S-233, An Act to amend the Criminal Code (assault against persons who provide health services and first responders), be now read a second time and referred to the Standing Committee on Justice and Human Rights.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

John Brassard (Barrie South–Innisfil) – October 29, 2025

Lianne Rood (Middlesex–London) – October 30, 2025

Dan Mazier (Riding Mountain) – October 31, 2025

Rhonda Kirkland (Oshawa) – November 18, 2025

Debate – one hour remaining, pursuant to Standing Order 93(1).

Voting – at the expiry of the time provided for debate, pursuant to Standing Order 93(1).

No. 13

C-239 – October 30, 2025 – Resuming consideration of the motion of Sukh Dhaliwal (Surrey Newton), seconded by the Honourable Kevin Lamoureux (Winnipeg North), – That Bill C-239, An Act to amend the Canada Health Act (accountability), be now read a second time and referred to the Standing Committee on Health.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Parm Bains (Richmond East–Steveston), the Honourable Judy A. Sgro (Humber River–Black Creek), Ernie Klassen (South Surrey–White Rock), Aslam Rana (Hamilton Centre), Gurbux Saini (Fleetwood–Port Kells), Wade Grant (Vancouver Quadra), the Honourable Kevin Lamoureux (Winnipeg North), Ben Carr (Winnipeg South Centre), Salma Zahid (Scarborough Centre–Don Valley East), Robert Morrissey (Egmont), Patrick Weiler (West Vancouver–Sunshine Coast–Sea to Sky Country) and Natilien Joseph (Longueuil–Saint-Hubert) – September 24, 2025

Dominique O'Rourke (Guelph) and Ron McKinnon (Coquitlam–Port Coquitlam) – October 1, 2025

Sonia Sidhu (Brampton South) – October 7, 2025

(ii) le Comité fasse rapport de ses conclusions à la Chambre des communes dans les six mois suivant l'adoption de la présente motion.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

l'honorable Bardish Chagger (Waterloo) – 3 février 2026

Débat – il reste une heure, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

Mise aux voix – à la fin de la période prévue pour le débat, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

N° 12

S-233 – 4 février 2026 – Reprise de l'étude de la motion de Todd Doherty (Cariboo–Prince George), appuyé par Ted Falk (Provencher), – Que le projet de loi S-233, Loi modifiant le Code criminel (voies de fait contre une personne qui fournit des services de santé ou un premier répondant), soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la justice et des droits de la personne.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

John Brassard (Barrie-Sud–Innisfil) – 29 octobre 2025

Lianne Rood (Middlesex–London) – 30 octobre 2025

Dan Mazier (Mont-Riding) – 31 octobre 2025

Rhonda Kirkland (Oshawa) – 18 novembre 2025

Débat – il reste une heure, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

Mise aux voix – à la fin de la période prévue pour le débat, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

N° 13

C-239 – 30 octobre 2025 – Reprise de l'étude de la motion de Sukh Dhaliwal (Surrey Newton), appuyé par l'honorable Kevin Lamoureux (Winnipeg-Nord), – Que le projet de loi C-239, Loi modifiant la Loi canadienne sur la santé (reddition de comptes), soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la santé.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Parm Bains (Richmond-Est–Steveston), l'honorable Judy A. Sgro (Humber River–Black Creek), Ernie Klassen (Surrey-Sud–White Rock), Aslam Rana (Hamilton-Centre), Gurbux Saini (Fleetwood–Port Kells), Wade Grant (Vancouver Quadra), l'honorable Kevin Lamoureux (Winnipeg-Nord), Ben Carr (Winnipeg-Centre-Sud), Salma Zahid (Scarborough-Centre–Don Valley-Est), Robert Morrissey (Egmont), Patrick Weiler (West Vancouver–Sunshine Coast–Sea to Sky Country) et Natilien Joseph (Longueuil–Saint-Hubert) – 24 septembre 2025

Dominique O'Rourke (Guelph) et Ron McKinnon (Coquitlam–Port Coquitlam) – 1^{er} octobre 2025

Sonia Sidhu (Brampton-Sud) – 7 octobre 2025

Sameer Zuberi (Pierrefonds—Dollard) — October 8, 2025

the Honourable Bardish Chagger (Waterloo) — October 29, 2025

Elizabeth May (Saanich—Gulf Islands) — October 30, 2025

Debate — one hour remaining, pursuant to Standing Order 93(1).

Voting — at the expiry of the time provided for debate, pursuant to Standing Order 93(1).

No. 14

S-226 — March 10, 2026 — Anju Dhillon (Dorval—Lachine—LaSalle) — Second reading and reference to the Standing Committee on Justice and Human Rights of Bill S-226, An Act respecting Jury Duty Appreciation Week.

Motion may not be moved, pursuant to Standing Order 91.1(1).

No. 15

C-232 — March 10, 2026 — *On or after Thursday, April 16, 2026* — Resuming consideration of the motion of Tony Baldinelli (Niagara Falls—Niagara-on-the-Lake), seconded by Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola), — That Bill C-232, An Act to amend the Corrections and Conditional Release Act (maximum security offenders), be now read a second time and referred to the Standing Committee on Public Safety and National Security.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Brad Vis (Mission—Matsqui—Abbotsford) — September 24, 2025

Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — September 25, 2025

Debate — one hour remaining, pursuant to Standing Order 93(1).

Voting — at the expiry of the time provided for debate, pursuant to Standing Order 93(1).

No. 16

C-218 — December 5, 2025 — Resuming consideration of the motion of Tamara Jansen (Cloverdale—Langley City), seconded by Andrew Lawton (Elgin—St. Thomas—London South), — That Bill C-218, An Act to amend the Criminal Code (medical assistance in dying), be now read a second time and referred to the Standing Committee on Justice and Human Rights.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Branden Leslie (Portage—Lisgar) — July 11, 2025

Ted Falk (Provencher) — July 17, 2025

Matt Jeneroux (Edmonton Riverbend) — July 24, 2025

Dan Mazier (Riding Mountain) — September 19, 2025

Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) and Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — September 25, 2025

Sameer Zuberi (Pierrefonds—Dollard) — 8 octobre 2025

l'honorable Bardish Chagger (Waterloo) — 29 octobre 2025

Elizabeth May (Saanich—Gulf Islands) — 30 octobre 2025

Débat — il reste une heure, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

Mise aux voix — à la fin de la période prévue pour le débat, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

N° 14

S-226 — 10 mars 2026 — Anju Dhillon (Dorval—Lachine—LaSalle) — Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la justice et des droits de la personne du projet de loi S-226, Loi instituant la Semaine d'appréciation de la fonction de juré.

Motion ne peut être proposée, conformément à l'article 91.1(1) du Règlement.

N° 15

C-232 — 10 mars 2026 — *À compter du jeudi 16 avril 2026* — Reprise de l'étude de la motion de Tony Baldinelli (Niagara Falls—Niagara-on-the-Lake), appuyé par Frank Caputo (Kamloops—Thompson—Nicola), — Que le projet de loi C-232, Loi modifiant la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition (délinquants ayant une cote de sécurité maximale), soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la sécurité publique et nationale.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Brad Vis (Mission—Matsqui—Abbotsford) — 24 septembre 2025

Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — 25 septembre 2025

Débat — il reste une heure, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

Mise aux voix — à la fin de la période prévue pour le débat, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

N° 16

C-218 — 5 décembre 2025 — Reprise de l'étude de la motion de Tamara Jansen (Cloverdale—Langley City), appuyée par Andrew Lawton (Elgin—St. Thomas—London-Sud), — Que le projet de loi C-218, Loi modifiant le Code criminel (aide médicale à mourir), soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la justice et des droits de la personne.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Branden Leslie (Portage—Lisgar) — 11 juillet 2025

Ted Falk (Provencher) — 17 juillet 2025

Matt Jeneroux (Edmonton Riverbend) — 24 juillet 2025

Dan Mazier (Mont-Riding) — 19 septembre 2025

Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) et Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — 25 septembre 2025

Andrew Lawton (Elgin—St. Thomas—London South) —
November 26, 2025

Debate — one hour remaining, pursuant to Standing Order 93(1).

Voting — at the expiry of the time provided for debate, pursuant to Standing Order 93(1).

No. 17

S-212 — March 12, 2026 — Braedon Clark (Sackville—Bedford—Preston) — Second reading and reference to the Standing Committee on Health of Bill S-212, An Act respecting a national strategy for children and youth in Canada.

Motion may not be moved, pursuant to Standing Order 91.1(1).

No. 18

C-240 — September 22, 2025 — Kelly DeRidder (Kitchener Centre) — Second reading and reference to the Standing Committee on Justice and Human Rights of Bill C-240, An Act to amend the Criminal Code, to make related amendments to the Corrections and Conditional Release Act and to amend the Controlled Drugs and Substances Act.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Shannon Stubbs (Lakeland) — September 23, 2025

Alex Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound), Matt Jeneroux (Edmonton Riverbend) and Chak Au (Richmond Centre—Marpole) — September 24, 2025

Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan), Andrew Lawton (Elgin—St. Thomas—London South), Warren Steinley (Regina—Lewvan) and Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — September 25, 2025

Blaine Calkins (Ponoka—Didsbury) — September 26, 2025

Ted Falk (Provencher) — October 9, 2025

Motion may not be moved, pursuant to Standing Order 91.1(1).

No. 19

M-27 — March 11, 2026 — Scott Reid (Lanark—Frontenac) — That:

- (a) in the opinion of the House,
- (i) the ability to propose amendments to the Standing Orders is essential to adapt and improve parliamentary procedures and to the rights of members,
 - (ii) it is crucial to maintain open and transparent debate on proposed changes to the Standing Orders, free from undue procedural restrictions by the government or a subset of members,
 - (iii) all Members of the House, not the government nor a subset of members, should be the final authority as to

Andrew Lawton (Elgin—St. Thomas—London-Sud) —
26 novembre 2025

Débat — il reste une heure, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

Mise aux voix — à la fin de la période prévue pour le débat, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

N° 17

S-212 — 12 mars 2026 — Braedon Clark (Sackville—Bedford—Preston) — Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la santé du projet de loi S-212, Loi concernant une stratégie nationale pour les enfants et les jeunes au Canada.

Motion ne peut être proposée, conformément à l'article 91.1(1) du Règlement.

N° 18

C-240 — 22 septembre 2025 — Kelly DeRidder (Kitchener-Centre) — Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la justice et des droits de la personne du projet de loi C-240, Loi modifiant le Code criminel, apportant des modifications connexes à la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition et modifiant la Loi réglementant certaines drogues et autres substances.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Shannon Stubbs (Lakeland) — 23 septembre 2025

Alex Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound), Matt Jeneroux (Edmonton Riverbend) et Chak Au (Richmond-Centre—Marpole) — 24 septembre 2025

Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan), Andrew Lawton (Elgin—St. Thomas—London-Sud), Warren Steinley (Regina—Lewvan) et Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — 25 septembre 2025

Blaine Calkins (Ponoka—Didsbury) — 26 septembre 2025

Ted Falk (Provencher) — 9 octobre 2025

Motion ne peut être proposée, conformément à l'article 91.1(1) du Règlement.

N° 19

M-27 — 11 mars 2026 — Scott Reid (Lanark—Frontenac) — Que :

- a) de l'avis de la Chambre,
- (i) la possibilité de proposer des modifications au Règlement est essentielle à l'adaptation et à l'amélioration des procédures parlementaires et au respect des droits des députés,
 - (ii) il est primordial que les changements proposés au Règlement fassent l'objet d'un débat ouvert et transparent, sans que le gouvernement ou un sous-groupe de députés y impose de restrictions indues d'ordre procédural,
 - (iii) l'ensemble des députés, et non le gouvernement ou un sous-groupe de députés, devrait décider en définitive du

how long proposed changes to the Standing Orders should be considered;

(b) it be an instruction to the Standing Committee on Procedure and House Affairs to undertake a study on the advisability of amending the Standing Orders as follows:

(i) by adding, after Standing Order 56.1(1)(b), the following new Standing Order:

“56.1(1)(c) For greater certainty, this Standing Order does not apply to proceedings that propose amendments to the Standing Orders.”,

(ii) by adding, after Standing Order 57, the following new standing order:

“57(2) This Standing Order does not apply to proceedings that propose amendments to the Standing Orders. For greater certainty, the question cannot be put on a motion pursuant to Standing Order 57 that would apply to proceedings that propose amendments to the Standing Orders.”,

(iii) by adding, after Standing Order 61, the following new standing order:

“61(3) This Standing Order does not apply to proceedings that propose amendments to the Standing Orders. For greater certainty, the question cannot be put on a motion pursuant to Standing Order 61 that would apply to proceedings that propose amendments to the Standing Orders.”,

(iv) by adding, after Standing Order 66(2)(c), the following new section:

“66(2)(d) Notwithstanding any other standing order, a motion for the concurrence in a report from a standing or special committee wherein the report proposes amendments to the Standing Orders shall:

(i) in the first instance, be considered until no member wishes to speak, upon which the Speaker shall put all questions necessary to dispose of the motion without further debate or amendment, or until debate is adjourned or interrupted, or for three hours, whichever is earlier, upon which time debate on the motion shall be resumed at the ordinary hour of daily adjournment on the day designated pursuant to paragraph (a) of this section, and

(ii) in the second and any subsequent instances, be considered until no member wishes to speak, upon which the Speaker shall put all questions necessary to dispose of the motion without further debate or amendment, or until debate is adjourned or interrupted, or for an additional three hours,

temps alloué à l'étude des changements proposés au Règlement;

b) une instruction soit donnée au Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre portant qu'il soit habilité à entreprendre une étude sur l'opportunité de modifier le Règlement comme suit :

(i) par adjonction, après l'article 56.1(1)(b) du Règlement, du nouvel article suivant :

« 56.1(1)(c) Il est entendu que cet article ne s'applique pas à des délibérations portant sur des changements proposés au Règlement. »,

(ii) par adjonction, après l'article 57 du Règlement, du nouvel article suivant :

« 57(2) Le présent article ne s'applique pas aux délibérations portant sur des changements proposés au Règlement. Il est entendu que la motion ne peut être mise aux voix conformément à l'article 57 du Règlement si elle s'applique à des délibérations portant sur des changements proposés au Règlement. »,

(iii) par adjonction, après l'article 61 du Règlement, du nouvel article suivant :

« 61(3) Le présent article ne s'applique pas aux délibérations portant sur des changements proposés au Règlement. Il est entendu que la motion ne peut être mise aux voix conformément à l'article 61 du Règlement si elle s'applique à des délibérations portant sur des changements proposés au Règlement. »,

(iv) par adjonction, après l'article 66(2)(c) du Règlement, du nouvel alinéa suivant :

« 66(2)(d) Nonobstant tout autre article du Règlement, une motion portant adoption du rapport d'un comité permanent ou spécial dans lequel sont proposées des modifications au Règlement doit :

(i) à la première occurrence, être à l'étude jusqu'à ce que plus aucun député ne demande à intervenir, après quoi le Président mettra aux voix toute question nécessaire pour disposer de ladite motion sans autre débat ou amendement, ou jusqu'à ce que le débat soit ajourné ou interrompu, ou bien pendant trois heures, selon la première éventualité, après quoi le débat sur la motion sera repris à l'heure ordinaire de l'ajournement quotidien le jour désigné en vertu de l'alinéa a) du présent article,

(ii) à la deuxième occurrence et à chaque occurrence suivante, être à l'étude jusqu'à ce que plus aucun député ne demande à intervenir, après quoi le Président mettra aux voix toute question nécessaire pour disposer de ladite motion sans autre débat ou amendement, ou jusqu'à ce que le

whichever is earlier, upon which time debate on the motion shall again be resumed at the ordinary hour of daily adjournment on the day subsequently designated pursuant to paragraph (a) of this section.”,

(v) by adding, after Standing Order 81(13), the following new section:

“81(13)(b) If the motion proposes amendments to the Standing Orders, a question on the referral of the matter to the Standing Committee on Procedure and House Affairs is deemed put at the end of the debate and, if resolved in the affirmative, it shall become an order of reference to the committee to consider the motion and to report observations and recommendations on the motion back to the House not later than 75 sitting days after the referral”;

(vi) in Standing Order 93(1)(a), by adding, at the end, the following: “If the motion proposes amendments to the Standing Orders, a question on the referral of the matter to the Standing Committee on Procedure and House Affairs is deemed put at the end of the debate and, if resolved in the affirmative, it shall become an order of reference to the committee to consider the motion and to report observations and recommendations on the motion back to the House not later than 75 sitting days after the referral”; and

(c) the committee report its findings to the House no later than 75 sitting days following the adoption of this motion.

Motion may not be moved, pursuant to Standing Order 91.1(1).

No. 20

C-268 – March 12, 2026 – Marianne Dandurand (Compton–Stanstead) – Second reading and reference to the Standing Committee on Industry and Technology of Bill C-268, An Act respecting the Spectrum Policy Framework for Canada.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Eric St-Pierre (Honoré-Mercier) and Guillaume Deschênes-Thériault (Madawaska–Restigouche) – March 13, 2026

Louis Villeneuve (Brome–Missisquoi) – March 15, 2026

Motion may not be moved, pursuant to Standing Order 91.1(1).

No. 21

C-263 – March 10, 2026 – Raquel Dancho (Kildonan–St. Paul) – Second reading and reference to the Standing Committee on Public Safety and National Security of Bill C-263, An Act to establish a national framework for silver alerts.

débat soit ajourné ou interrompu, ou bien pendant trois heures supplémentaires, selon la première éventualité, après quoi le débat sur la motion sera de nouveau repris à l’heure ordinaire de l’ajournement quotidien le jour désigné ultérieurement en vertu de l’alinéa a) du présent article. »,

(v) par adjonction, après l’article 81(13) du Règlement, du nouvel alinéa suivant :

« 81(13)b Si la motion propose des modifications au Règlement, une question sur le renvoi de l’affaire au Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre est réputée mise aux voix à la fin du débat et, si elle est résolue affirmativement, elle devient un ordre de renvoi au Comité pour qu’il étudie la motion et fasse rapport de ses observations et recommandations sur cette motion à la Chambre au plus tard 75 jours de séance après le renvoi »;

(vi) par adjonction, à la fin de l’article 93(1)a du Règlement, de ce qui suit : « Si la motion propose des modifications au Règlement, une question sur le renvoi de l’affaire au Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre est réputée mise aux voix à la fin du débat et, si elle est résolue affirmativement, elle devient un ordre de renvoi au Comité pour qu’il étudie la motion et fasse rapport de ses observations et recommandations sur cette motion à la Chambre au plus tard 75 jours de séance après le renvoi »;

c) le Comité fasse rapport de ses conclusions à la Chambre dans les 75 jours de séance suivant l’adoption de la présente motion.

Motion ne peut être proposée, conformément à l’article 91.1(1) du Règlement.

N° 20

C-268 – 12 mars 2026 – Marianne Dandurand (Compton–Stanstead) – Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de l’industrie et de la technologie du projet de loi C-268, Loi concernant le Cadre de la politique canadienne du spectre.

Conformément à l’article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Eric St-Pierre (Honoré-Mercier) et Guillaume Deschênes-Thériault (Madawaska–Restigouche) – 13 mars 2026

Louis Villeneuve (Brome–Missisquoi) – 15 mars 2026

Motion ne peut être proposée, conformément à l’article 91.1(1) du Règlement.

N° 21

C-263 – 10 mars 2026 – Raquel Dancho (Kildonan–St. Paul) – Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la sécurité publique et nationale du projet de loi C-263, Loi concernant l’élaboration d’un cadre national sur les alertes SILVER.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

James Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman), Kyle Seeback (Dufferin—Caledon), Greg McLean (Calgary Centre), Stephanie Kusie (Calgary Midnapore), Brad Vis (Mission—Matsqui—Abbotsford), John Barlow (Foothills), Anna Roberts (King—Vaughan), Philip Lawrence (Northumberland—Clarke), Colin Reynolds (Elmwood—Transcona), Michael Guglielmin (Vaughan—Woodbridge), Richard Bragdon (Tobique—Mactaquac), Dave Epp (Chatham—Kent—Leamington), Rhonda Kirkland (Oshawa), Ted Falk (Provencher), Michael Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands—Rideau Lakes), Gabriel Hardy (Montmorency—Charlevoix), Melissa Lantsman (Thornhill), Bob Zimmer (Prince George—Peace River—Northern Rockies), Brad Redekopp (Saskatoon West) and Rosemarie Falk (Battlefords—Lloydminster—Meadow Lake) — March 10, 2026

Motion may not be moved, pursuant to Standing Order 91.1(1).

No. 22

C-255 — November 6, 2025 — Kelly Block (Carlton Trail—Eagle Creek) — Second reading and reference to the Standing Committee on Justice and Human Rights of Bill C-255, An Act to amend the Criminal Code (mischief — religious property).

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Brad Vis (Mission—Matsqui—Abbotsford), Jeremy Patzer (Swift Current—Grasslands—Kindersley) and Helena Konanz (Similkameen—South Okanagan—West Kootenay) — November 6, 2025

Branden Leslie (Portage—Lisgar) — March 17, 2026

Motion may not be moved, pursuant to Standing Order 91.1(1).

No. 23

C-266 — March 11, 2026 — Parm Bains (Richmond East—Steveston) — Second reading and reference to the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities of Bill C-266, An Act to establish a national framework respecting skilled trades and labour mobility.

Motion may not be moved, pursuant to Standing Order 91.1(1).

No. 24

C-265 — March 11, 2026 — Marcus Powlowski (Thunder Bay—Rainy River) — Second reading and reference to the Standing Committee on Health of Bill C-265, An Act to amend the Food and Drugs Act (List of Therapeutic Products Pre-approved for Special Access).

Motion may not be moved, pursuant to Standing Order 91.1(1).

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

James Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman), Kyle Seeback (Dufferin—Caledon), Greg McLean (Calgary-Centre), Stephanie Kusie (Calgary Midnapore), Brad Vis (Mission—Matsqui—Abbotsford), John Barlow (Foothills), Anna Roberts (King—Vaughan), Philip Lawrence (Northumberland—Clarke), Colin Reynolds (Elmwood—Transcona), Michael Guglielmin (Vaughan—Woodbridge), Richard Bragdon (Tobique—Mactaquac), Dave Epp (Chatham—Kent—Leamington), Rhonda Kirkland (Oshawa), Ted Falk (Provencher), Michael Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands—Rideau Lakes), Gabriel Hardy (Montmorency—Charlevoix), Melissa Lantsman (Thornhill), Bob Zimmer (Prince George—Peace River—Northern Rockies), Brad Redekopp (Saskatoon-Ouest) et Rosemarie Falk (Battlefords—Lloydminster—Meadow Lake) — 10 mars 2026

Motion ne peut être proposée, conformément à l'article 91.1(1) du Règlement.

N° 22

C-255 — 6 novembre 2025 — Kelly Block (Sentier Carlton—Eagle Creek) — Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la justice et des droits de la personne du projet de loi C-255, Loi modifiant le Code criminel (méfait — biens religieux).

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Brad Vis (Mission—Matsqui—Abbotsford), Jeremy Patzer (Swift Current—Grasslands—Kindersley) et Helena Konanz (Similkameen—Okanagan-Sud—Kootenay-Ouest) — 6 novembre 2025

Branden Leslie (Portage—Lisgar) — 17 mars 2026

Motion ne peut être proposée, conformément à l'article 91.1(1) du Règlement.

N° 23

C-266 — 11 mars 2026 — Parm Bains (Richmond-Est—Steveston) — Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées du projet de loi C-266, Loi concernant l'élaboration d'un cadre national concernant les métiers spécialisés et la mobilité de la main-d'œuvre.

Motion ne peut être proposée, conformément à l'article 91.1(1) du Règlement.

N° 24

C-265 — 11 mars 2026 — Marcus Powlowski (Thunder Bay—Rainy River) — Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la santé du projet de loi C-265, Loi modifiant la Loi sur les aliments et drogues (Liste des produits thérapeutiques préapprouvés aux fins d'accès spécial).

Motion ne peut être proposée, conformément à l'article 91.1(1) du Règlement.

No. 25

C-264 – March 11, 2026 – David McKenzie (Calgary Signal Hill) – Second reading and reference to the Standing Committee on Natural Resources of Bill C-264, An Act to repeal certain restrictions on shipping.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Brad Vis (Mission—Matsqui—Abbotsford) – March 11, 2026

Arnold Viersen (Peace River—Westlock) – March 13, 2026

Branden Leslie (Portage—Lisgar) – March 17, 2026

Motion may not be moved, pursuant to Standing Order 91.1(1).

No. 26

C-247 – October 6, 2025 – Leah Gazan (Winnipeg Centre) – Second reading and reference to the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities of Bill C-247, An Act to amend the Canada Labour Code.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Heather McPherson (Edmonton Strathcona) – October 8, 2025

Motion may not be moved, pursuant to Standing Order 91.1(1).

No. 27

C-260 – February 5, 2026 – Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) – Second reading and reference to the Standing Committee on Veterans Affairs of Bill C-260, An Act to amend the Criminal Code (medical assistance in dying – protection against coercion).

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Shannon Stubbs (Lakeland) and Branden Leslie (Portage—Lisgar) – February 9, 2026

Motion may not be moved, pursuant to Standing Order 91.1(1).

No. 28

C-269 – March 12, 2026 – Greg McLean (Calgary Centre) – Second reading and reference to the Standing Committee on Finance of Bill C-269, An Act to amend the Income Tax Act (heat recovery tax credit).

Motion may not be moved, pursuant to Standing Order 91.1(1).

No. 29

C-270 – March 12, 2026 – Sandra Cobena (Newmarket—Aurora) – Second reading and reference to the Standing Committee on Justice and Human Rights of Bill C-270, An Act to amend the Criminal Code (defence of person).

N° 25

C-264 – 11 mars 2026 – David McKenzie (Calgary Signal Hill) – Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des ressources naturelles du projet de loi C-264, Loi révoquant certaines restrictions relatives au transport maritime.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Brad Vis (Mission—Matsqui—Abbotsford) – 11 mars 2026

Arnold Viersen (Peace River—Westlock) – 13 mars 2026

Branden Leslie (Portage—Lisgar) – 17 mars 2026

Motion ne peut être proposée, conformément à l'article 91.1(1) du Règlement.

N° 26

C-247 – 6 octobre 2025 – Leah Gazan (Winnipeg-Centre) – Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées du projet de loi C-247, Loi modifiant le Code canadien du travail.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Heather McPherson (Edmonton Strathcona) – 8 octobre 2025

Motion ne peut être proposée, conformément à l'article 91.1(1) du Règlement.

N° 27

C-260 – 5 février 2026 – Garnett Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) – Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des anciens combattants du projet de loi C-260, Loi modifiant le Code criminel (aide médicale à mourir – protection contre la contrainte).

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Shannon Stubbs (Lakeland) et Branden Leslie (Portage—Lisgar) – 9 février 2026

Motion ne peut être proposée, conformément à l'article 91.1(1) du Règlement.

N° 28

C-269 – 12 mars 2026 – Greg McLean (Calgary-Centre) – Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des finances du projet de loi C-269, Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (crédit d'impôt pour la récupération de la chaleur).

Motion ne peut être proposée, conformément à l'article 91.1(1) du Règlement.

N° 29

C-270 – 12 mars 2026 – Sandra Cobena (Newmarket—Aurora) – Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la justice et des droits de la personne du projet de loi C-270, Loi modifiant le Code criminel (défense de la personne).

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

James Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman), Alex Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound) and Michael Guglielmin (Vaughan—Woodbridge) — March 12, 2026

Dean Allison (Niagara West), Dan Mazier (Riding Mountain), Warren Steinley (Regina—Lewvan) and Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — March 13, 2026

Branden Leslie (Portage—Lisgar) — March 17, 2026

Motion may not be moved, pursuant to Standing Order 91.1(1).

No. 30

C-267 — March 11, 2026 — Abdelhaq Sari (Bourassa) — Second reading and reference to the Standing Committee on Industry and Technology of Bill C-267, An Act to establish a national framework to promote the durability of electronic products and essential home appliances.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Eric St-Pierre (Honoré-Mercier) — March 13, 2026

Motion may not be moved, pursuant to Standing Order 91.1(1).

No. 31

C-261 — February 9, 2026 — Claude DeBellefeuille (Beauharnois—Salaberry—Soulanges—Huntingdon) — Second reading and reference to the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities of Bill C-261, An Act to amend the Old Age Security Act (amount of full pension).

Motion may not be moved, pursuant to Standing Order 91.1(1).

No. 32

C-259 — January 27, 2026 — Heather McPherson (Edmonton Strathcona) — Second reading and reference to the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities of Bill C-259, An Act to amend the Canada Labour Code (fair representation).

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Don Davies (Vancouver Kingsway) — January 28, 2026

Motion may not be moved, pursuant to Standing Order 91.1(1).

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

James Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman), Alex Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound) et Michael Guglielmin (Vaughan—Woodbridge) — 12 mars 2026

Dean Allison (Niagara-Ouest), Dan Mazier (Mont-Riding), Warren Steinley (Regina—Lewvan) et Arnold Viersen (Peace River—Westlock) — 13 mars 2026

Branden Leslie (Portage—Lisgar) — 17 mars 2026

Motion ne peut être proposée, conformément à l'article 91.1(1) du Règlement.

N° 30

C-267 — 11 mars 2026 — Abdelhaq Sari (Bourassa) — Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de l'industrie et de la technologie du projet de loi C-267, Loi établissant un cadre national visant à promouvoir la durabilité des produits électroniques et des appareils domestiques essentiels.

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Eric St-Pierre (Honoré-Mercier) — 13 mars 2026

Motion ne peut être proposée, conformément à l'article 91.1(1) du Règlement.

N° 31

C-261 — 9 février 2026 — Claude DeBellefeuille (Beauharnois—Salaberry—Soulanges—Huntingdon) — Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées du projet de loi C-261, Loi modifiant la Loi sur la sécurité de la vieillesse (montant de la pleine pension).

Motion ne peut être proposée, conformément à l'article 91.1(1) du Règlement.

N° 32

C-259 — 27 janvier 2026 — Heather McPherson (Edmonton Strathcona) — Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées du projet de loi C-259, Loi modifiant le Code canadien du travail (représentation juste).

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Don Davies (Vancouver Kingsway) — 28 janvier 2026

Motion ne peut être proposée, conformément à l'article 91.1(1) du Règlement.

ITEMS OUTSIDE THE ORDER OF PRECEDENCE

The complete list of items of private members' business outside the order of precedence is available on the House of Commons website at the following address: <https://www.ourcommons.ca>.

AFFAIRES QUI NE FONT PAS PARTIE DE L'ORDRE DE PRIORITÉ

La liste complète des affaires émanant des députés qui ne font pas partie de l'ordre de priorité est disponible sur le site Web de la

Chambre des communes à l'adresse suivante :
<https://www.noscommunes.ca>.

LIST FOR THE CONSIDERATION OF PRIVATE MEMBERS' BUSINESS

The list for the consideration of Private Members' Business is available on the House of Commons website at the following address: <https://www.ourcommons.ca>.

LISTE PORTANT EXAMEN DES AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS

La liste portant examen des affaires émanant des députés est disponible sur le site Web de la Chambre des communes à l'adresse suivante : <https://www.noscommunes.ca>.

NOTICE PAPER

FEUILLETON DES AVIS

INTRODUCTION OF GOVERNMENT BILLS

INTRODUCTION OF PRIVATE MEMBERS' BILLS

NOTICES OF MOTIONS (ROUTINE PROCEEDINGS)

March 19, 2026 — Jean-Denis Garon (Mirabel) — That the fifth report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates, presented on Thursday, March 12, 2026, be concurred in.

March 19, 2026 — Jacob Mantle (York–Durham) — That the eighth report of the Standing Committee on International Trade, presented on Wednesday, March 11, 2026, be concurred in.

March 19, 2026 — Billy Morin (Edmonton Northwest) — That the second report of the Standing Committee on Indigenous and Northern Affairs, presented on Wednesday, March 11, 2026, be concurred in.

QUESTIONS

Q-958² — March 19, 2026 — Heather McPherson (Edmonton Strathcona) — With regard to the Interim Federal Health Program: (a) what are the projected gross savings of the Interim Federal Health Program co-payment model for 2026–27 and 2027–28, broken down by benefit category (prescription, dental, vision, counselling, devices, etc.); (b) what are the projected administrative costs (including information technology services, system changes, provider communications, call centres, dispute resolution, payment reconciliation and auditing services) of the program for 2026–27 and 2027–28, broken down by fiscal year, and what are the projected net savings after administrative costs; (c) what share of net savings is expected to come from beneficiary payments versus reduced utilization or foregone services; (d) what assumptions has the government made to produce the savings estimate in (c), including the assumed percentage change in prescription fills (by drug class, dental claims, vision claims, counselling claims, assistive device claims and collection failure or non-payment rates), and what evidence did the government rely on for each assumption; (e) what is the projected distribution of co-payment amounts paid per beneficiary (\$0, \$1–10, \$11–25, \$26–50, \$51–100, \$101+, per month), broken down by beneficiary class and province or territory; (f) what are the details of the monthly claims data for the 24 months preceding May 1, 2026, broken down by province or territory and beneficiary class, including the (i) number and value of claims, broken down by benefit category, (ii) number of prescriptions adjudicated and paid, broken down by drug class, (iii) provider participation counts, broken down by provider type (pharmacy, dentist, counsellor, etc.), (iv) denial or rejection rates, broken down by reason; (g) what analysis, including any sensitivity analyses, has Immigration, Refugees and Citizenship

² Response requested within 45 days

DÉPÔT DE PROJETS DE LOI ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

DÉPÔT DE PROJETS DE LOI ÉMANANT DES DÉPUTÉS

AVIS DE MOTIONS (AFFAIRES COURANTES ORDINAIRES)

19 mars 2026 — Jean-Denis Garon (Mirabel) — Que le cinquième rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, présenté le jeudi 12 mars 2026, soit agréé.

19 mars 2026 — Jacob Mantle (York–Durham) — Que le huitième rapport du Comité permanent du commerce international, présenté le mercredi 11 mars 2026, soit agréé.

19 mars 2026 — Billy Morin (Edmonton-Nord-Ouest) — Que le deuxième rapport du Comité permanent des affaires autochtones et du Nord, présenté le mercredi 11 mars 2026, soit agréé.

QUESTIONS

Q-958² — 19 mars 2026 — Heather McPherson (Edmonton Strathcona) — En ce qui concerne le Programme fédéral de santé intérimaire : a) quelles sont les économies brutes prévues du modèle de partage des coûts du Programme fédéral de santé intérimaire pour les exercices 2026-2027 et 2027-2028, ventilées par catégorie de prestations (médicaments sur ordonnance, soins dentaires, soins de la vue, services de conseil, appareils médicaux, etc.); b) quels sont les coûts administratifs prévus (y compris les services informatiques, les modifications du système, les communications avec les prestataires, les centres d'appels, le règlement des litiges, le rapprochement des paiements et les services d'audit) du programme pour 2026-2027 et 2027-2028, ventilés par exercice, et quelles sont les économies nettes prévues après déduction des coûts administratifs; c) quelle part des économies nettes devrait provenir des paiements des bénéficiaires par rapport à la réduction de l'utilisation ou aux services non utilisés; d) quelles hypothèses le gouvernement a-t-il formulées pour établir l'estimation des économies en c), y compris le pourcentage de variation supposé des ordonnances délivrées (par classe de médicaments, demandes de remboursement dentaire, demandes de remboursement ophtalmologique, demandes de remboursement de services de conseil, demandes de remboursement d'appareils fonctionnels et taux de non-recouvrement ou de non-paiement), et sur quelles données le gouvernement s'est-il appuyé pour chaque hypothèse; e) quelle est la répartition prévue des montants de quote-part payés par bénéficiaire (0 \$, 1–10 \$, 11–25 \$, 26–50 \$, 51–100 \$, 101 \$ et plus, par mois), ventilée par catégorie de bénéficiaires et par province ou territoire; f) quels sont les détails des données mensuelles sur les demandes de remboursement pour les 24

² Demande une réponse dans les 45 jours

Canada conducted to estimate the incremental costs to provincial and territorial systems arising from Interim Federal Health Program co-payments, and what are the details, including the (i) additional costs associated with emergency department visits, hospitalizations, ambulance use and complications from delayed dental and mental health care, (ii) additional costs associated with medications and services used for prevention and treatment of communicable diseases (including tuberculosis, human immunodeficiency virus, hepatitis and sexually transmitted infections), (iii) downstream public health costs (including transmission and outbreak response); (h) how did the government come up with the analyses in (g), and what are the details, including (i) the chosen methodology, (ii) the chosen parameters, (iii) the results, (iv) whether co-payments apply; (i) do co-payments, effective May 1, 2026, apply to resettled refugees, including government-assisted refugees and privately sponsored refugees, and, if so, (i) what is the projected number of Interim Federal Health Program beneficiaries affected in 2026–27, broken down by immigration category and province or territory, (ii) what Charter or compliance analyses were conducted, if any, (iii) what are the estimated costs associated with implementation and potential rollback; (j) for the 2026-27 and 2027-28 fiscal years, what share of projected beneficiary co-payments is expected to be paid by the top 10% of payers, broken down by beneficiary class and province or territory; (k) for the 2026-27 and 2027-28 fiscal years, how many beneficiaries are projected to require (i) three or more, (ii) five or more, (iii) 10 or more, prescriptions per month, broken down by age group and beneficiary class; (l) what is Immigration, Refugees and Citizenship Canada's projected provider attrition rate attributable to co-payment collection requirements, broken down by provider type and province or territory; (m) what guidance is issued when a beneficiary cannot pay at point of service, including whether care may proceed and any escalation procedures; (n) what mechanisms exist to record "service refused due to inability to pay," and what reporting will be required; (o) how is the government coordinating with provincial and territorial plans for government-assisted refugees and privately sponsored refugees, and what are the details, including the (i) average, (ii) distribution, of time from arrival to eligibility for provincial health coverage and drug plans, broken down by province or territory; (p) how many Interim Federal Health Program beneficiaries are projected to be eligible for the Canada Dental Care Plan during 2026–27, and what measures exist to prevent duplication of coverage or coverage gaps; (q) what modelling exists on cost shifting between the Interim Federal Health Program, provincial pharmacare and youth drug programs; (r) what are the projected reductions in Interim Federal Health Program costs under scenarios where Immigration and Refugee Board of Canada processing times are reduced by 25%, 50%, 75%, (or to specified service standards), and what is (i) the projected cost of additional Immigration and Refugee Board of Canada capacity required for each of the above scenarios, (ii) the net fiscal impact of backlog reduction scenarios versus co-payment savings; (s) what indicators will Immigration, Refugees and Citizenship Canada track (or model) regarding changes in workforce participation attributable to

mois précédant le 1^{er} mai 2026, ventilés par province ou territoire et par catégorie de bénéficiaires, y compris (i) le nombre et la valeur des demandes de remboursement, ventilés par catégorie de prestations, (ii) le nombre d'ordonnances évaluées et payées, ventilées par classe de médicaments, (iii) le nombre de prestataires participants, ventilé par type de prestataire (pharmacie, dentiste, conseiller, etc.), (iv) les taux de refus ou de rejet, ventilés par motif; g) quelles analyses, y compris les analyses de sensibilité, Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada a-t-il menées pour estimer les coûts supplémentaires pour les systèmes provinciaux et territoriaux découlant des quotes-parts du Programme fédéral de santé intérimaire, et quels en sont les détails, y compris (i) les coûts supplémentaires liés aux visites aux urgences, aux hospitalisations, à l'utilisation des ambulances et aux complications résultant du report des soins dentaires et de santé mentale, (ii) les coûts supplémentaires liés aux médicaments et aux services utilisés pour la prévention et le traitement des maladies transmissibles (y compris la tuberculose, le virus de l'immunodéficience humaine, l'hépatite et les infections sexuellement transmissibles), (iii) les coûts en aval pour la santé publique (y compris la transmission et la réponse aux épidémies); h) comment le gouvernement a-t-il élaboré les analyses en g), et quels en sont les détails, y compris (i) la méthodologie choisie, (ii) les paramètres choisis, (iii) les résultats, (iv) si des quotes-parts s'appliquent; i) les quotes-parts, en vigueur à compter du 1^{er} mai 2026, s'appliquent-elles aux réfugiés réinstallés, y compris les réfugiés pris en charge par le gouvernement et les réfugiés parrainés par le secteur privé, et, le cas échéant, (i) quel est le nombre prévu de bénéficiaires du Programme fédéral de santé intérimaire concernés en 2026-2027, ventilé par catégorie d'immigration et par province ou territoire, (ii) quelles analyses relatives à la Charte ou à la conformité ont été menées, s'il y a lieu, (iii) quels sont les coûts estimés liés à la mise en œuvre et à un éventuel retrait; j) pour les exercices 2026-2027 et 2027-2028, quelle part des quotes-parts prévues des bénéficiaires devrait être payée par les 10 % des contribuables les plus riches, ventilée par catégorie de bénéficiaires et par province ou territoire; k) pour les exercices 2026-2027 et 2027-2028, combien de bénéficiaires devraient avoir besoin de (i) trois ou plus, (ii) cinq ou plus, (iii) 10 ou plus, ordonnances par mois, ventilés par tranche d'âge et par catégorie de bénéficiaires; l) quel est le taux de désaffiliation des prestataires prévu par Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada, attribuable aux exigences de perception des quotes-parts, ventilé par type de prestataire et par province ou territoire; m) quelles directives sont émises lorsqu'un bénéficiaire ne peut pas payer au point de service, y compris si les soins peuvent être dispensés et quelles sont les procédures d'escalade; n) quels mécanismes existent pour enregistrer les « services refusés en raison d'une incapacité de payer », et quels rapports seront exigés; o) comment le gouvernement coordonne-t-il ses efforts avec les régimes provinciaux et territoriaux pour les réfugiés pris en charge par le gouvernement et les réfugiés parrainés par le secteur privé, et quels sont les détails, y compris (i) la durée moyenne, (ii) la répartition, du délai entre l'arrivée et l'admissibilité à la couverture santé provinciale et aux régimes

reduced access to medication, vision care, assistive devices, and mental health services; (t) did Employment and Social Development Canada, the Public Health Agency of Canada, or Finance Canada do intergovernmental analysis on the impacts in (s), and, if so, what were the findings; and (u) what modelling exists on increased disability-related costs arising from foregone supplemental care?

d'assurance-médicaments, ventilés par province ou territoire; p) combien de bénéficiaires du Programme fédéral de santé intérimaire devraient être admissibles au Programme canadien de soins dentaires au cours de l'exercice 2026-2027, et quelles mesures existent pour éviter le chevauchement des couvertures ou les lacunes de couverture; q) quels modèles existent concernant le transfert des coûts entre le Programme fédéral de santé intérimaire, les régimes provinciaux d'assurance-médicaments et les programmes de médicaments pour les jeunes; r) quelles sont les réductions prévues des coûts du Programme fédéral de santé provisoire dans des scénarios où les délais de traitement de la Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada sont réduits de 25 %, 50 %, 75 % (ou selon des normes de service précises), et quels sont (i) le coût prévu de la capacité supplémentaire requise de la Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada pour chacun des scénarios ci-dessus, (ii) l'incidence budgétaire nette des scénarios de réduction de l'arriéré par rapport aux économies réalisées sur les quotes-parts; s) quels indicateurs Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada suivra-t-il (ou modélisera-t-il) concernant les changements dans la participation au marché du travail attribuables à un accès réduit aux médicaments, aux soins de la vue, aux appareils fonctionnels et aux services de santé mentale; t) est-ce qu'Emploi et Développement social Canada, l'Agence de la santé publique du Canada ou Finances Canada ont effectué une analyse intergouvernementale des impacts en s) et, le cas échéant, quelles en ont été les conclusions; u) quels sont les modèles existants concernant l'augmentation des coûts liés à l'invalidité résultant de la suppression des soins supplémentaires?

Q-959² – March 19, 2026 – Shelby Kramp-Neuman (Hastings–Lennox and Addington–Tyendinaga) – With regard to requests received by the government for the remission of tariffs that apply on certain goods from the United States, since March 2025: (a) how many Canadian businesses applied for tariff remissions; (b) of the applications in (a), how many were (i) accepted, (ii) denied, (iii) received, but are still awaiting a decision; (c) what was the total value of remissions (i) requested, (ii) paid out; (d) of the applications still awaiting a decision, what is the total dollar value requested; and (e) what is the breakdown of (a) through (d) by industry or type of company, if known?

Q-959² – 19 mars 2026 – Shelby Kramp-Neuman (Hastings–Lennox and Addington–Tyendinaga) – En ce qui concerne les demandes de remise des droits de douane applicables à certains biens en provenance des États-Unis reçues par le gouvernement depuis mars 2025 : a) combien d'entreprises canadiennes ont demandé une remise des droits de douane; b) parmi les demandes en a), combien ont été (i) acceptées, (ii) rejetées, (iii) reçues et en attente d'une décision; c) quelle est la valeur totale des remises (i) demandées, (ii) accordées; d) parmi les demandes en attente d'une décision, quelle est la valeur totale en dollars demandée; e) quelle est la ventilation des données en a) à d) par secteur d'activité ou type d'entreprise, si elle est connue?

Q-960² – March 19, 2026 – Dane Lloyd (Parkland) – With regard to the Canada Border Services Agency's disclosure of import and export Vehicle Identification Number data to Carfax and the Équité Association: (a) what criteria were used to grant these two organizations access to this information; and (b) will the Canada Border Services Agency disclose this information in the same form to other entities that would benefit from the information, such as car dealerships, and, if not, why not?

Q-960² – 19 mars 2026 – Dane Lloyd (Parkland) – En ce qui concerne la communication par l'Agence des services frontaliers du Canada de données relatives aux numéros d'identification des véhicules importés et exportés à Carfax et à l'Association Équité : a) quels critères ont été utilisés pour accorder à ces deux organisations l'accès à ces informations; b) l'Agence des services frontaliers du Canada communiquera-t-elle ces informations sous la même forme à d'autres entités qui pourraient en tirer profit, telles que les concessionnaires automobiles, et, si non, pour quelle raison?

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-961² – March 19, 2026 – Kelly McCauley (Edmonton West) – With regard to the acquisition of body armour by the Royal Canadian Mounted Police since January 1, 2023: (a) how many sets of body armour have been purchased, broken down by year; (b) what was the cost of each set purchased and the total annual cost of all such purchases; (c) what is the total amount spent by the Royal Canadian Mounted Police on body armour during this period; (d) where have the purchased sets of body armour been distributed across the country, including a breakdown by division, detachment or region; (e) has the Royal Canadian Mounted Police implemented the recommendation at paragraph 5.36 from Report 5: Equipping Officers of the Royal Canadian Mounted Police, in the Reports of the Auditor General of Canada from 2019, which states that the Royal Canadian Mounted Police should ensure it has the necessary information at the national level to determine whether detachments across the country have enough hard body armour for it to meet its obligations under the Canada Labour Code, and, if so, what measures or systems have been implemented to meet this recommendation; and (f) does the Royal Canadian Mounted Police have the necessary information at the national level to determine whether they have the hard body armour to meet their obligations under the Canada Labour Code?

Q-962² – March 19, 2026 – Kelly McCauley (Edmonton West) – With regard to the \$759,179 in costs attributed to the honorary consulate in Suva, Fiji, by Global Affairs Canada in the period from April 1, 2022, to March 31, 2025: (a) what was the address of the consulate during this period; (b) who was the beneficial owner of the property; (c) what are the reasons for the payments; (d) what is the breakdown of the costs by purpose, function or category; (e) what is the departmental policy on payments for upgrades, refits or renovations to the honorary consul's property; (f) what, if any, audit was conducted on the expenditure of funds; and (g) who in Global Affairs Canada approved the expenditure?

Q-963² – March 19, 2026 – Kelly McCauley (Edmonton West) – With regard to firearms possessed or used by the Canadian Coast Guard: (a) how many firearms are in inventory, or otherwise in the possession of, the Canadian Coast Guard; (b) what types of firearms are in the Coast Guard's inventory; (c) how many of each type of firearm are in the inventory; (d) which Canadian Coast Guard vessels are equipped with mounted or onboard firearms, including the name of each vessel and the type of firearm; (e) which vessels in the Canadian Coast Guard fleet are not equipped with any firearms; and (f) which departments or agencies are authorized to carry or operate firearms while aboard Canadian Coast Guard vessels?

Q-961² – 19 mars 2026 – Kelly McCauley (Edmonton-Ouest) – En ce qui concerne l'acquisition de gilets pare-balles par la Gendarmerie royale du Canada depuis le 1^{er} janvier 2023 : a) combien d'ensembles de gilets pare-balles ont été achetés, ventilés par année; b) quels ont été le coût de chaque ensemble acheté et le coût annuel total de tous ces achats; c) quel est le montant total payé par la Gendarmerie royale du Canada pour l'achat de gilets pare-balles pendant cette période; d) où les ensembles de gilets pare-balles achetés ont-ils été distribués au pays, ventilés par division, détachement ou région; e) la Gendarmerie royale du Canada a-t-elle mis en œuvre la recommandation formulée au paragraphe 5.36 du Rapport 5 : Équiper les agentes et agents de la Gendarmerie royale du Canada des Rapports de 2019 du vérificateur général du Canada, qui énonce que la Gendarmerie royale du Canada devrait s'assurer d'avoir en main les renseignements nécessaires à l'échelle nationale pour déterminer si les détachements dans l'ensemble du pays possèdent suffisamment de gilets pare-balles rigides pour respecter ses obligations en vertu du Code canadien du travail, et, le cas échéant, quels mesures ou systèmes ont été mis en œuvre afin que cette recommandation soit appliquée; f) la Gendarmerie royale du Canada a-t-elle en main les renseignements nécessaires à l'échelle nationale pour déterminer si elle possède suffisamment de gilets pare-balles rigides pour respecter ses obligations en vertu du Code canadien du travail?

Q-962² – 19 mars 2026 – Kelly McCauley (Edmonton-Ouest) – En ce qui concerne la somme de 759 179 \$ attribuée au consulat honoraire à Suva, Fiji, par Affaires mondiales Canada pendant la période du 1^{er} avril 2022 au 31 mars 2025 : a) quelle était l'adresse du consulat pendant cette période; b) qui était le bénéficiaire effectif de la propriété; c) quels sont les motifs des paiements; d) quelle est la ventilation des coûts par objectif, fonction ou catégorie; e) quelle est la politique ministérielle sur les paiements pour les mises à niveau, les réaménagements ou les rénovations à la propriété du consul honoraire; f) s'il y a lieu, quelle vérification a été effectuée concernant la dépense d'argent; g) qui a approuvé la dépense chez Affaires mondiales Canada?

Q-963² – 19 mars 2026 – Kelly McCauley (Edmonton-Ouest) – En ce qui concerne les armes à feu détenues ou utilisées par la Garde côtière canadienne : a) combien d'armes à feu figurent dans les stocks de la Garde côtière canadienne ou sont autrement en sa possession; b) quels types d'armes à feu figurent dans les stocks de la Garde côtière; c) combien d'exemplaires de chaque type d'arme à feu figurent dans les stocks; d) quels navires de la Garde côtière canadienne sont équipés d'armes à feu montées ou embarquées, en précisant le nom de chaque navire et le type d'arme à feu; e) quels navires de la flotte de la Garde côtière canadienne ne sont équipés d'aucune arme à feu; f) les employés de quels ministères ou organismes sont autorisés à porter ou à utiliser des armes à feu à bord des navires de la Garde côtière canadienne?

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-964² — March 19, 2026 — Dave Epp (Chatham-Kent–Leamington) — With regard to Farm Credit Canada since January 1, 2023: (a) what is the breakdown of executive and director-level employees by (i) province of primary residence, (ii) designated work location, (iii) those whose position is based at the corporate headquarters in Regina; (b) how many executive or director-level employees reside outside of the province of Saskatchewan; (c) outside of official work trips, how many executive or director-level employees have worked remotely from a location outside of Canada, if any, and what is the breakdown by location; (d) what policies govern executive remote work arrangements and physical presence at headquarters; (e) what is the total amount spent annually on executive travel, broken down for each traveler by fiscal year and type of expenditure; and (f) what was the total amount spent on consultants, broken down by (i) fiscal year, (ii) competitive versus non-competitive contracts, (iii) contracts related to sustainability initiatives, (iv) contracts with people who were previously personnel or who have had a business relationship with the Chief Executive Officer or any other senior executive, (v) contracts with businesses who are owned or operated by individuals who were previous personnel or who have had a business relationship with the Chief Executive Officer or any other senior executive?

Q-965² — March 19, 2026 — Dave Epp (Chatham-Kent–Leamington) — With regard to governance and human resources oversight at Farm Credit Canada since January 1, 2023: (a) what is the current organizational structure for human resources oversight, including whether the Chief Executive Officer has held concurrent responsibility for human resources functions; (b) what policies are in place to manage conflicts of interest when complaints concern senior executives; (c) how are complaints regarding the Chief Executive Officer or other senior executives received, assessed and investigated; (d) how many complaints, grievances, ethics reports or disclosures have been submitted since January 1, 2023, broken down by (i) type of complaint, (ii) whether the subject was a senior executive, (iii) whether an investigation was initiated, (iv) the outcome of the investigation, if any; (e) how many disclosures have been made under the Public Servants Disclosure Protection Act, since January 1, 2023, and how many involved senior leadership; (f) how many employees, past or present, have been asked to sign Non-Disclosure Agreements since 2018, broken down by year and by reason for the need of a Non-Disclosure Agreement; (g) do any of the Non-Disclosure Agreements prevent past or present employees from filing complaints with the Canadian Human Rights Commission; (h) what measures are in place to ensure employees are protected from reprisal when submitting anonymous surveys, ethics complaints or disclosures; (i) what policies govern the protection of employee medical information and client information during internal meetings; and (j) has any external review, audit or independent assessment been conducted regarding workplace culture, ethics compliance or executive conduct, and, if so, what were the findings?

² Response requested within 45 days

Q-964² — 19 mars 2026 — Dave Epp (Chatham-Kent–Leamington) — En ce qui concerne Financement agricole Canada depuis le 1^{er} janvier 2023 : a) quelle est la ventilation des cadres ou des directeurs (i) par province de résidence principale, (ii) par lieu de travail désigné, (iii) selon que leur poste est assigné au siège social de Regina; b) combien de cadres ou de directeurs résident à l'extérieur de la province de Saskatchewan; c) sauf lorsque c'est dans le cadre de voyages officiels liés à leur travail, combien de cadres ou de directeurs travaillent à distance, depuis l'étranger, ventilés selon le lieu; d) quelles sont les politiques qui gouvernent les ententes de télétravail et les exigences de présence physique au siège social qui s'appliquent aux cadres; e) quel est le montant total dépensé chaque année pour les déplacements des cadres, ventilé pour chaque voyageur par exercice et catégorie de dépense; f) quel a été le montant total dépensé pour l'embauche d'experts-conseils, ventilé (i) par exercice, (ii) selon que le contrat était concurrentiel ou pas, (iii) selon que le contrat touchait à des initiatives de durabilité, (iv) selon que le contrat avait été conclu avec une personne qui avait fait partie du personnel ou avait eu une relation d'affaires avec la présidente-directrice générale ou un autre cadre, (v) selon que le contrat avait été conclu avec une entreprise dont le propriétaire ou l'exploitant avait fait partie du personnel ou avait eu une relation d'affaires avec la présidente-directrice générale ou un autre cadre?

Q-965² — 19 mars 2026 — Dave Epp (Chatham-Kent–Leamington) — En ce qui concerne la gouvernance et la supervision des ressources humaines à Financement Agricole Canada depuis le 1^{er} janvier 2023 : a) quelle est la structure actuelle de supervision des ressources humaines au sein de l'organisation, y compris si la présidente-directrice générale a assumé de manière concomitante la responsabilité de la fonction des ressources humaines; b) quelles sont les politiques en place pour gérer les conflits d'intérêts lorsque des plaintes visent des cadres supérieurs; c) comment les plaintes concernant la présidente-directrice générale ou d'autres cadres supérieurs sont-elles reçues, évaluées et font-elles l'objet d'une enquête; d) combien de plaintes, griefs, signalements ou divulgations liés à l'éthique ont-ils été soumis depuis le 1^{er} janvier 2023, ventilés (i) par type de plainte, (ii) selon que le sujet visé était un cadre supérieur, (iii) selon qu'une enquête a été déclenchée, (iv) par issue de l'enquête, s'il y a lieu; e) combien de divulgations ont été faites en vertu de la Loi sur la protection des fonctionnaires divulgateurs d'actes répréhensibles, depuis le 1^{er} janvier 2023, et combien concernaient des cadres supérieurs; f) combien d'employés, passés et actuels, ont été invités à signer des ententes de non-divulgaration depuis 2018, ventilés par année et par motif justifiant l'entente de non-divulgaration; g) y a-t-il des ententes de non-divulgaration qui empêchent des employés, passés ou actuels, de porter plainte auprès de la Commission canadienne des droits de la personne; h) quelles mesures sont en place pour protéger les employés contre les représailles lorsqu'ils répondent à des sondages anonymes ou font des plaintes ou des divulgations liées à l'éthique; i) quelles politiques régissent la protection des renseignements médicaux des employés et

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-966² – March 19, 2026 – Alex Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – With regard to Weatheradio Canada and Hello Weather, operated by Environment and Climate Change Canada, and the federal decision to discontinue both services effective March 16, 2026: (a) what were the total federal costs to operate Weatheradio Canada for each of the last five fiscal years, broken down by operations, maintenance and capital expenditures; (b) what was the annual cost to operate the Hello Weather telephone service for each of the same five fiscal years; (c) what is the total approved federal budget to decommission Weatheradio Canada and Hello Weather, broken down by fiscal year; (d) what are the details of all contracts issued for decommissioning work, including, for each vendor, the (i) dollar amount, (ii) procurement method, (iii) description of the goods or services provided; (e) what are the projected annual savings the federal government expects following the discontinuation of these services; (f) what analyses, briefings or cost comparison documents did Environment and Climate Change Canada rely on to justify the discontinuation, and on what dates were these documents completed; (g) what federal expenditures have been allocated in each of the last five fiscal years to the WeatherCAN app, Canada.ca weather systems, and Alert Ready as alternatives to Weatheradio; (h) what were the annual system uptime and outage statistics for Weatheradio and for each alternative service; (i) which internal federal stakeholders, including, but not limited to, Environment and Climate Change Canada branches, Public Safety Canada, Innovation, Science and Economic Development Canada and the Meteorological Service of Canada, were consulted prior to the decision to discontinue Weatheradio Canada and Hello Weather; (j) which external stakeholders were consulted, including emergency management agencies, provincial or territorial governments, municipalities, first responders, Indigenous communities, broadcasters and disability advocacy organizations; (k) on what dates did these consultations occur and what formats were used (meetings, written communications, technical briefings); (l) what concerns, recommendations or objections were raised by consulted stakeholders and how were they incorporated into the final decision; (m) which stakeholder groups requested that the services not be discontinued and what rationale did they provide; (n) were any stakeholders identified by Environment and Climate Change Canada or the Meteorological Service of Canada as relevant to the decision not consulted, and, if so, which stakeholders were not consulted and what was the reason they were not consulted; (o) were any members of Parliament or their offices consulted regarding the discontinuation, and, if so, what are the details of the consultations, including the (i) dates, (ii) formats, (iii) names of the members or offices consulted; and (p) for any information in (a) through (o) that is not tracked or not available, what are the

des renseignements sur les clients lors des réunions internes; j) est-ce qu'un examen ou un audit externe ou une évaluation indépendante a été mené concernant la culture du milieu de travail, la conformité aux règles d'éthique ou la conduite de cadres supérieurs et, le cas échéant, quelles en ont été les conclusions?

Q-966² – 19 mars 2026 – Alex Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – En ce qui concerne les services Radio-Météo Canada et Bonjour Météo, gérés par Environnement et Changement climatique Canada, et la décision du gouvernement fédéral de les supprimer à compter du 16 mars 2026 : a) à combien en tout se sont élevées les dépenses fédérales d'exploitation du service Radio-Météo Canada pour chacun des cinq derniers exercices, ventilées par dépenses de fonctionnement et d'entretien et dépenses en capital; b) quel était le coût annuel d'exploitation du service téléphone Bonjour Météo pour chacun des cinq mêmes derniers exercices; c) quel est le budget fédéral total approuvé pour la mise hors service de Radio-Météo Canada et de Bonjour Météo, ventilé par exercice; d) quels sont les détails de tous les contrats conclus pour la mise hors service, y compris, pour chaque fournisseur, (i) le montant en dollars, (ii) la méthode d'approvisionnement, (iii) la description des biens ou des services fournis; e) quelles sont les économies annuelles prévues par le gouvernement fédéral après l'arrêt de ces services; f) sur quelles analyses, notes d'information et comparaisons des coûts Environnement et Changement climatique Canada s'est-il fondées pour justifier l'arrêt de ces services et à quelles dates ces documents ont-ils été préparés; g) quelles dépenses fédérales ont été allouées au cours de chacun des cinq derniers exercices à l'application MétéoCAN, aux services d'information météo de Canada.ca et au système En Alerte en tant que solutions de rechange à Radio-Météo Canada; h) quelles étaient les statistiques annuelles de disponibilité et d'interruption pour Radio-Météo Canada et pour chaque service de rechange; i) quels intervenants fédéraux internes, y compris, mais sans s'y limiter, les directions d'Environnement et Changement climatique Canada, Sécurité publique Canada, Innovation, Sciences et Développement économique Canada et le Service météorologique du Canada, ont été consultés avant de décider de la mise hors service; j) quels intervenants externes ont été consultés, y compris les organismes de gestion des urgences, les gouvernements provinciaux ou territoriaux, les municipalités, les premiers intervenants, les collectivités autochtones, les télédiffuseurs et les organismes de défense des personnes handicapées; k) à quelles dates ces consultations ont-elles eu lieu et quelles formes ont-elles prises (réunions, communications écrites, séances d'information technique); l) quelles préoccupations, recommandations ou objections ont été formulées par les intervenants consultés et comment ont-elles été prises en compte dans la décision définitive; m) quels intervenants ont demandé de ne pas arrêter les services et pour quelles raisons; n) est-ce que des intervenants qu'Environnement et Changement climatique Canada ou le Service météorologique du Canada estimaient concernés par la décision n'ont pas été consultés et, le cas échéant, lesquels et pour quelle raison; o)

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

details, including (i) the specific information that wasn't tracked, (ii) the reason it wasn't tracked, (iii) whether Environment and Climate Change Canada intends to begin tracking it, and, if so, in which fiscal year?

Q-967² – March 19, 2026 – John Nater (Perth–Wellington) – With regard to the National Capital Commission planting and caring for the tulips displayed in the Canadian Tulip Festival and elsewhere around Ottawa and Gatineau: (a) how many tulip bulbs have been planted each year since 2019; (b) what is the breakdown of (a) by location; (c) how are the tulips removed from their display locations once their blooming stage ends; (d) what is done with the (i) tulips, (ii) tulip bulbs, once they are removed from their display locations; and (e) how many of the tulip bulbs are reused from previous years and how many new bulbs are planted?

Q-968² – March 19, 2026 – Dean Allison (Niagara West) – With regard to the COVID-19 vaccine mandates for public service employees, contractors and temporary workers, announced in October 2021 and those for federally regulated companies announced in December 2021: (a) did the government classify this policy as a public-health measure under the Public Health Agency of Canada Act, a human-resources requirement under the Financial Administration Act or as an occupational safety preventive measure under Part II of the Canada Labour Code; (b) which ministers, deputy ministers and senior officials approved the final classification of the vaccination policy, and, for each, what was (i) their name, (ii) their title, (iii) the date of the approval; (c) what hazard-identification or residual-risk assessments were performed under Canada Occupational Health and Safety Regulations sections 10.4 to 10.6 to determine whether existing controls such as hand sanitization, barriers, masking, distancing and disinfection were inadequate before escalation to mandating the COVID-19 vaccine; (d) were Policy and Workplace Health and Safety Committees consulted under Canada Occupational Health and Safety Regulations section 10.8 and section 125(1)(z.14) of the Code prior to implementation of the COVID-19 vaccine mandate, and, if so, for each meeting, what are the details, including the (i) date, (ii) list of attendees, (iii) outcome of the meeting, (iv) internal tracking or file number of the minutes; (e) did any federal department submit a notice or obtain approval under Canada Occupational Health and Safety Regulations section 12.04(1) when introducing the COVID-19 vaccine mandate as a biological preventive measure, and what documentation demonstrates compliance with 12.04(3) that the measure itself “did not create or contribute to a hazard”; (f) did Department of Justice Canada, Employment and Social Development Canada, Health Canada or the Treasury Board Secretariat issue any legal opinions or

est-ce que des députés ou leur bureau ont été consultés au sujet de l'arrêt de ces services et, le cas échéant, quels sont les détails de ces consultations, y compris les (i) dates, (ii) formats, (iii) noms des députés ou des bureaux consultés; p) pour tout renseignement demandé de a) à o) qui n'a pas fait l'objet d'un suivi ou qui n'est pas disponible, quels sont les détails, y compris (i) les renseignements précis qui n'ont pas fait l'objet d'un suivi, (ii) les raisons de cette absence de suivi, (iii) si Environnement et Changement climatique Canada compte commencer à en faire le suivi et, le cas échéant, au cours de quel exercice?

Q-967² – 19 mars 2026 – John Nater (Perth–Wellington) – En ce qui concerne les parterres de tulipes plantés et entretenus par la Commission de la capitale nationale pour le Festival canadien des tulipes et ailleurs à Ottawa et à Gatineau : a) combien de bulbes de tulipe ont été plantés chaque année depuis 2019; b) quelle est la ventilation de a) par endroit; c) comment les tulipes sont-elles enlevées des parterres à la fin de leur période de floraison; d) qu'advient-il (i) des tulipes, (ii) des bulbes de tulipe, lorsqu'ils sont enlevés des parterres; e) combien de bulbes de tulipe des années précédentes sont réutilisés et combien de nouveaux bulbes sont plantés?

Q-968² – 19 mars 2026 – Dean Allison (Niagara-Ouest) – En ce qui concerne la vaccination contre la COVID-19 des employés, des entrepreneurs et des travailleurs temporaires de la fonction publique annoncées en octobre 2021, ainsi que celles des employés des entreprises de compétence fédérale annoncées en décembre 2021 : a) le gouvernement a-t-il classé cette politique en tant que directive de santé publique aux termes de la Loi sur l'Agence de la santé publique du Canada, en tant qu'exigence en ressources humaines conformément à la Loi sur la gestion des finances publiques ou en tant que mesure préventive de sécurité au travail en application de la partie II du Code canadien du travail; b) quels ministres, sous-ministres et hauts fonctionnaires ont approuvé la dernière classification de la politique de vaccination, et quels en ont été, pour chacun, (i) leur nom, (ii) leur titre, (iii) la date d'approbation; c) quelles déterminations de dangers ou évaluations de risques résiduels a-t-on effectuées en vertu des articles 10.4 à 10.6 du Règlement canadien sur la santé et la sécurité au travail pour déterminer si les mécanismes de contrôle existants, comme la désinfection des mains, les barrières, le port du masque, la distanciation et la désinfection, étaient inadéquats avant d'escalader jusqu'à l'obligation de vaccination contre la COVID-19; d) les membres des comités de politiques ainsi que de santé et de sécurité au travail ont-ils été consultés en vertu de l'article 10.8 du Règlement canadien sur la santé et la sécurité au travail et de l'alinéa 125(1)z.14) du Code avant la mise en œuvre de l'obligation d'être vacciné contre la COVID-19, et, le cas échéant, pour chaque réunion, quels en sont les détails, y compris (i) la date, (ii) la liste des participants, (iii) le résultat de la réunion, (iv) le numéro de suivi interne ou de dossier du procès-verbal; e) un ministère fédéral a-t-il remis un préavis ou obtenu une approbation en vertu du paragraphe 12.04(1) du Règlement canadien sur la santé et la sécurité au travail lorsqu'il a présenté

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

interpretive memos clarifying whether COVID-19 vaccination constituted "personal protective equipment" or was otherwise subject to Part II of the Canada Labour Code, and, if so, for each opinion or memo (i) what was the date, (ii) what was the name of the issuer, (iii) who received the information, (iv) on what date was it tabled in the House of Commons; (g) did Employment and Social Development Canada Occupational Health and Safety Officers revise 2020 findings that the existing hierarchy of control measures under section 122.2 of the Canada Labour Code were adequate, and, if so, for each revision what was the (i) date of the revision, (ii) reason for revision, (iii) evidence to justify the revision; (h) did the Minister of Labour determine that COVID-19 vaccination qualified for introduction at the third stage of the hierarchy, in section 122.2 of the Canada Labour Code requiring hazard elimination or reduction before resorting to personal protective equipment, and, if so, what analysis supported that decision; (i) following the Prime Minister's 2021 announcement that the COVID-19 vaccine policy aimed to "protect the safety of our workplaces," did the Government classify the COVID-19 vaccine mandate measure as falling within its Part II duties to protect employees at work, and how was that classification conveyed to departments; (j) were employees explicitly informed that the COVID-19 vaccine mandate was implemented to protect workplace health and safety and therefore that their rights under sections 125 to 128, including the right to know, participate and refuse dangerous work, would apply, and, if not, why not; (k) which departments maintain records of federal employee exposures or adverse reactions resulting from the mandatory COVID-19 vaccine mandate policy pursuant to section 125(1)(j), how many reports were made and what is the schedule for retention and reporting; (l) which departments participated in interdepartmental meetings to coordinate the workplace COVID-19 vaccination policy, and which department led the decision to classify it as a public-health or human-resources measure rather than occupational protective equipment; (m) does the Government plan to propose amendments to Part II of the Canada Labour Code or to the Canadian Occupational Health and Safety Regulations to clarify the classification of biological or pharmacological interventions in workplace safety programs; (n) did the Minister of Labour consult the National Advisory Committee on Occupational Safety and Health with respect to sections 122.2 and 124 of the Canada Labour Code regarding compliance before introducing medical or biological measures as occupational controls; (o) did the Minister of Health, Health Canada or the Public Health Agency of Canada have knowledge biochemical components of the COVID-19 vaccines were registered chemicals, and, if so, what date did they inform all federal employees of these chemicals under section 125.1 of the Canada Labour Code; and (p) was the mandatory vaccination policy for federal workers classified as a workplace safety measure under Part 2 of the Canada Labour Code, and, if so, what dates were employees informed to document and report all adverse events, related to vaccination to the provincial worker's compensation boards for review?

l'obligation de vaccination contre la COVID-19 en tant que mesure préventive biologique, et quelle documentation permet de démontrer qu'il a respecté le paragraphe 12.04(3), selon lequel la mesure même n'a ni contribué d'aucune façon à créer un danger; f) Ministère de la Justice Canada, Emploi et Développement social Canada, Santé Canada ou le Secrétariat du Conseil du Trésor ont-ils émis des avis juridiques ou des notes explicatives permettant de préciser si la vaccination contre la COVID-19 constituait un « équipement de protection individuelle » ou était par ailleurs visée par la partie II du Code canadien du travail, et, le cas échéant, pour chaque avis ou note, veuillez en indiquer (i) la date, (ii) le nom de l'émetteur, (iii) le nom de l'entité qui a reçu une telle information, (iv) la date à laquelle celle-ci été déposée à la Chambre des communes; g) les agents de la santé et de la sécurité du travail d'Emploi et Développement social Canada ont-ils révisé les constatations de 2020 qui démontrent que la hiérarchie des mesures de contrôle existantes en vertu de l'article 122.2 du Code canadien du travail était adéquate et, le cas échéant, pour chaque révision, quels ont été (i) la date de révision, (ii) la raison, (iii) les preuves permettant de la justifier; h) le ministre du Travail a-t-il déterminé que la vaccination contre la COVID-19 pouvait avoir lieu au troisième niveau de la hiérarchie, prévu à l'article 122.2 du Code canadien du travail, qui exige l'élimination ou la réduction des dangers avant le recours à l'équipement de protection individuelle, et, le cas échéant, quelle analyse a-t-on faite pour en arriver à cette décision; i) à la suite de l'annonce faite par le premier ministre en 2021 selon laquelle la politique relative à la vaccination contre la COVID-19 visait à protéger la sécurité de nos milieux de travail, le gouvernement a-t-il classifié la mesure d'obligation vaccinale contre la COVID-19 comme relevant de ses obligations prévues à la partie II visant à protéger les employés au travail, et comment la classification a-t-elle été transmise aux ministères; j) a-t-on expressément signifié aux employés que l'on avait adopté l'obligation de vaccination contre la COVID-19 afin de protéger la santé et la sécurité au travail, et que leurs droits en vertu des articles 125 à 128, y compris le droit d'être informés, de participer et de refuser un travail dangereux, s'appliqueraient; dans la négative, pourquoi; k) quels ministères détiennent des documents sur l'exposition ou les effets secondaires subis par les employés de la fonction publique fédérale occasionnés par la politique de vaccination obligatoire contre la COVID-19 en vertu de l'alinéa 125(1)j), combien de déclarations ont été faites, et quel est le calendrier de rétention et de déclaration de cette information; l) quels ministères ont participé aux réunions interministérielles afin de coordonner la politique sur la vaccination contre la COVID-19 sur les lieux de travail, et quel ministère a dirigé l'initiative de la classer comme une mesure de santé publique ou de ressources humaines au lieu d'un équipement de protection au travail; m) le gouvernement prévoit-il de proposer des modifications à la partie II du Code canadien du travail ou au Règlement canadien sur la santé et la sécurité au travail afin de clarifier la classification des interventions biologiques ou pharmacologiques dans les programmes de sécurité du travail; n) le ministre du Travail a-t-il consulté les membres du Comité consultatif national de la santé et de la sécurité au travail sur les

articles 122.2 et 124 du Code canadien du travail au sujet de la conformité avant d'introduire des mesures médicales ou biologiques en tant que mesures de contrôle au travail; o) la ministre de la Santé, Santé Canada ou l'Agence de santé publique du Canada savaient-ils que les composantes biochimiques des vaccins contre la COVID-19 étaient des substances chimiques homologuées, et, le cas échéant, à quelle date ont-ils informé tous les employés fédéraux de la présence de ces substances chimiques en vertu de l'article 125.1 du Code canadien du travail; p) la politique de vaccination obligatoire des travailleurs fédéraux a-t-elle été classée comme une mesure de sécurité au travail en vertu de la partie II du Code canadien du travail, et, le cas échéant, à quelles dates les employés ont-ils été informés qu'ils devaient documenter toutes les manifestations post-vaccinales indésirables et les soumettre aux commissions provinciales d'indemnisation des accidents du travail pour que celles-ci soient examinées?

Q-969² — March 19, 2026 — Sébastien Lemire (Abitibi-Témiscamingue) — With regard to the Place du Portage III Asset and Workplace Renewal Project: (a) what was the forecasted estimated total cost of the project in 2018, broken down by cost type, including internal salaries, professional services (including professional service fees and travel expenses) and internal services; (b) what have been the actual expenses incurred by cost type, including the cost of internal salaries, professional services, (including professional service fees and travel expenses) and internal services; (c) what is the current forecasted cost of the project; and (d) what are the details of all the contracts signed for this project with a value of more than \$1 million, including (i) the date, (ii) the supplier, (iii) the value, (iv) a description of the goods or services, (v) the way the contract was awarded (sole-source contract or competitive bidding process)?

Q-970² — March 19, 2026 — Sébastien Lemire (Abitibi-Témiscamingue) — With regard to the Building Communities Through Arts and Heritage — Local Festivals program, since January 1, 2022, broken down by year: (a) what is the total amount of investments made in Abitibi-Témiscamingue for each project holder; and (b) what are the reasons explaining why the government reduced funding for various local festivals in Abitibi-Témiscamingue?

Q-971² — March 19, 2026 — Sébastien Lemire (Abitibi-Témiscamingue) — With regard to Canada Economic Development, for fiscal years 2022-23 to 2024-25, broken down by administrative region: (a) what is the total investment in each region during those fiscal years; (b) what is the detailed breakdown of the amounts by program; and (c) why are these statistics not publicly available and easily accessible on the regional portals for Quebec's administrative regions?

Q-969² — 19 mars 2026 — Sébastien Lemire (Abitibi-Témiscamingue) — En ce qui concerne le Projet de rénovation des biens et du milieu de travail de Place du Portage III : a) quelle était l'estimation du coût total du projet tel que prévu en 2018, ventilé par type de coût, y compris les salaires internes, les services professionnels (y compris les frais de services professionnels ainsi que les dépenses de voyage) et les services internes; b) quelles sont les dépenses réelles engagées par type de coût et comprenant le coût pour les salaires internes, les services professionnels (y compris les frais de services professionnels ainsi que les dépenses de voyage) et les services internes; c) quel est le coût actuel prévu pour le projet; d) quels sont les détails de tous les contrats signés d'une valeur supérieure à un million de dollars dans le cadre de ce projet, y compris (i) la date, (ii) le fournisseur, (iii) la valeur, (iv) une description des biens ou des services, (v) la manière dont le contrat a été attribué (contrat à fournisseur unique ou appel d'offres concurrentiel)?

Q-970² — 19 mars 2026 — Sébastien Lemire (Abitibi-Témiscamingue) — En ce qui concerne le programme de développement des communautés par le biais des arts et du patrimoine - Festivals locaux, depuis le 1^{er} janvier 2022, ventilé par année : a) quelle est la somme des investissements réalisés en Abitibi-Témiscamingue pour chacun des porteurs de projets; b) quelles sont les raisons expliquant pourquoi le gouvernement a réduit le financement des différents festivals locaux de l'Abitibi-Témiscamingue?

Q-971² — 19 mars 2026 — Sébastien Lemire (Abitibi-Témiscamingue) — En ce qui concerne Développement Économique Canada, pour les exercices 2022-2023 à 2024-2025, ventilé par région administrative : a) quel est l'investissement total dans chacune des régions lors de ces exercices; b) quelle est la ventilation détaillée des montants par programme; c) pourquoi ces statistiques ne sont pas publiques et facilement accessibles sur les portails régionaux des différentes régions du Québec?

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-972² — March 19, 2026 — Sébastien Lemire (Abitibi-Témiscamingue) — With regard to Housing, Infrastructure and Communities Canada and Canada Mortgage and Housing Corporation funding programs, since January 1, 2015, broken down by year and funding program: (a) what is the total amount of investments made under Canada Mortgage and Housing Corporation funding programs in Abitibi-Témiscamingue; (b) what is the number of projects funded under (a); (c) what are the funded projects under (b) and how many housing units were created by these projects; (d) what are the titles of the projects, the number of housing units created and the funding obtained by organizations in Abitibi-Témiscamingue under the Co-operative Housing Development Program; (e) what are the titles of the projects, the number of housing units created and the funding obtained by organizations in Abitibi-Témiscamingue under the Small/Rural/North/Indigenous Stream of the Housing Accelerator Fund; (f) to date, what is the total amount of investments made in Abitibi-Témiscamingue through the Rural and Northern Communities Infrastructure stream of the Investing in Canada Infrastructure Program, broken down by project; (g) what is the total amount of investments made under the Canada Housing Infrastructure Fund agreements, broken down by province for each year of the program; (h) what are the amounts invested by the Canada Public Transit Fund in Abitibi-Témiscamingue since its creation; (i) what are the amounts invested by the Rural Transit Solutions Fund in Abitibi-Témiscamingue since its creation; and (j) what are the titles of the projects and the funding obtained by organizations in Abitibi-Témiscamingue under the Green and Inclusive Community Buildings Program?

Q-973² — March 19, 2026 — Burton Bailey (Red Deer) — With regard to government contracts with advertising agencies, since January 2020, broken down by department or agency and by year: what are the details of each contract, including (i) the name of the advertising agency, (ii) the contract value, (iii) the start and end dates of the contract, (iv) the description of the advertising campaign or the purpose for which the agency was paid, (v) the media or platforms on which the advertising was placed, (vi) whether the contract was awarded through a competitive or non-competitive process, (vii) the description of the services provided?

NOTICES OF MOTIONS FOR THE PRODUCTION OF PAPERS

BUSINESS OF SUPPLY

Opposition Motions

March 19, 2026 — The Honourable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — That, given that,

Q-972² — 19 mars 2026 — Sébastien Lemire (Abitibi-Témiscamingue) — En ce qui concerne les programmes de financement de Logement, Infrastructures et Collectivités Canada et de la Société canadienne d'hypothèque et de logements, depuis le 1^{er} janvier 2015, ventilé par année et par programme de financement : a) quelle est la somme des investissements des programmes de financement de la Société canadienne d'hypothèque et de logements réalisés en Abitibi-Témiscamingue; b) quel est le nombre de projets financés en a); c) quels sont les projets financés en b) et combien de logements ont été créés par lesdits projets; d) quels sont les titres des projets, le nombre de logements créées et le financement obtenu par des organismes de l'Abitibi-Témiscamingue dans le cadre du Programme de développement de coopératives d'habitation; e) quels sont les titres des projets, le nombre de logements créées et le financement obtenu par des organismes de l'Abitibi-Témiscamingue dans le cadre du volet des petites collectivités et des collectivités rurales, nordiques ou autochtones du Fonds pour accélérer la création de logements; f) à ce jour, quelle est la somme des investissements réalisés en Abitibi-Témiscamingue via le volet des Infrastructures des collectivités rurales et nordiques de Programme d'infrastructure Investir dans le Canada, ventilés par projet; g) quelle est la somme des investissements réalisés dans le cadre des ententes du Fonds canadien pour les infrastructures liées au logement, ventilés par province pour chacune des années du programme; h) quelles sont les sommes investies par le Fonds pour le transport en commun du Canada en Abitibi-Témiscamingue depuis sa création; i) quelles sont les sommes investies par le Fonds pour les solutions de transport en commun en milieu rural en Abitibi-Témiscamingue depuis sa création; j) quels sont les titres des projets et le financement obtenu par des organismes de l'Abitibi-Témiscamingue dans le cadre de Bâtiments communautaires verts et inclusifs?

Q-973² — 19 mars 2026 — Burton Bailey (Red Deer) — En ce qui concerne les contrats passés par le gouvernement avec des agences de publicité depuis janvier 2020, ventilé par ministère ou organisme et par année : quels sont les détails de chaque contrat, y compris (i) le nom de l'agence de publicité, (ii) la valeur du contrat, (iii) les dates de début et de fin du contrat, (iv) la description de la campagne publicitaire ou l'objet pour lequel l'agence a été rémunérée, (v) les médias ou les plateformes sur lesquels la publicité a été diffusée, (vi) si le marché a été attribué à l'issue d'un processus concurrentiel ou non concurrentiel, (vii) la description des services fournis?

AVIS DE MOTIONS PORTANT PRODUCTION DE DOCUMENTS

TRAVAUX DES SUBSIDES

Motions de l'opposition

19 mars 2026 — L'honorable Pierre Poilievre (Battle River—Crowfoot) — Que, étant donné que,

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

(i) auto production in Canada has halved since the Liberals took office in 2015, including another 7.8% since this Prime Minister took office,

(ii) Canada lost over 5,000 jobs in the auto sector since the Prime Minister took office,

(iii) exports of passenger cars and light trucks have fallen by more than 53% since the Prime Minister took office,

(iv) unjustified American tariffs threaten to end our auto sector,

(v) the idea of a permanent rupture with the US auto market is a dangerous illusion as the US buys 90% of Canadian-made automobiles and the rest of the world buys 1%,

(vi) the Liberal government has failed so far to table a plan that would persuade Americans to remove tariffs on Canadian goods,

the House call on the government to support the Conservative plan to double automotive production through a tariff-free auto pact that includes:

(a) making it easier to build and buy Canadian by removing the GST on all Canadian-made vehicles, ending counterproductive Liberal EV mandates and rebates, and harmonizing tailpipe emissions reductions with our North American partners;

(b) bringing home production through performance by implementing a rule where for every car produced in Canada, the same manufacturer would get to sell a car in Canada, duty-free, from a CUSMA partner, on a dollar-for-dollar basis, similar to the 1965 Canada-US Auto Pact;

(c) protecting North American supply chains by maintaining the minimum 75% North American content and existing CUSMA rules of origin;

(d) developing automotive security and technology by creating a harmonized North American cybersecurity and data standard, while banning vehicles using software connected to China or Russia; and

(e) standing firm against unfair trade by aligning with North American partners on Chinese tariffs if they accept this plan, for maximum leverage in CUSMA renegotiations,

(i) la construction automobile au Canada a diminué de moitié depuis l'arrivée au pouvoir des libéraux en 2015, dont 7,8 % additionnels depuis que le premier ministre est entré en fonction,

(ii) le Canada a perdu plus de 5 000 emplois dans le secteur automobile depuis que le premier ministre est entré en fonction,

(iii) les exportations des véhicules de tourisme et des camions légers ont chuté de plus de 53 % depuis que le premier ministre est entré en fonction,

(iv) des droits de douane infligés injustement par les États-Unis menacent d'éliminer le secteur automobile,

(v) l'idée d'une rupture permanente avec le marché automobile des États-Unis est une dangereuse illusion, puisque ce pays achète 90 % des automobiles construites au Canada et que le reste du monde en achète 1 %,

(vi) le gouvernement libéral n'a toujours pas proposé un plan qui persuaderait les États-Unis d'annuler les droits de douane sur les biens canadiens,

la Chambre demande au gouvernement d'appuyer le plan des conservateurs qui est de doubler la production automobile avec un pacte de l'automobile libre de droits de douane pour, notamment :

a) faciliter la construction et l'achat de biens canadiens par l'élimination de la TPS sur tous les véhicules construits au Canada, mettre fin aux exigences et rabais des libéraux relatifs aux véhicules électriques et harmoniser les réductions des émissions d'échappement avec celles de nos partenaires nord-américains;

b) ramener la construction au Canada par le rendement, c'est-à-dire imposer une règle selon laquelle, pour chaque automobile construite au Canada, le même constructeur gagne le droit de vendre sans taxes au Canada une automobile d'un partenaire de l'ACEUM, à raison d'un dollar pour un dollar, comme le prévoyait le Pacte de l'automobile Canada-États-Unis de 1965;

c) protéger les chaînes d'approvisionnement d'Amérique du Nord en maintenant le contenu nord-américain à moins 75 % et les règles d'origine de l'ACEUM;

d) développer la sécurité et la technologie automobiles par l'établissement d'une norme de la cybersécurité et des données harmonisée pour toute l'Amérique du Nord et interdire les véhicules qui utilisent des logiciels liés à la Chine ou à la Russie;

e) demeurer ferme face au commerce déloyal par l'harmonisation de nos politiques sur les droits de douane chinois avec celles de nos partenaires américains si ceux-ci acceptent le plan afin d'avoir plus de poids durant les nouvelles négociations de l'ACEUM,

to secure tariff-free access to the US market, and to save and expand Canada's auto industry.

Notice also received from:

Melissa Lantsman (Thornhill), the Honourable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), the Honourable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), John Brassard (Barrie South—Innisfil), Raquel Dancho (Kildonan—St. Paul) and Kyle Seeback (Dufferin—Caledon) — March 19, 2026

Supplementary Estimates (C)

UNOPPOSED VOTES

March 9, 2026 — The President of the Treasury Board — That the Supplementary Estimates (C) for the fiscal year ending March 31, 2026, be concurred in.

Interim Supply

March 9, 2026 — The President of the Treasury Board — That the House do concur in interim supply as follows:

That a sum not exceeding \$86,422,679,148 being composed of the following amounts, each item rounded up to the next dollar:

(1) three twelfths (\$29,073,487,176) of the total of the amounts of the items set forth in the Proposed Schedule 1 and Schedule 2 of the Main Estimates for the fiscal year ending March 31, 2027, except for those items below:

(2) twelve twelfths of the total of the amounts of Department of Finance Votes 5, L25, L30 and L35 and Department of Foreign Affairs, Trade and Development Vote 20, of the said estimates, \$5;

(3) eleven twelfths of the total of the amounts of Department of Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs Vote 5, Leaders' Debates Commission Vote 1, Treasury Board Secretariat Votes 5 and 50, of the said estimates, \$1,836,233,543;

(4) ten twelfths of the amount of Telefilm Canada Vote 1, of the said estimates, \$93,026,910;

(5) nine twelfths of the total of the amounts of Department of Indigenous Services Votes 5 and 10 and Department of Justice Vote 1, of the said estimates, \$15,746,169,976;

(6) eight twelfths of the total of the amounts of Department of Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs Vote 10 and Public Health Agency of Canada Vote 10, of the said estimates, \$5,369,743,750;

(7) seven twelfths of the total of the amounts of Canadian Air Transport Security Authority Vote 1 and Canadian Nuclear Safety Commission Vote 1, of the said estimates, \$359,445,528;

en vue d'obtenir un accès sans douane au marché américain et de sauver le secteur automobile du Canada et de favoriser son expansion.

Avis aussi reçu de :

Melissa Lantsman (Thornhill), l'honorable Andrew Scheer (Regina—Qu'Appelle), Chris Warkentin (Grande Prairie), l'honorable Rob Moore (Fundy Royal), Luc Berthold (Mégantic—L'Érable—Lotbinière), Arpan Khanna (Oxford), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), John Brassard (Barrie-Sud—Innisfil), Raquel Dancho (Kildonan—St. Paul) et Kyle Seeback (Dufferin—Caledon) — 19 mars 2026

Budget supplémentaire des dépenses (C)

CRÉDITS QUI NE FONT PAS L'OBJET D'OPPOSITION

9 mars 2026 — Le président du Conseil du Trésor — Que le Budget supplémentaire des dépenses (C) pour l'exercice se terminant le 31 mars 2026 soit agréé.

Crédits provisoires

9 mars 2026 — Le président du Conseil du Trésor — Que les crédits provisoires soient adoptés, à savoir :

Qu'une somme n'excédant pas 86 422 679 148 \$, soit l'ensemble des montants suivants, arrondis au dollar :

1) trois douzièmes (29 073 487 176 \$) du total des montants des postes énoncés à l'annexe 1 et à l'annexe 2 du Budget principal des dépenses pour l'exercice financier se terminant le 31 mars 2027 sauf les postes énumérés ci-dessous :

2) douze douzièmes du total des montants du crédit 20 du ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement et des crédits 5, L25, L30 et L35 du ministère des Finances, dudit Budget, 5 \$;

3) onze douzièmes du total des montants du crédit 1 de la Commission des débats des chefs, du crédit 5 du ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord, des crédits 5 et 50 du Secrétariat du Conseil du Trésor, dudit Budget, 1 836 233 543 \$;

4) dix douzièmes du montant du crédit 1 de Téléfilm Canada, dudit Budget, 93 026 910 \$;

5) neuf douzièmes du total des montants du crédit 1 du ministère de la Justice et des crédits 5 et 10 du ministère des Services aux Autochtones, dudit Budget, 15 746 169 976 \$;

6) huit douzièmes du total des montants du crédit 10 de l'Agence de la santé publique du Canada et du crédit 10 du ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord, dudit Budget, 5 369 743 750 \$;

7) sept douzièmes du total des montants du crédit 1 de l'Administration canadienne de la sûreté du transport aérien et du crédit 1 de la Commission canadienne de sûreté nucléaire, dudit Budget, 359 445 528 \$;

(8) six twelfths of the total of the amounts of Administrative Tribunals Support Service of Canada Vote 1, Department of Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs Vote 1, Department of Employment and Social Development Vote 5, Department of Health Vote 10, Public Health Agency of Canada Vote 1 and Statistics Canada Vote 1, of the said estimates, \$12,340,997,391;

(9) five twelfths of the total of the amounts of Canadian High Arctic Research Station Vote 1, Canadian Transportation Agency Vote 1, Department of Citizenship and Immigration Vote 10, Department of Health Vote 1, Department of Housing, Infrastructure and Communities Vote 10, Department of Indigenous Services Vote 1, Department of Veterans Affairs Votes 1 and 5, Invest in Canada Hub Vote 1, Marine Atlantic Inc. Vote 1, Office of the Parliamentary Budget Officer Vote 1, Privy Council Office Vote 1, Shared Services Canada Votes 1 and 5, and Veterans Review and Appeal Board Vote 1, of the said estimates, \$11,854,113,573;

(10) four twelfths of the total of the amounts of Canadian Space Agency Vote 10, Department of Canadian Heritage Vote 5, Department of Citizenship and Immigration Vote 1, Department of Finance Vote 1, Department of Foreign Affairs, Trade and Development Vote 10, Department of Industry Votes 1 and 5, Department of Public Safety and Emergency Preparedness Vote 5, Department of Public Works and Government Services Vote 1, House of Commons Vote 1, National Film Board Vote 1, Natural Sciences and Engineering Research Council Vote 5, Parks Canada Agency Vote 1, Public Service Commission Vote 1, Registrar of the Supreme Court of Canada Vote 1, Royal Canadian Mounted Police Votes 1 and 15, Social Sciences and Humanities Research Council Vote 5, The Jacques-Cartier and Champlain Bridges Inc. Vote 1, Treasury Board Secretariat Votes 1 and 20 and Windsor-Detroit Bridge Authority Vote 1, of the said estimates, \$9,749,461,296;

be granted to His Majesty on account of the fiscal year ending March 31, 2027.

GOVERNMENT BUSINESS

PRIVATE MEMBERS' NOTICES OF MOTIONS

PRIVATE MEMBERS' BUSINESS

C-242 – November 7, 2025 – Resuming consideration of the motion of Arpan Khanna (Oxford), seconded by Larry Brock (Brantford—Brant South—Six Nations), – That Bill C-242, An Act to amend the Criminal Code and the Department of Justice Act, be now read a second time and referred to the Standing Committee on Justice and Human Rights.

8) six douzièmes du total des montants du crédit 1 de l'Agence de la santé publique du Canada, du crédit 5 du ministère de l'Emploi et du Développement social, du crédit 10 du ministère de la Santé, du crédit 1 du ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord, du crédit 1 du Service canadien d'appui aux tribunaux administratifs et du crédit 1 de Statistique Canada, dudit Budget, 12 340 997 391 \$;

9) cinq douzièmes du total des montants du crédit 1 du Bureau du Conseil privé, du crédit 1 du Bureau du directeur parlementaire du budget, du crédit 1 d'Investir au Canada, du crédit 1 de Marine Atlantique S.C.C., du crédit 10 du ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration, du crédit 1 du ministère de la Santé, des crédits 1 et 5 du ministère des Anciens Combattants, du crédit 1 du ministère des Services aux Autochtones, du crédit 10 du ministère du Logement, de l'Infrastructure et des Collectivités, du crédit 1 de l'Office des transports du Canada, des crédits 1 et 5 des Services partagés Canada, du crédit 1 de la Station canadienne de recherche dans l'Extrême-Arctique et du crédit 1 du Tribunal des anciens combattants (révision et appel), dudit Budget, 11 854 113 573 \$;

10) quatre douzièmes du total des montants du crédit 1 de l'Agence Parcs Canada, du crédit 10 de l'Agence spatiale canadienne, du crédit 1 de l'Autorité du pont Windsor-Détroit, du crédit 1 de la Chambre des communes, du crédit 1 de la Commission de la fonction publique, du crédit 5 du Conseil de recherches en sciences humaines, du crédit 5 du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie, des crédits 1 et 15 de la Gendarmerie royale du Canada, du crédit 1 de Les Ponts Jacques-Cartier et Champlain Inc., des crédits 1 et 5 du ministère de l'Industrie, du crédit 1 du ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration, du crédit 5 du ministère de la Sécurité publique et de la Protection civile, du crédit 10 du ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement, du crédit 1 du ministère des Finances, du crédit 1 du ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux, du crédit 5 du ministère du Patrimoine canadien, du crédit 1 de l'Office national du film, du crédit 1 du Registraire de la Cour suprême du Canada et des crédits 1 et 20 du Secrétariat du Conseil du Trésor et, dudit Budget, 9 749 461 296 \$;

soit accordée à Sa Majesté pour l'exercice financier se terminant le 31 mars 2027.

AFFAIRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

AVIS DE MOTIONS ÉMANANT DES DÉPUTÉS

AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS

C-242 – 7 novembre 2025 – Reprise de l'étude de la motion d'Arpan Khanna (Oxford), appuyé par Larry Brock (Brantford—Brant-Sud—Six Nations), – Que le projet de loi C-242, Loi modifiant le Code criminel et la Loi sur le ministère de la Justice, soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la justice et des droits de la personne.

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Branden Leslie (Portage—Lisgar) — September 22, 2025

Andrew Lawton (Elgin—St. Thomas—London South), Dan Mazier (Riding Mountain), Kelly McCauley (Edmonton West), Glen Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner), Alex Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound), Sukhman Gill (Abbotsford—South Langley), the Honourable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Blaine Calkins (Ponoka—Didsbury), Chris Lewis (Essex), Ellis Ross (Skeena—Bulkley Valley), Jasraj Hallan (Calgary East), Grant Jackson (Brandon—Souris), Michael Kram (Regina—Wascana), Chak Au (Richmond Centre—Marpole), Rhonda Kirkland (Oshawa), Michael Guglielmin (Vaughan—Woodbridge) and Kurt Holman (London—Fanshawe) — September 23, 2025

Warren Steinley (Regina—Lewvan) and Kelly Block (Carlton Trail—Eagle Creek) — September 24, 2025

Debate — one hour remaining, pursuant to Standing Order 93(1).

Voting — at the expiry of the time provided for debate, pursuant to Standing Order 93(1).

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Branden Leslie (Portage—Lisgar) — 22 septembre 2025

Andrew Lawton (Elgin—St. Thomas—London-Sud), Dan Mazier (Mont-Riding), Kelly McCauley (Edmonton-Ouest), Glen Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner), Alex Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound), Sukhman Gill (Abbotsford—Langley-Sud), l'honorable Tim Uppal (Edmonton Gateway), Blaine Calkins (Ponoka—Didsbury), Chris Lewis (Essex), Ellis Ross (Skeena—Bulkley Valley), Jasraj Hallan (Calgary-Est), Grant Jackson (Brandon—Souris), Michael Kram (Regina—Wascana), Chak Au (Richmond-Centre—Marpole), Rhonda Kirkland (Oshawa), Michael Guglielmin (Vaughan—Woodbridge) et Kurt Holman (London—Fanshawe) — 23 septembre 2025

Warren Steinley (Regina—Lewvan) et Kelly Block (Sentier Carlton—Eagle Creek) — 24 septembre 2025

Débat — il reste une heure, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

Mise aux voix — à la fin de la période prévue pour le débat, conformément à l'article 93(1) du Règlement.

REPORT STAGE OF BILLS

Bill C-9

An Act to amend the Criminal Code (hate propaganda, hate crime and access to religious or cultural places)

NOTICES OF MOTIONS

Motion No. 1 – March 19, 2026 – Larry Brock (Brantford—Brant South—Six Nations) – That Bill C-9, in Clause 4, be amended by replacing line 23 on page 2 with the following:

“journalism, religion, education or art, that is not contrary to the”

Pursuant to Standing Order 76.1(2), notice also received from:

Amarjeet Gill (Brampton West) and Andrew Lawton (Elgin—St. Thomas—London South) – March 19, 2026

ÉTAPE DU RAPPORT DES PROJETS DE LOI

Projet de loi C-9

Loi modifiant le Code criminel (propagande haineuse, crime haineux et accès à des lieux religieux ou culturels)

AVIS DE MOTIONS

Motion n° 1 – 19 mars 2026 – Larry Brock (Brantford—Brant-Sud—Six Nations) – Que le projet de loi C-9, à l'article 4, soit modifié par substitution, à la ligne 23, page 2, de ce qui suit :

« tamment un but lié au journalisme, à la religion, à l'éducation ou »

Conformément à l'article 76.1(2) du Règlement, avis aussi reçu de :

Amarjeet Gill (Brampton-Ouest) et Andrew Lawton (Elgin—St. Thomas—London-Sud) – 19 mars 2026

MOTIONS RESPECTING SENATE AMENDMENTS TO BILLS

C-12

An Act respecting certain measures relating to the security of Canada's borders and the integrity of the Canadian immigration system and respecting other related security measures

March 19, 2026 — The Minister of Public Safety — That a message be sent to the Senate to acquaint Their Honours that, in relation to Bill C-12, An Act respecting certain measures relating to the security of Canada's borders and the integrity of the Canadian immigration system and respecting other related security measures, the House:

proposes that amendment 2 made by the Senate be amended by replacing the text of paragraph 75.1(3)(c) with the following: "the proportion of refugee protection claimants referred to in paragraph (b) who exited and re-entered Canada after the day of entry referred to in paragraph 101(1) (b.1) of that Act;"

agrees with amendment 3 made by the Senate; and

respectfully disagrees with amendment 1 because the amendment would remove Canadian citizens and permanent residents from the clear and transparent information-sharing framework established by Part 5 of the bill, because information-sharing relating to these individuals already occurs under existing statutory authorities and would continue to occur in their absence from the framework established by Bill C-12, as the purpose of Part 5 is to replace the current patchwork of authorities with a single coherent regime that establishes consistent partners, clearly defined purposes, and modern privacy safeguards, and furthermore, because excluding Canadian citizens and permanent residents from these provisions would perpetuate existing inefficiencies, undermine modernization initiatives within the immigration system, and reduce the transparency and accountability that Bill C-12 intends to strengthen.

MOTIONS RELATIVES AUX AMENDEMENTS DU SÉNAT À DES PROJETS DE LOI

C-12

Loi concernant certaines mesures liées à la sécurité de la frontière canadienne et à l'intégrité du système d'immigration canadien et d'autres mesures connexes liées à la sécurité

19 mars 2026 — Le ministre de la Sécurité publique — Qu'un message soit envoyé au Sénat pour informer Leurs Honneurs que, en ce qui concerne le projet de loi C-12, Loi concernant certaines mesures liées à la sécurité de la frontière canadienne et à l'intégrité du système d'immigration canadien et d'autres mesures connexes liées à la sécurité, la Chambre :

propose que l'amendement 2 apporté par le Sénat soit modifié par remplacement du texte de l'alinéa 75.1(3)c) par ce qui suit : « la proportion des demandeurs d'asile visés à l'alinéa b) qui sont sortis du Canada après la date d'entrée visée à l'alinéa 101(1)b.1) de cette loi et qui y sont entrés de nouveau; »;

accepte l'amendement 3 apporté par le Sénat;

rejette respectueusement l'amendement 1 parce qu'il exclurait les citoyens canadiens et les résidents permanents du cadre clair et transparent de partage de renseignements établi par la partie 5 du projet de loi, parce que le partage de renseignements concernant ces personnes s'effectue déjà en vertu d'autorisations législatives existantes et qu'il se poursuivrait même si ces personnes étaient soustraites à l'application du cadre établi par le projet de loi C-12, la partie 5 ayant pour objet de remplacer l'ensemble disparate d'autorisations législatives actuellement en vigueur par un seul régime cohérent qui détermine des partenaires précis et prévoit des objectifs clairement définis et des mesures modernes de protection des renseignements personnels, et, enfin, parce que le fait de soustraire les citoyens canadiens et les résidents permanents à l'application de ces dispositions perpétuerait les inefficacités actuelles, minerait les initiatives de modernisation du système d'immigration et réduirait la transparence et la reddition de comptes que le projet de loi C-12 vise à renforcer.

Published under the authority of the Speaker of
the House of Commons

SPEAKER'S PERMISSION

The proceedings of the House of Commons and its committees are hereby made available to provide greater public access. The parliamentary privilege of the House of Commons to control the publication and broadcast of the proceedings of the House of Commons and its committees is nonetheless reserved. All copyrights therein are also reserved.

Reproduction of the proceedings of the House of Commons and its committees, in whole or in part and in any medium, is hereby permitted provided that the reproduction is accurate and is not presented as official. This permission does not extend to reproduction, distribution or use for commercial purpose of financial gain. Reproduction or use outside this permission or without authorization may be treated as copyright infringement in accordance with the Copyright Act. Authorization may be obtained on written application to the Office of the Speaker of the House of Commons.

Reproduction in accordance with this permission does not constitute publication under the authority of the House of Commons. The absolute privilege that applies to the proceedings of the House of Commons does not extend to these permitted reproductions. Where a reproduction includes briefs to a committee of the House of Commons, authorization for reproduction may be required from the authors in accordance with the Copyright Act.

Nothing in this permission abrogates or derogates from the privileges, powers, immunities and rights of the House of Commons and its committees. For greater certainty, this permission does not affect the prohibition against impeaching or questioning the proceedings of the House of Commons in courts or otherwise. The House of Commons retains the right and privilege to find users in contempt of Parliament if a reproduction or use is not in accordance with this permission.

Also available on the House of Commons website at the following address: <https://www.ourcommons.ca>

Publié en conformité de l'autorité
du Président de la Chambre des communes

PERMISSION DU PRÉSIDENT

Les délibérations de la Chambre des communes et de ses comités sont mises à la disposition du public pour mieux le renseigner. La Chambre conserve néanmoins son privilège parlementaire de contrôler la publication et la diffusion des délibérations et elle possède tous les droits d'auteur sur celles-ci.

Il est permis de reproduire les délibérations de la Chambre et de ses comités, en tout ou en partie, sur n'importe quel support, pourvu que la reproduction soit exacte et qu'elle ne soit pas présentée comme version officielle. Il n'est toutefois pas permis de reproduire, de distribuer ou d'utiliser les délibérations à des fins commerciales visant la réalisation d'un profit financier. Toute reproduction ou utilisation non permise ou non formellement autorisée peut être considérée comme une violation du droit d'auteur aux termes de la Loi sur le droit d'auteur. Une autorisation formelle peut être obtenue sur présentation d'une demande écrite au Bureau du Président de la Chambre des communes.

La reproduction conforme à la présente permission ne constitue pas une publication sous l'autorité de la Chambre. Le privilège absolu qui s'applique aux délibérations de la Chambre ne s'étend pas aux reproductions permises. Lorsqu'une reproduction comprend des mémoires présentés à un comité de la Chambre, il peut être nécessaire d'obtenir de leurs auteurs l'autorisation de les reproduire, conformément à la Loi sur le droit d'auteur.

La présente permission ne porte pas atteinte aux privilèges, pouvoirs, immunités et droits de la Chambre et de ses comités. Il est entendu que cette permission ne touche pas l'interdiction de contester ou de mettre en cause les délibérations de la Chambre devant les tribunaux ou autrement. La Chambre conserve le droit et le privilège de déclarer l'utilisateur coupable d'outrage au Parlement lorsque la reproduction ou l'utilisation n'est pas conforme à la présente permission.

Aussi disponible sur le site Web de la Chambre des communes à l'adresse suivante :
<https://www.noscommunes.ca>